

# ବନ୍ଧିମାଠରୁ ନୈନବା ବାରେ



ବହାଦୁରୀ ମାହିତା (ପ୍ରଥମ ସମ୍ପାଦିତ)  
ଫିଲ୍ମ

চক্ৰ নৈবৰা বান্ধেঃ



সম্পাদক  
হিজম গুণ সিংহ



বাহ্যাবাল সাহিত্য শ্ৰেণী, সমিতি  
ইন্ডিয়ান

**BANKIMCHANDRA NEINABA WARENG**  
a collection of critical essays on Bankimchandra Chatterjee

**DATA ENTERED**

**BY** \_\_\_\_\_



- অহানবা ফোঙবা : জুলাই ১৯৯২ ইং  
কোপী মশীং : ১০০০  
ফংফম থোকপা : নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতি, ইক্ষাল  
নক্ষম : পদ্মা প্রিন্টস', পাউনা বাজার, ইক্ষাল  
মমল : লুপা ৩০০০

## অফোঙবগী মায়কৈদগী ৰাঠে খৱদং

মণিপুৰী সাহিত্যগী লময়ানবা অইবশিংগী পুলি অমসুং সাহিত্য নৈনবা লাইৱিক সমিতিনা মথং মথং পুথোকচত্ৰে । অত্ৰু ভাৱতকী খুংমাৰা অইবশিংগী পুলি অমসুং সাহিত্য নৈনবা লাই-  
ৱিকতি অমতা পুথোকখিদি । হীৰম অসোমদা য়েংলুৱগদি মণিপুৰী সাহিত্যগী ওইনা অচৌবা অৱাংপা অমা লৈৱি হায়বা  
তাই । মীংয়েং অসিদা পুথোকচবনি, বাংলা লোনগীতা নন্তনা  
ভাৱত সাহিত্যগী ওইনসু খুংমাৰা অমসুং অথোইবা উপাশাসকা  
অমা ওইৱিবা বন্ধিমচল্ল চট্টোপাধ্যায়গী পুলি অমসুং সাহিত্য  
নৈনবা লাইৱিক, ‘বন্ধিমচল্ল নৈনবা ৰাৱেং’ । শ্ৰীলমাবম গোজেন্স  
সিংহনা জেনেৱেল সেক্ৰেটৰী ওইৱিঙে সমিতিনা ইণ্টৰ্ন জোনেল  
কলচৱেল সেক্টৰ, কলিকতা অমসুং ডাইৱেক্টৰেং ওফ সোসিয়েল  
ৱেলফিয়াৰ, আৰ্টস এন্ড কলচৰ, মণিপুৰ সৰকাৰগী মতেংগা  
লোয়ননা বন্ধিমচল্ল চট্টোপাধ্যায়গী মৱমদা সেমিনাৰ অমা ওক্টোবৰ  
১-২, ১৯৮৯ ইংদা মণিপুৰ ড্ৰামাটিক মুনিয়নগী হোল, ইম্ফালদা  
পাঙথোকখি । মণিপুৰগী মমুং অমসুং মপালগী অখং-অই  
মাপলনা চে পাথোকখি । চেশিং অত্ৰুনি লাইৱিক অসিদা যাও-  
ৱিবসি । শেল-থুমগী খুদোংচাদবা লৈবনা সেমিনাৰ অত্ৰুদা পুথোক-  
খিবা নীংশিং-চেফোঙদা ৰাওখিবা ৰাৱেংশিং অত্ৰুদি লাইৱিক  
অসিদা ছাপচবা ওমখিজে । ৰাৱেংশিং অত্ৰু যাওৱল্লগদি লাইৱিক  
অসি হেন্না মপুং ফাৱমগদবনি । অত্ৰু বন্ধিমগী পুলি অমসুং  
সাহিত্যগী মৱম নৈনবদা লাইৱিক অসিনা খৱগীমখৈদি মতেং  
ওইৱগনি হায়না সমিতিনা থাজৈ ।



লাইরিক অসিদা যাওরিবা বারেংশিং ইবিরিবা সৰ্ব্বশ্রী  
 নোংখোম্বম কুঞ্জমোহন সিংহ, চোংখাম মণিহার সিংহ, অরিবম  
 কুমার শৰ্ম্মা, লোংজম জয়চন্দ্র সিংহ, নহাকপম অকুনা দেবী,  
 খুদিরাম দাস, বিরজিৎকুমার দত্ত, কানক কান্তি ডে অমসুং সিপ্রা  
 সিনহাগী মফমদা সমিতিগী মায়কৈদগী থাগৎপা ফোঙদোকচরি ।  
 মপালগী অখং-অহৈশিংনা ইংরাজিদা ইবা বারেংশিং মণিপুরীদা  
 হন্দোকপগী খোদাং লোবিবগা লোম্বননা লাইরিক অসিগী ইদিটর  
 ওইবগী লুম্ববা খোদাংসু লোবিরিবা শ্রীহিজম গুণ সিংহগী মফমদসু  
 তৌবিমল থঙবা উৎচরি । মথংদা থাগৎচনীংই, শরতচান্দ থিয়াম,  
 মহাক্সা থরায় হকচাং যাওনা ইদিটরগী মতেং পাংবিরমদবা ভারগদি  
 লাইরিক অসি পুথোকপদা বানা থোক্সমসু যাই । লাইরিকসিগী  
 মথুম ওইরিবা বন্ধিমগী লাই য়েকপিরিবা শ্রীথোইদিংজম তোম্বী  
 সিংহ, সেমিনার পাঙথোকপদা থুংশম্বখিবা অমসুং মতেং পাংবি-  
 খিবা ইষ্টৰ্ন জোনেল কলচরেল সেন্টর, কলকাতা, ডাইরেক্টরেং ওফ  
 সোসিয়েল ৱেলফিয়ার, আর্টস এন্ড কলচর, মণিপুর সরকার,  
 লাইরিক অসি ফোঙননবা শেলগী তেঙবাঙ পীবিরকখিবা মণিপুর  
 ষ্টেট কলা একাদেমী অমদি লাইরিক অসি নম্বগী খোদাং লোবি-  
 রিবা পদ্মা প্রিন্টস'কী মীওইশিং খুদিংমকপুসু সমিতিগী মায়কৈদগী  
 থাগৎপা ফোঙদোকচরি ।

পাবিরিবাশিংনা অশোম-অঙাম থেংনবিরবদি তাকপিরকউ ।  
 মথংগী থুংনমগীদমক পুন্নিং-লোশিং ওইজগে ।

লাইতোজম প্রেমচান্দ

জেনেরেল সেক্রেটারী

২ নি চনবা জুলাই, ১৯৯২ ইং

## সম্পাদকী বারোলা

বাংলা সাহিত্য অমসুং সমালোচনাবু অনৌবা য়াওন অমদা  
 পুবকনবা হোংনবদা মায়পাকখিবা, “বন্দে মাতরম” মঙ্গী অখি,  
 বাংলা সাহিত্যগী মকোক থোংবা উপন্যাসিক অমা ওইখিবা অমসুং  
 “সাহিত্য সম্রাট” হায়না ঞ্চনখিবা, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গী  
 মরমদা নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতিনা শিন্দুনা খুঃ কুম ১৯৮৯  
 গী ওজোবর থাগী তাং ১ অমসুং ২ জুমিং নীনি চুপনা ইষ্টর্ভ  
 জোনেল কলচরেল সেক্টর, কলকাতা, মণিপুর সরকারগী আর্টস এণ্ড  
 কলচর ডিপার্টমেন্ট অমসুং নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতি, অজম  
 অসিনা খুংলয়ছনা পাণ্ডোকখিবা সেমিনারদা মণিপুর মন্তুং অমসুং  
 মপানগী অখণ্ড-অহৈশিংনা থিজিল-ছমজিলগা পুথোকখিবা চে-  
 শিংদা নৈনখিবা বঙ্কিমচন্দ্রগী সাহিত্যগী, কলাগী, মঙ্গ ওইনা  
 উপন্যাস অমসুং সমালোচনা সাহিত্যগী য়ান্না কুপবা অমসুং রাখল  
 চঙলবা অনৌবা মিংয়েং কয়া য়াওরিবশিং অসি সাহিত্যবু পামজব-  
 শিংদা অমসুং সাহিত্যগী মহৈরোইশিংদা শোমদনা কামহনগনি  
 ঞ্চনছনা সমিতিনা চেঁশং অসি থোমজিলগা লাইরিক ওইনা  
 পুথোকসি লেখখিবনি। সেমিনার অসিদা ঞ্চরক য়াবীখিবশিংগী  
 মন্তুংদা মরী অমদি মণিপুরগী মপানগীনি। মথোয়গী চেঁশিং  
 ইংরাজী লোনদা পুথোকগীখি। লাইরিক ওইনা পুথোকপদা  
 ইরোনদা পুথোকপনা হেস্তা কজগনি, অসিগী মথস্তা ভারত  
 সংবিধানগী নিপালগুবা সিধ্যালদা ইরোল অসিবু চলহয়বগী হোং-  
 নবসিদন্তু অচৌবা পান্ধমকয়গী ঞ্চরক অমা ওইগনি খনবদগী  
 ইংরাজীদা ইবশিং অসিনু ইরোলদা হন্সোকচরি। মসিগী থোদাং

অসিমসু লাইরিক অসি সম্পাদন ভৌবগী মথক্কা ঐবু পাঙ-  
থোকচৌ হায়না ঐঙোন্দা শিল্লবী ।

বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গুহা যুগ পুবা সাহিত্যিক অমগী  
মরমদা ইরকপা চে-চাংশিংবু সম্পাদন ভৌবা অহুগা ইংরাজীগুহা  
লোন অমদা মাগী মতৌক মথুগ দোষ গুণগী স্বাক্ষর কয়া ইবশিংবু  
ইরোন্দা হনোকপা অরাইবা খৌদৌ নন্তে । ইপা থুংলরোই-  
দৌবা ঐগী খৌদাংনি খঙনা খঙনা থবকসি পায়জরুবা সমিতিগী  
স্বাধঃ অহুতবু ডাকচবগী ভাবতনি । ইখৌদাংসি মপুং ফানবা  
হোংনবদা অখঙ-অহৈশিং কয়াদা চঙজখি, মখোয়গী পাউতাক  
ফিগাউ শানা লৌজখি । অহুমকপু অশোয় অভাম কয়ামরুম  
স্বাওরমখিগনি । মসি পুন্নমক ডাকগীনবা ময়ামগী মফমদা চঙজরি ।

বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গী মরমদা খঙদবা মী পংয়াম স্বাম  
লৈরমগনি হায়বা খাজদে অহুমকপু খৌইদোকনা হৌরকলিবা  
নহারোল মহৈরোইশিংগী য়েংছনা স্বান্না তেল্লা মাগী পুলিগী স্বাক্ষর  
খরদং থমজরি ।

মহাক বাদবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় অমসুং দুর্গাশুন্দরী অনীগী  
অহুমগুবা মচাচুপানি । খুঃ কুম ১৮৩৮ গী জুন থাগী তাং ২৬ তা  
চবিশ পরগণাগী কাঁটালপাড়া কোবা খুজং অমদা পোকলমই ।  
মপা মপুশিংগী হৌরকফমদি হুগলী জেলাগী দেশমুখো কোবা  
খুজংদনি । বঙ্কিমগী মপা পোকপা মপুগী মপা রামহরিগী মতমদা  
কাঁটালপাড়াদা হোংলকখিবনি । মহাকী মমাপোকপা মপুবোক  
অফাওবা পণ্ডিত ভবানীচরণ বিদ্যাভূষণ হায়বছনি । মশাগী চহী  
মঙা গুরকপদগী শাগৈগী পুরোহিত বিশ্বম্ভর ভট্টাচার্য্যনা লাইরিক  
ভস্বীবা হৌখি । মপানা ডেপুটি কলেক্টর ওইনা মেদিনীপুরদা  
থবক মফম ভাবদগী মফমজুগী ইংরেজী স্কুলদা মিং চন্দ্রদা লাইরিক  
ভমথরমই । খুজংগী পাঠশালাদদি মহাক খক চংখিদে । ইংরেজী  
স্কুলসিগী হেড মাস্টর, ইংরেজ মচা, টীড সাহেবনা মাঝে ইংরাজী

লোন তস্বীবা হৌখি । খুঃ কুম ১৮৪৯ দা কাঁটালপাড়া দা হল্পক-  
লগা নারায়ণপুর খুঞ্জংদা লৈবী অঙাং ওইরিবী ছপীমচা অমগা  
লুহোংলমই । চহীসিমজুদা ছগলী কোলেজদা লাইরিক মখা  
তমথরমই । সংস্কৃত শ্লোক অমসুং বাংলা কবিতা তমথিবসি  
কাঁটালপাড়াগী শ্রীরাম শ্রায়বাগীশ কোবা অফাওবা পণ্ডিত  
অহুদনি । পণ্ডিত হলধর তর্কচূড়ামণিমা মহাভারতকী বারী লীবী-  
রমই । নৌরিবা বহ্নিমচল্লগী মপুকনীংদা শ্রীকৃষ্ণগী ফিদমনফম  
ওইবা বারী শিংবুন কয়া মতমহুদগী হৌনা মমি তাবা হৌখি ।  
ছগলী কোলেজদা মুতিগী ওইনা মনাওমুপা অতোনবা পূর্ণচন্দ্রগা  
গঙ্গা তুরেল লান্দুনা চংমিমৈ । কোলেজসিদা জেনেরেল ইফি-  
সেন্সীগীদমক মহাক মনা মথুম ফংখি । খুঃ কুম ১৮৫৩ গী বৃত্তি  
পরীক্ষাদা মকোক থোংছনা থাদা বৃত্তি লুপা নিপান/নিপান  
ফংলমই । মথংশিংনা খুঃ কুম ১৮৫৫ কী বৃত্তি পরীক্ষাদসু অমুক  
বৃত্তি ফংলমই । খুঃ কুম ১৮৫৬ কী পরীক্ষাদদি মানা থারিবা  
পরীক্ষা অহুতা নস্তনা অতৈ পরীক্ষাগী ফল ময়ামহু য়েংলগা  
মঙোন্দা চহী অনীগীদমক লুপা কুনগী বৃত্তি পীরমই । খুঃ কুম  
১৮৫৮ দা মহাক্সা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়গী অহানবা বি-এগী  
পরীক্ষাদা খুয় পুয়মকী মকোক ওইখি । প্রেসিডেন্সী কোলেজদা  
আইন তমনবা মিং চল্লরগা মখা তমথখিদে মরমদি মহাক খুঃ কুম  
১৮৫৮ গী আগষ্ট তাং ৬ তা ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট অমসুং ডেপুটি  
কলেক্টরগী ফমদা থবক তৌবা হৌরমই । খুঃ কুম ১৮৬৯ গী  
জাম্বুরারীদা প্রেসিডেন্সী কোলেজদগী বি-এলগী পরীক্ষা থাখি  
অমসুং অহুমশুবা তাহুনা পাস তৌখি ।

চাকরি তোনা তোনা লাইরিক লাইসু কয়া পাছনা মশাগীভা  
নস্তনা জাতিগী চাওখংনবগী মরমদা কজা হোংনরমই । ধর্ম, সমাজ,  
শাজং-লীচংগী মরমদা খিজিল্লমই । মতমসিদা মহাক মশাগী তুংদা  
লাকদৌবা ব্রাথল্লোনগী লম্বী য়াংখিরমই । মশাগী থবক থানাদা

স্বাস্থ্য মথবায় যাওয়া, অচুস্বা ভৌবদা হনবা নাইদবা, লুট পাৎ-  
নচিংবা নমথনবা হোৎনবদা ইচং খোবা মীশক অমা ওইরমই ।  
মসিগী মরমদা মহাকপু মতমত্গী সরকারগী রিপোর্টতা অশুমনা  
শীংখাধি—

“He rendered good service in a number of districts and also acted as Personal Assistant to the Commissioners of the Rajshahi and Burdwan Divisions. In June 1867, he was Secretary to a commission appointed by Government for the revision of the salaries of ministerial officers. While in charge of Khulna Sub-Division (now a district) he helped very largely in suppressing river dacoities and establishing peace and order in the eastern canal” —Bengal under Lieutenant Governors, Vol. II, P. 1077.

খুঃ কুম ১৮৫৯ দা বন্ধিমচন্দ্র মাগী মুসীগা কায়নৈ । খুঃ কুম  
১৮৬০ জাম্বুয়ারী থাদা মহাক যশোহরদগী মেদিনীপুরগী নেওঁয়া  
মহকুমাদা ( হোজিকীনা কাঁথি ) ত্রানসফর তৌরমই । কুমসিগী  
জুন থাদা হালি সহরগী মমিং চংলবা চৌধুরী শাগৈগী নিংঙোল  
রাজলক্ষ্মীগা লুহোংই । রাজলক্ষ্মী মপুরোইববু স্বাস্থ্য নীংজবী মুবুবা  
ওইখি । বন্ধিমনা মাগী মরমদা অশুম্না হাসরমই, “ঐগী পুলিগী  
হা ইবা তারবদি মাগীসু ইফম খোকই । মহাক যা ওরমত্গবদি ঐ  
করি ওইরমগদগে ঐ হাসবা ওমদে ।” ( বন্ধিম প্রসঙ্গ—লামাই  
১৯৪ ) খুঃ কুম ১৮৫৩-৫৬ চহী মরীসিদা মাগী বারং-শৈরং  
কসামকুম কবির ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্তনা “সংবাদ প্রভাকর” অমসুং  
“সংবাদ সাধুরঞ্জন” কোবা চেফোঙশিংদা ফোওদোকলমই । খুঃ  
কুম ১৮৬৪ দা খুলনাদা থবক মফম তারিঙে কিশোরীচাঁদ মিত্রগী  
Indian Field হাসবা চেফোঙদা Rajmohan's wife' (রাজ-  
মোহনগী মুসী ) হাসবা ইংরাজীদা ইবা উপস্থাপন মথং মনাও

নাইনা ফোঙলমই। উপগ্রাস অসিগী অহানবা শঙ্কী মতাং তরেং ফাওবা বাংলাদা মখুংমকনা অনুবাদ হৌরমই।

খু: কুম ১৮৬৩-৬৪ দা খুলনাদা লৈরিঙে “দুর্গেশ নন্দিনী” ইরমই। খু: কুম ১৮৬৫ দা ফোঙদোকলমই। খু: কুম ১৮৬৬ “কপাল কুণ্ডলা” ফোঙলমই। চহী অছম লৈরগা খু: কু: ১৮৬৯ দা “মুনালিনী” ফোঙই। অছমসি ফোঙবদগীদি বাংলা লোনগী ফজবা নিংথিবা মহাউ মী পুম্মক খঙবা হৌরকলমই।

বহরমপুরদা লৈরিঙে ( খু: কুম ১৮৬৯-৭০ দা ) উপগ্রাস ইবতা নক্তনা মহাক সাহিত্য সংস্কৃতিনা মুমফম ওইরগা সমাজ-রোমদা য়েংবা হৌরকলমই। Bengal National Science Association দা “On the origin of Hindu Festivals” অমশুং “A popular literature of Bengal” কোবা নিবন্ধ-শিং অসি পাথোকথি, মথংদা “ট্রানজেক-সানসে” হায়বা এসো-সিষেসনগী মুখপত্রদা বারেং অনীসি ফোঙদোকলমই। Calcutta Review দা ( ১৮৭১ ) Bengali Literature 3 Buddhism and Sankhya Philosophy কোবামা চিঠিগী মওদা ইবশিং ফোঙলমই।

অসিগুহা বারেং নিবন্ধ কয়া অমশু লৈরি।

খু: কুম: ১৮৭২ দা মশানা সম্পাদক ওইতুনা “বঙ্গদর্শন” চহী মরী ফোঙথি। রবীন্দ্রনাথকী মশাগী লোন্দা মসিবু অশুমা শীংথখি, “বঙ্কিমগী বঙ্গদর্শন পুথোকশদগী মসিনা বাঙালিশিংগী থম্মোয়বু অথাকপা লৈতনা ছেত্র।” মতাং অসিদা মাগী সাহিত্য জীবনদা উপগ্রাস খাদনা ফোঙদোকথিবা লাইরিকশিং মথাদা পীজরি।

- |                       |   |              |
|-----------------------|---|--------------|
| ১। ললিতা              | — | ১৮৫৬ (ফোঙবা) |
| ২। লোকরহস্য           | — | ১৮৭৪ “       |
| ৩। বিজ্ঞান রহস্য      | — | ১৮৭৫ “       |
| ৪। কমলাকান্তের দপ্তর— |   | ১৮৭৫ “       |

- ৫। বিবিধ সমালোচনা—১৮৭৬ (ফোঙবা)  
 ৬। স্বাস্থ্য দীনবন্ধু মিত্র বাহাদুরের জীবনী—১৮৭৭ (ফোঙবা)  
 ৭। কবিতা পুস্তক—১৮৭৮ (ফোঙবা)  
 ৮। প্রবন্ধ পুস্তক—১৮৭৯                    “  
 ৯। সাম্য—১৮৭৯                                “  
 ১০। মুচিরাম গুড়ের জীবনচরিত—১৮৮৭ (ফোঙবা)  
 ১১। কৃষ্ণ চরিত্র/প্রথম ভাগ—১৮৮৬                    / ”  
 ১২। বিবিধ প্রবন্ধ/প্রথম ভাগ—১৮৮৭                    “  
 ১৩। ধর্মতত্ত্ব/প্রথম ভাগ, অনুশীলন—১৮৮৮                    “  
 ১৪। বিবিধ প্রবন্ধ, দ্বিতীয় ভাগ—১৮৯২                    “  
 ১৫। সহজ রচনা শিক্ষা।                                        “  
 ১৬। সহজ ইংরেজী শিক্ষা।                                        “  
 ১৭। শ্রীমদ্ভাগবতগীতা—১৯০২                                “  
 ১৮। Rajmohan's wife. ১৯০৫                                “

মাগী উপন্যাস ‘মুনালিনী’ গী মতুংদা মথংশিংনা “বিষবৃক্ষ” (ফোঙবা ঋ: কুম ১৮৭৩), “ইন্দিরী” (ফোঙবা ১৮ ৩), যুগ-লাঙ্গুরীয় (ফোঙবা ১৮৭৪), “চন্দ্রশেখর” (১৮৭৫), “রাধারানী” (১৮৭৭) উপন্যাসশিং অসি অহানবদা “বঙ্গদর্শন” দা মথং মনাও নাইনা হাপুনা মীয়ামদা খঙহনগ্রগা মথঙা পীথ্রিবা ঋ: কুমশিং অসিদা লাইরিক ওইনা ফোঙদোকখিবনি। মথংগী উপন্যাস “কৃষ্ণকান্তের উইল” (লাইরিক ওইনা পুথোকখিবনা ঋ: কুম ১৮৭৮) অহানবদা বঙ্গদর্শনদা মতেক খরা ফোঙএবনি। “রাজসিংহ” উপন্যাস “বঙ্গদর্শন” দা মথং মনাও নাইনা ফোঙদোকলবা তুংদা লাইরিক ওইনা পাক পুথোকখিদে। ঋ: কুম ১৮৮২ দা ফোঙদোকলকপা মতমদা লামাই ৮১ দং মপাল্লি, অনীশুরকপা ফোঙবদা লামাই ৯০, অতুগা মরীরকশুবদনা (১৮৯৩) মসিগী লামাই মশীং ৪:৪ শুরমই। মসিগী মরম মহাকনা উপন্যাসসিগী বাহো-

যোক্তা শ্লেোকনা তাক্সুনা ইরমই । ঐতিহাসিক নাটকী চপ-  
 চাবা মওংছ তানবা হোংনরকপদা, ইতিহাসতা ইরমলিবা মীচং  
 মীখায় নাইবগী স্বাক্ষরশিং কয়া থেঙনবদগী অশেংবছ থিজিল্লগা  
 উহল্লবগী হোংনরকপদা মওং মাতৌ বয়া হোংখিবদগী চাওথোক-  
 লকপনি হায়না মশানা হায়খি । রাজসিংহ উপন্যাস হৌজিক  
 ফাওবা নৈনবা লোইত্রি । মথংদা ফোঙলকখিবা “আনন্দমঠ”  
 ( ফোঙবা ১৮৮২ ) অহানবদা “বঙ্গদর্শন” দা মথং মনাও নাইনা  
 ফোঙথবনি । মসিদা স্বাওরিবা নীংতম লানগী মন্তনি হায়না  
 লোনখিবা “বন্দে মাতরম” কোবা ইষ্টেচুগীদমক অচুগা নীংতমবা  
 পাঙ্গুগী ঈখিন অমা গীখিবচুগীদমক থোইদোকনা মমিং চংলি ।  
 মথংগী উপন্যাস “দেবী চৌধুরাণী” অহানবদা “বঙ্গদর্শন” দা অনী-  
 শুবা পন্দুপ ফাওবা ফোঙলবা মতুংদা খুঃ কুম ১৮৮৪ দা লাইরিক  
 ওইনা পুথোকখি । মাগী অরোইবা উপন্যাস “সীতারাম” “প্রচার”  
 কোবা পত্রিকাদা মচেং খরা ফোঙদোকথবা মতুংদা খুঃ কুম ১৮৮৭  
 তা লাইরিক ওইনা পুথোকখি ।

অসুমনা মমারোলগী সাহিত্যগী খোঙচত্তা অনৌবা মঙাল  
 অমা গীখিবতা নন্তনা মাগী মচিন থৌরবা কলমনা ধর্মগী অচুয়া  
 মওং, সমাজ অসি করমনা অরাংবা থাংগা থাঙ্গংপা স্বাগদগে অমসুং  
 থোইদোক হেন্দোকনা মীখা পোজ্জবা মমালৈবাকপু কনবা  
 ওমগদগে হায়বগী মরমদা মমাংদা খক থোকখিদিবা ঈখিন কয়া  
 গীখিবা বঙ্কিমচন্দ্র খুঃ কুম ১৮৯১ গী সেপ্টেম্বর থাগী তাং ১৪ দা  
 সরকারগী থবক্তগী পোথারমই । থবক্তগী পোথারবা তুংদসু  
 মহাক সাহিত্যগীদমক হোংনবা খক লেপলমদে অহোইনচুম  
 হেজ্জংলমই হায়বা যাই । মাগী উপন্যাস অমসুং নিবন্ধ কয়ামক্রম  
 অমুক নোহৌনা শেমদোক শেমজিন হৌছনা ফোঙদোকলমই ।  
 মহাক নহারোলশিংগী অরাংবা থাকী মইহে মশাং তঙ্গুগী লমদসু  
 যান্না থরায় স্বাওখিবা মৌশকনি । মহাক কলকতা বিশ্ববিদ্যালয়গী



সেনেটকী মেম্বর ওইরমই (খঃ কুম ১৮৮৫ দা), সেন্ট্রেল টেকসবুর্ক কমিটিগী ইংরেজী লোন অমসুং সাহিত্য অমসুং বাংলালোন অমসুং সাহিত্যগী সব কমিটিগী মেম্বর ওইখি ( ১৮৯০ ), সো-সাইটি ফোর হায়াার ট্রেনীং ওফ যং মেনগী ( মইমদা যুনিভার্সিটি ইনষ্টিটিউট ) মেম্বর ওইরমই । অতোপ্পা সংস্থান কবাদমু মহাক ঝাওরমই ।

খঃ কুম ১৮৯৪ গী মার্চ থা অতুয়াইদগী মশা ওমলক্তবনা এপ্রিলগী তাং ৮ দা মহাক তাইবংপান থাদোকখি ।

শ্রীঅরবিন্দনা বঙ্কিমনা তৌরস্থা অবদানবু শীংখাতুনা ইখিবা আলোচনা অমদা অনুমদা হায়, “The earlier Bankim was only a poet and stylist—the later Bankim was a Seer and nation-builder” ( খঃ কুম ১৯০৭, এপ্রিল তাং ১৬ ) অমুকসু মইমৎদা “বন্দে মাতরম” গী মরমদা মহাকনা হায়,

‘It was thirty two years ago that Bankim wrote his great song . . . . the Mantra had been given and in a single day a whole people had been converted to the religion of patriotism . . . .’

অসিগুস্থা মীশক অমবু নীংশিংবা ওইনা পুথোকচবা লাই-রিক অসিবু ময়াম খায়না হরাউনা লোশিনবীগনি নীংজৈ । মহুতদা নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতিনা লৈবাকী সেবাতোজবগী মইহ ফংজগনি ।

লাইরিক অসিদা ঝাওরিবা বঙ্কিমচন্দ্রগী মরমদা নৈনবা বারেং-শিং অসিদগী মহাকনা বাংলা সাহিত্যদা তৌরস্থা অবদান ময়েক শেংনা উরে । মহাকনা সমালোচনাদা অনৌবা লখী অমা হায়বদি অচৌ অচৌবা আইবশিংগী ভোঙান ভোঙানবা লাইরিকশিং ভামগা অমগা চাংদমনতুন য়েংলম্বা অমসুং ইরম্বা অসিনি । মসিনা সাহিত্যগী, বলাগী ফজবশিংবু পুথোকপদা ময়েক শেংহিঞ্জি । মাগী

খুংইশিংদা কলাবু মীওইপোকী পুলিগী যাইকনবগীদমক শিজিগ-  
নবগী অরেপা ফিরেপ অমা লোরমই হান্নবসি মাগী উপন্যাস্তা  
শেম শারিবা খৌদোক ঝাখোকশিং, মতুদা শরুক যারিবা মপুং  
ওইবদগীনা ইচম চম্বা চরিজ্জিংশিং পুন্নমস্তা “Destination Man”  
হান্নবা মরুওইবা পান্দমফম অসিবু ময়েক শেংনা উংলি। কলাগী  
ঙাক্তা ওইনা মহাক থক ইথিদে

মীওইবা অঙকপা জীব অমনি, মশানা মশাবু শেমজবা  
ওমই, মাওহনজবসু ওমই। লাইবকী ঝা লৈতবদি নন্তে হান্নবসু  
মশাগী হোংনজমন, লমচং শাজং, পুকনীংগী থোনা, অসিদগী  
হেন্দোস্তুনা মশাগী অমসুং জাতিগী পারমচং পুরমচংপু চেকশিন্না  
ঙাকপা হান্নবসিগী মই ফংফম থোকই, ফংই হান্নবসি লেপনমক  
তাকই। রাজনীতি অমা ওইনা মীখা পোল্লবা লৈবাক অমনা  
কয়া যান্না মাওজবা, অমগা অমগা পুকচেন মরুবনা রাজনীতিদা  
মায়খীবা, মসিবু কোকহন্নবগী করি ভৌবা তাবা হান্নবনচিংবা মাগী  
খুংইশিংদা ইরম্বহু নৈনরিবা চেশিং অসিদা ফজনা তাকলি।

নীংতম্বগী অকনবা লানফমদা করি পাম্বখংফম থোকপা মাগী  
অচেংপা ফিরেপ লৈজৈ। মসিমকনা জাতিগী অন্দোলনদা থোই-  
দোকনা মতেং পাংখি।

সমালোচনাগী মরমদা মহাকনা পাম্বখংলম্বা থোরং অসিমক  
মণিপুরী সাহিত্যগী হৌজিক হৌজিক লৈরিবা সমালোচনা  
সাহিত্যদা পুশিল্লকপদা যান্না কান্নগনি নীংই। ঐখোয়গী সমা-  
লোচনা সাহিত্যগী খোঙথাং যান্না তপথনা চংলি। মসিমকনা  
ঐখোয়গী খোঙচস্তা তুংদা খুরৌ চেল্লকপা যাই।

যান্না মরু ওইবা অমনা ভারতকী হৌজিক লৈরিবা মচোই  
মচোই তাবগী মও অমা লাকলিবসিদা মহাকনা লেপলম্বা ভারতকী  
লৈজরম্বা কৃষ্টি কঃবু হম্মা য়েংখংলগা অমসুং পুকচেল তীন্নদবদগী  
করি ওইখিবগে হান্নবা মহাক্তা তাকলম্বহু খন্নফম থোকলে নীংই।

শমনা হায়রবদা বন্ধিমণী মরমদা লাইরিক অসিদা নৈনরিবজিং  
 ধোইদোক হেলোকনা মপুং ফাবমক নজ্রবম্ব মখল মথেলদি গুরে  
 নীংই । অসিফাওবদি ঐথোয়গী হোংনজমন 'মই য়াংলৈ । মসি  
 ভাহনবীবগীদমক চে পুথোকলীথিবা অখঙ অইশিংবু থাগচরি । □

ইন্ফাল

১।৭।২২

হিজম গুণ সিংহ

সম্পাদক

## স্মাওরিবশিঃ

- ১। সমালোচনা সাহিত্য অমসুং বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়/  
কনক-কান্তি দে/১
- ২। বঙ্কিমচন্দ্র—মরৈবাক নীংবা/ডাঃ বীরজীৎ কুমার দত্ত/১৪
- ৩। বঙ্কিমচন্দ্রবুধ্বায়দগী হেনবা কলাকারনি হারবসিবু শৌগংপদা/  
প্রোঃ ক্ষুদিরাম দাস/২৯
- ৪। বঙ্কিমচন্দ্রগী কলা/ছিঐচ, মনিহার সিংহ/৪৬
- ৫। বঙ্কিমচন্দ্র অমসুং মহাকী মতম/  
নোংথোম্বম কুঞ্জমোহন সিংহ/৫৫
- ৬। ঐতিহাসিক উপন্যাসকার অমা ওইনা/  
লোংজম জয়চন্দ্র সিংহ/৫৩
- ৭। ভারতকী লময়ানবা উপন্যাসকার ঋষি বঙ্কিম/  
ডাঃ এন, অরুনা দেবী/৭৬
- ৮। সমাজিক উপন্যাসকার অমা ওইনা বঙ্কিমচন্দ্র/  
অরিবম কুমার শর্মা/৮৮
- ৯। বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গী ধর্মগা মরী লৈনবা অমসুং লৈবাক  
নীংবগী উপন্যাসশিঃ/ক্রীমতী সিপ্রা সিনহা/১০০



## সমালোচনা সাহিত্য অমসুং বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

### কনক-কান্তি দে

বাংলাগী সমালোচনা সাহিত্য বঙ্কিমচন্দ্রগা হৌমিল্লরকপনি ।  
তোবগীদি মহাক্সা সাহিত্যদা খোঙদারজ্বিঙে খাচং কুমচং নাইবা  
পত্রিকা খরদি লৈরমই । শ্রীরামপুরগী খুঁটান ধর্ম শন্দোকপা  
পাত্রীশিংনা খুঃ কুম ১৮১৪ দা “দিগদর্শণ” কোবা’মা ফোঙলমই,  
রামমোহন “সংবাদ কোমুদী”, ঈশ্বর গুপ্তনা “সংবাদ প্রভাকর”  
পুথোকলমই ; সিগী মথক্তা “তত্ত্ব বোধিনী” নচিংবা অতৈ খরসু  
লৈরমই । অল্পবু মথোয়গী পান্দমফমদি সমাজগী, অকবা শাজং-  
লীচং অমসুং শিক্ষাগা মরী লৈনবা স্বাক্ষম ওাক্তগী ওইনা  
তৌরমই । সাহিত্যগী অতল্পবা পত্রিকা হৌদোকখিবসিদি বঙ্কিম-  
চন্দ্রনি । সাহিত্য চাউখংননবগী অতল্পবা পান্দমফম লৈবা পত্রিকা  
অমা হিংহনবা হারবসি য়ান্না থোনা ফবা অমসুং পুমমৌ নোবা  
থৌদৌ অমনি । মরম অসিনা “বঙ্গদর্শন” ফোঙবা হৌখিবা চই  
খুঃ কুম ১৮০২ বাংলা সাহিত্য সমালোচনাগী ইতিহাসতা য়ান্না মরু  
ওইবা কুম অমনি ।

ওসিদি বাংলা লোনবু হুংশিবা মী স্বাক্ষে । লোনসিগী মতীক  
চাবা থাক অমসুং মান মর্যাদা লৈজরে । য়াগী অনা লাইচুরবা  
মরেংবান্না য়ান্না হকচিল্লবা স্বাক্ষল য়াওবা স্বাক্ষম পুবা ওমগনি  
খাজরমদবা মতম অমা লৈরমই, অতুগা দেশী লোন অসিবু ওংবদা

ইকাইজবা যাইতোং খমদোংবা কয়া অমা লৈরমই । বন্ধিম মশা  
মক ফাওবা বাংলা লোন্দা ইবদগীদি ইংরাজীদা ইবনা মঙোন্দা  
খুংলোইনা থোকই হায়না হায়রমই । অত্‌বু মহাক্কা বঙ্গদেশপু  
অত্‌গা বাংলা লোনবু লুংশিজবদগী অচেৎপা ফিরেপ অমা লৌথি-  
বনা বাংলা সাহিত্যগী থোঙরাই হোংথিবনি । মাগী লৈজবী  
মপাঙ্গল অমসুং অচেৎপা ফিরেপ অসিতনা বাংলাবু ইকাইনীংঙাই  
ওইবা অবস্থাদগী মতীক মঙান নাইহনথিবনি । মাগী সমালোচনা  
সাহিত্যগী অমত্তা ওইবা লমথুংফমদি মসিনি ।

মসি তরাই তরাইবা থৌদৌ নংলমদে । রবীন্দ্রনাথনা হায়,  
“বন্ধিমচন্দ্রনা লৌরস্থা দায়িত্ব অসি অতোগ্গা অমনা লৌরস্থা তারবদি  
ওন্থোকনা পুঙম থাঙঙল্লোইদৌবনি । অহানবদা, মতমত্‌দা ওইরস্থা  
বাংলা লোনগী ফিভমত্‌না লাইরিক লাইগু হৈবশিংগী মপুক্রীংদা  
ফাওবত্‌মক ফোঙদোকপা য়াগনি হায়বসি খঙবদা নত্‌না থাজবামা  
পোকহনথিবসি তশেংনমক থৌইদোক হেন্দোক্কা থোনা ফবামা  
চঙই । মথংদা, সাহিত্যগী অরেক্কা ধারনা অমা লৈত্রিঙে, অপাব-  
শিংনসু মসিদগী থৌইদোক হেন্দোকপমা থোকলক্‌নি থাজত্রিঙে,  
অইবশিংনসু কস্থা কল্লেংননা মইবা অত্‌গা অপাবশিংনসু চানবীব-  
দগী অত্‌ক মপাবীবা, করিসু নত্‌বদসু পংথা মথাগৎপা অত্‌গা সমা-  
লোচনা তৌববুনা অরেক্‌দা পাঙ্গল রাইনবনি হায়নবা মতাসিদা,  
ফংগনি থাজত্রবা পম্‌ফমসিবু ফংনবনা য়ান্না চেকশিন্না হনবা  
নাইত্রবা থোনাগা লোয়ননা তাম্মরিবা মহাক্‌দি, মাগী থম্মায়ল্‌দা  
ফাওরিবা অরাংবা আদর্শ অত্‌তবু অপাস্থা পুন্‌মক্‌কী মাংদা থমলগা  
লাইনা ফংবা য়াবা মিংচৎপু পামদবা তশেংনমক চাউরবা  
মীশক্‌কি ।”

অসিগুস্থা দায়িত্ব অসি বন্ধিমচন্দ্রনা লৌরমই অমসুং লুমলবা  
কোকথোংত্‌ নিংখিনা পুখি হায়বসি ওসিগী বাংলা সাহিত্যনা অত্‌ম  
তাকই ।

মহাকী সমালোচনা সাহিত্যনা ধায়নগী অরীবা অমসুং মাগী মতমগী আইবশিং পুন্মকপু কোল্লি । মহাকী বাসীকি, ভবভূতি, জয়দেব, বিদ্যাপতি, শেক্সপীয়ার, ব্রালটর স্কোট, বিজ্ঞাসাগর, প্যারী-চাদ' মিত্র, মধুসূদন, ঈশ্বর গুপ্ত, হেমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র অমসুং অতোপ্পা আইবশিংনা ইরস্থা কয়ামকম সমালোচনা ভোরমই । মহাক সংস্কৃত অমসুং ইংরেজী সাহিত্য মসুং তানা খঙলমই ; মরম অসিনি মহাকী বাংলাগী সাহিত্য সমালোচনাদা অমগা অমগা চাংদমনতুনা নৈননবগী (comparative study) শরুক হাপচিনবা ওমথিবসি । মহাক অসিগুস্থা মখলগী সাহিত্যবু তমহল্লাবা হোংনরস্থা লময়ানবা অমনি হায়বা য়াই ।

বন্ধিমচন্দ্রগী সাহিত্য —সমালোচনাবু কুপনা নৈনতুনা য়েংবদা বিষয় অসিদা মহাকী মরু ওইবা তোঙান তোঙানবা মিৎয়েং অনীখক লৈ হায়বসি খঙবা ওমই । অমনা ডঃ জোনসননা ভৌ-বগুয়া অচুম অরানলোমদগী (judicial approach) য়েংবা মিৎয়েং অমা মঙোন্দা য়াওই । মসিদা মহাকী ইরিবা খুংই অতুবু শরুক কয়া থোকা খায়দোক্তুনা, হায়বদি, ইরিবা খুংইতুগী মওং (নয়ুনা), বিষয়, মতুদা য়াওরিবা চরিত্রশিং, অমসুং পুন্মকসিবু য়েং-লগা মগুণ লৈবা লৈতবশিং তাক্তুনা মাগী রায় দী । অতোপ্পা অমদনা মগুণ লৈবশিংতুবু থোংগংগীবগী মিৎয়েংলোমদগী (appreciative approach) য়েংবনি ; মসিগী মিৎয়েং অসোমদগী য়েংলিবসিনা ইরিবতুদা য়াওরিবা ফজবশিং অতুদা মহাকসু য়াওশিল্লি অমসুং অপাবশিংদা ফাওরিবা জুংঙাইবা অতুদা মান্সু শরুক য়াই । হৌজিকী মতমদদি অসিগুস্থা মখল অসিনা হেল্লা চংনরকলে । রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর মখল অসিদা য়ান্না চঙখোন্না খঙই, মতুদি মহাকী ইবা অসিগুস্থা মখলগী সমালোচনাশিং অতুমক খায়দগী ফজরবা কলাগী মচাক ওইখি ।

বন্ধিমচন্দ্রগী সমালোচনাগী মরমদা খল্ল নৈনবদা ঐথোয়না কান্টরোইদবদি মহাক মশানা মসিগীদমক অচৌবা দায়িত্ব অমা



লৌই হায়বসিনি, মরম অসিনি মহাক্কা থৌগৎপগী মওদতা ইবা সমালোচনানা পেনবা ওমখিদিবা । মহাক মশানা অতোপ্পশিংবু তসীবা তারমই, কৈ ফন্তে হায়বগী রায় পীবা তারমই অমসুং চৈসু চৈবা তারমই । মহাক অফবা লেখকশিং শেষগৎপা পাম-লমই, মরম অতুনা মাগী মথৌদি থৌগৎপদা নন্তে থিংফমসু থোকই । মহাক্কা ইরকপশিংগী অরানবশিং চুমথোক্কা শেষ-শাতুনা লৈরমই অমসুং নহা ওইরিবা আইবশিংদা থুপতুনা লৈরিবা শক্তি অমসুং গুণবু মকা ফলহনুনা তরু তরুনা পুথোকহন্নীংলমই । মসিগা লৌইননা মথোং খঙদনা পংই ইবসু মহাক য়ারমদে । মমলদি যাওদবা, সাহিত্যগী মিংচংতা মপাছা, আইবশিংনা মহাক্কা চৈফু নঙখিদিবা যাওদে । রবীন্দ্রনাথকী স্বাইহদা হায়ববদা মহাক্কা মৈগী মৈরী থোকহম্বা তৌরস্বতা নন্তনা মৈরীতুদা মৈথু চেলহন-দনবগীসু মথৌ ওইনা লৌখৎলমই ।

বঙ্কিমচন্দ্রগী সমালোচনা সাহিত্য মঞ্চল অনী থোক্কা থায়-দোকপা য়াই । অহানবদা থায়নগী অরীবা আইবশিংগী মরমদা ইবা সমালোচনা অতুগা অনীশুবদা মাগী মতমগী আইবশিংগী মরমদা ইবা সমালোচনা ।

**থায়নগী আইবশিংগী মরমদা তৌবা সমালোচনা**

**উত্তর রাম চরিত :** ভবভূতিগী “উত্তর চরিত” কী সমালো-চনাদা সাহিত্যদা পুথোক পুশিন তৌবগী কলাগী মরমদা মাগী অভিমত থরা ফোওদোকই । ভবভূতিনা বাল্মীকিগী রামায়ণদগী রারী ওছোক ওনশিন থরা তৌতুনা লৌশিল্লি । বঙ্কিমনা মতাং-সিদা শেঙ্গপীয়ারনা ঘটনা শেষ শাবদা থায়নগী আইবশিংদগী লৌশিনবসু মহাক্কা লৌশিল্লিবশিংতু মশানা শেষজবা কলাগী পোৎশক অমা ওইহল্লি হায় । দীনবন্ধু মিত্রগী মরমদা ইবা সমা-লোচনাদা মহাক্কা Merry Wives of Windsor দা মত্তেং

লৌখিবহু পল্লি, অসিগুণা “মহাভারত” না “রামায়ণ” দগী  
 “Aeneid” না “Iliad” তগী মতেং লৌখিবহু পল্লি । অসুয়া  
 পুথোক পুশিন ভৌবসিবু মহাক্সা অইবশিংগী অশোইবনি হায়না  
 লৌরমদে ।

মহাক্সা মরীক চুয়া পাউদমতুনা ইবা খুংইগী কলাদা ভবভূতিগা  
 কালিদাসকা চাংদমনৈ । মহাক্সা হায়, ফজ নিংথিবা ধাবগী  
 মতাংদা কালিদাসনা অথোং অমেংগী পোংকা উপমা ভৌতুনা  
 ধাবদা ফজবা হেল্লি । অমরোমদা ভবভূতিনা ফজবা ঙাক্তবু  
 খোমজিনবা মী নস্তে, মহাক্সা থীরবা অমসুং কিনীংঙাই ওইরবা  
 ফাওববু তাংলবা থৌদৌদা, মতুদা য়াওরিবা অচুস্বগী মশজু উত্তুনা  
 কলাগী থাক্তা থাক্তলি হায় ।

মহাক্সা ভবভূতিবু থস্মোয়দা ফাওরকপা অহকপা ইছন ফোঙ-  
 দোকপদা খায়দগী চঙখোনবা মীনি হায়না শীংথাই । মহাক্সা হায়,  
 লুংশিবা, চাউথোকপা অমসুং অরাবগী চৈনাখোল হায়রিবশিং  
 অসি মাগী কলমগী মচিন্দা পক্তুনা লৈ, অতুবু করি করিগুস্বদা  
 পুক্রীং নৌগনবনা হেনমনথিবগী মতৌ য়াওই । “উত্তর রাম চরিত”  
 কী রাম তাঞ্জা খজিক্তং হেক ফংবদা হেক্তা মকপই ; বন্ধিমচন্দ্রগী  
 পুক্রীংদা বান্ধীকিনা থস্মোয়লুংগী ইছন ফোঙদোকপদা চেকশিল্লিবা  
 অতুগুম ভবভূতিদি চেকশিনদে হায়না নীংই । বান্ধীকিনা মাগী  
 চরিত্রশিংবু নাটকী খোঙফম মপুং ফাহল্লবগীদমক হায়ফম থোকপা  
 বারোলতা মহায়হল্লি, অমরোমদা ভবভূতিনা থস্মোয়লুংগী ইছন-  
 শিংহু ফোঙদোকনবগীদমক উংফম থোকপজুফাও উত্তুনা তোকই ।  
 মরম অসিদগীনি বন্ধিমচন্দ্রনা “উত্তররামচরিত” কী ইফা ফাদোকনা  
 শাগংপতু উংননবা “ম্যাকবেথ” কা চাংদমনরুরিবা । অসিগুয়া  
 দোষশিং লৈনা লৈনা লাইরিকসিগী কবিতা খুংইসিগী ফজবা অসিনা  
 “উত্তর রাম চরিত” পু ফজরবা কলাগী লাইরিক ওইনা তোপ  
 তোপ অতুম মরৈগনি হায়রমই ।

জয়দেব অমসুং বিद्याপতিগী মরমদা মহাক্সা অসুয়া হায়,  
 “জয়দেবগী ইশৈশিং রাধা কৃষ্ণ অনীগী অপাম লুংশিগী থুপ্পা শাম-  
 মিল্লবগী বানা পিক থল্লি, বিद्याপতিগীনা মথোয়গী লুংশিনবগী বানা  
 পিক থল্লি । জয়দেবগীনা অপাম মিহৌবনি, বিद्याপতিগীনা ঈথৌ  
 লাংবনি, হৌখিববু নীংশিংবনি । জয়দেবগীনা লুংঙাইবনি, বিद्या  
 পতিগীনা অবা চৈনানি । জয়দেবনা বসন্তনি, বিद्याপতিনা নোংজু  
 পান্হানি । জয়দেবগী কবিতাদি তরু তরুবা লাইজনা থল্লবা  
 পাংনি— হরাং তয়ামলবা থম্বাল লৈরাংনা লৈতেংলবা, উচেচ  
 বায়াশিংনা মথবায় পালহল্লবা ; বিद्याপতিগীনা ঈরাউখোলগা  
 লোইনরবা ঈচেল কল্লবা তুরেম্মি, অরাপ্পা লমথুংফম তাল্লিবা ।  
 জয়দেবগী কবিতাদি সনাগী লীকলাং পরেংনি, বিद्याপতিগীনা  
 কড়াক্ষগী পরেংনি । জয়দেবগী ইশৈনা বীনা অমসুং তবলানা  
 সুর চানা ইল্লিবা ইকাই থুম্ননীংঙাই ওইরবী লুগীনা শকপনি ;  
 বিद्याপতিগী ইশৈনা লুমিংনা লৈথখিবদা ফুইরিবা লুংশিংকী  
 লুংশা মগীনি ।” মথকীসিনা তাকপদি বন্ধিম চাংদমনবগী কলাবু  
 নিংখিনা খঙই হায়বতুদা নত্তনা মাগী সমালোচনা সাহিত্যগী খুংই  
 অসিমক শেষ শাবা হৈবগী শক্তি য়াওরবা সাহিত্য মখল অতু-  
 মকনি হায়বসিনি ।

বন্ধিমচন্দ্রগী “শকুন্তলা, মিরাপ্তা অমসুং ডেসডেমোনা” চাং-  
 দম্ববা মখলগী সমালোচনা সাহিত্যগী ফজরবা নমুনা অমনি ।  
 মহাক্সা মিরাপ্তাবু মীওইবগী সমাজ অসিদগী অসুপকী মতীক  
 লাগ্না লৈথ্রে মতুদি মহাক করগ্না ইকাইগদগে হায়বাফাও খঙখিমে  
 হায়না মথুংনা থিন্দুনা তাকই । মহাক অসুপকী মতীক চমজথ্রে  
 মপাগী মাংমক্তদা মহাক্সা ফারদিনেওবু কয়ামুক লুংশিবগে হায়বতু  
 অথাকপা লৈতনা হায়দোক্লমই ; অমরোমদা শকুন্তলাদি আশ্রম-  
 দা লৈজরবসু মী মশেন লৈনবা মরীগী মশানা খঙফম থোকপা  
 বাখলতুদগী মহাক ইকাইবা করিনো হায়বতু খঙই । বন্ধিমচন্দ্রনা  
 শকুন্তলানা দুযান্তগী কোল্লুং য়ৌরকপা মতাংদা মাগী শাজং

বাঙাংদা খংওন ওনখিবছ উখি । জুংশিবনা অঙাও-লাই চুরবী  
 অমা ওইরম্বদগী য়ুমবাল্লবী জুপী, মমা অমসুং মহারাণী ওল্লকই ।  
 মহারুা য়ায়া শাওনা ছ্যাস্তবু লৈবাকী ফমনাইবশিংগী মাংদা  
 মীফস্ত হায়না চৈবা ওল্লমই, “মীফস্ত । মী খুদিংমক নংগুশ্বনি  
 হায়না খঞ্জবা শারিত্তা ?” শকুন্তলাগা ডেসডেমোনাগা চাংদম-  
 নছনা য়েংবদা মহারুা বাংলা সাহিত্যগী পুক্রীং নৌবগী বানা  
 গুমহংলবা উপস্থাস অমসুং নাটকশিংদা উংলিবা জুংশিবনা  
 থুমহংলবী মপুরোইবা নীংবী য়ুমগী মৌশিংগী ময়মদা সমালোচনা  
 তৌই । ডেসডেমোনানা মপুরোইববু নীংজবা চাংদমনীংঙাই  
 অমুক লৈতে । মপুরোইববু নীংদবী য়ুমবাল্লবী জুপী লৈরমগনি  
 হায়বাফাও মাগী মপুক্রীংদা খনবাফাও খনখিদে । শকুন্তলানা  
 রাজসভাদা লৈরিবা ছ্যাস্তদা মাগী থম্মোয়মুংদা ফাওরিবছগী মচেং  
 খজিস্তং ফোঙদোকখি অছগা ডেসডেমোনাদি মপুরোইবনা মাঝ  
 ফনা থীনা তৌরবাফাওবদসু অসুয়া তৌবা ওমগনি হায়বসি  
 মমঙদা ফাওবা মঙলমলোই । মতাং অমদা মহারুা শেক্সপীয়ার-  
 গা কালিদাসকা অসুয়া চাংদমনৈ, “শেক্সপীয়ারগী নাটকাত্ত  
 সমুদ্রনি, কালিদাসকীনা নন্দন-কানননি । সমুদ্রগা নন্দন কানন-  
 গা চাংদমনবা য়াবা হোনদে । অসিগুশ্বা নন্দন কাননসিদা  
 জ্ঞানেশ্বিয়দা জুংঙাইবা পোকহল্লিবশিং অসিনি হায়বছ কাউবা  
 ওমই, অমরোমদা সমুদ্রদা লৈরিবনা অরুবা, মপান নাইদবা  
 অমসুং ঈথক ঈপোম নাইবা কারনো হায়বছনি । মহারুা “টেম-  
 পেট্ট” অমসুং “শকুন্তলা” ( কালিদাসকীনি হায়বছ পল্লি ) হায়-  
 রিবশিং অসি বারী শৈরেংগী অয়ৌবীনি, নাটক নত্তে হায় ।  
 চরিত্ত শেশ্বগী মতাংদা মহাকনা হায়, “শকুন্তলা লাইয়েকপগী  
 লাইয়েকনি, ডেসডেমোনানা হিংলিবা অহকপা মুর্তিনি । ডেস-  
 ডেমোনাগী থম্মোয়দি ঐথোয়গী মাংদা হাংদোজুনা লৈ, ঐথোয়বু  
 ইরাই লাইনা উহল্লি ; শকুন্তলাগীনা মোং-হাদবা ইঞ্জিং অমনা  
 ঐথোয়দা খঙহল্লি ।”

## হোমিগ্নবা আইবশিংগী মরমদা সমালোচনা

বঙ্কিমচন্দ্রনা “বঙ্গদর্শন” গী লামাইশিংদা মধুসূদনবু থোই-  
দোকা থাগৎলি, “কনাগুয়া হোৎনজমনগী মহৈদা চাউথোকচরবা  
ইউরোপ মচা অমনা নখোয়গী করি আশা ভোনীংঙাই লৈরি  
হায়না ঐখোয়দা হংলবা, বাঙ্গালীশিংগী মরক্তা কনাগুয়া অচোবা  
মী পোকথবরা হংলবা, ঐখোয়না খুমগনি, ধর্মগী আচার্যা, চৈতন্য  
দেব, দার্শনিক রঘুনাথ, কবিশিংগী শ্রীজয়দেব অমসুং শ্রীমধুসূদন ।”

দীনবন্ধুগী মপুন্সিগী বা অমসুং মহাক্সা ইরম্বশিংগী মরমদা  
ইবদা মহাক্সা হায়, ঈশ্বরচন্দ্রদা থোইদোকপা বুদ্ধি লোশিংগী  
অতুগা দীনবন্ধুদা নোকহল্লবগী মচাক লৈ । মহাক্সা দীনবন্ধুবু  
চাকরী ভোনা ভোনা “নীলদর্পন” ফোঙবা ওমখিবা মাগী মথো-  
নাহুবু থাগৎলি । বঙ্কিমচন্দ্রনা হায়, মাগী মপাজল হাপখিবদি  
মহাক্সা যান্না নকননা লোইনখিবা সমাজ অসিদগী খঙলকপা  
অভিজ্ঞতাশিং অমসুং মহাক্সা উখিবা মীওইশিংগীদমক মশাদা  
পোকখিবা মীজুংশি অসিদগীনি । পোংচাক অনী অসিদা যুমফম  
ওইরগা “তোরাপ,” “আতুরী” অমসুং “নিমচাদ” গুয়া চরিত্রাশিং  
অসি শেমখিবনি । মহাক্সা মথোয়বু মথোয়না ডাংন শক্সরিবা  
লোন অতুগী ফাওবা জুংশিবী ; মসিদগীনি দীনবন্ধুনা ভদ্রসমাজদা  
কয়া ডাংনদবা মথোং হুক্তবা লোন্দা শিজিন্নরমলিবা । সাহিত্যদা  
ফজবা মহাউ লৈহল্লবগী ডাকশেনবা ওইরিবা বঙ্কিম অসিগুয়া  
মথোং হুক্তবা লোন শিজিন্নবসি পামদেদি হায়ববু মহাক্সা  
কলাকার অমা ওইনা অসিগুয়া লোনশিং অসি শিজিন্নবদি  
“তোরাপ” নত্রগা “আতুরী” নত্রগা “নিমচাদ” গুয়া মপুং ফারবা  
চরিত্রাশিং শেখা য়ারমলোই হায়বসি মহাক্সা য়ারমই । দীনবন্ধুনা  
উক তারুবদগী খঙলকপশিংদা কা হেজিন্না তাংলুবদগী অমসুং  
কা হেজিন্না মীজুংশি লৈরুবদগী মাগী লমচং ফজবগী শক্তমদা শেম-  
খিবা চরিত্রাশিং অয়াহা অরেহা তাখি, মরমদি মথোয় পুন্নমক

মাগী কল্পনাদগী শেমখিবনি অমসুং মীনা ঙানদবা লোন্দামকুং  
 ঙাই । দীনবন্ধুগী মরমদা মহাক্সা ইবা সমালোচনাগী লোই-  
 শিল্পকপদা বন্ধিমনা পনখিবশিংহু সমাজ সংস্কারগীদমক সাহিত্যনা  
 পাঙথোকদোবা খোদাংগী মরমদা য়ান্না মরুওইবা বা য়াওই ।

“কবিতাগী ( মহাক্সা কবিতা হাস্যরিবা ঝাইহসিনা কোন-  
 শিল্পিবসি সাহিত্যগীদমক ইবা পুন্নমকপুনি ) মরু ওইবা পান্দম-  
 ফমদি ফজববু শেম শাবনি । মত্ তাহন্নবগী সমাজ সংস্কারবু মরু  
 ওইবা বিষয় অমা ওইহনবসি পীথোরক্কা কবিত্ববু অরেন্থা তাহন-  
 বনি । অত্‌মকপু “নীলদর্পন” গী পান্দমফমসু মত্ ওইজরবসু  
 কবিতা ওইনদি মসি খ্যায়দগী হেল্লি । মসিগী মরম হাস্যববু অইবা  
 মশাদা ঝাওরিবা মীজুংশিনা ইরিবা পুন্নমকতু পুম্‌মোম য়োম-  
 খিবদগীনি ।” বন্ধিমচন্দ্রগী সমালোচনা সাহিত্যগী য়ান্না মরু  
 ওইবা খোদোদি মহাক্সা শেমলক্কা অত্‌বু কুপ্পা থিজিনবতা নস্তনা  
 অশেন্থা মীশক্‌গী মশাদা চেল্লিবা মী অমগী হোনশা ওইবা  
 মগুণ, মহাক্সা লৈরিবা সমাজত্‌গী মওং অমসুং মশাদা চুপশিন-  
 খিবা পরমপরগী চংন-লোনচং অসিবুসু কুপ্পা য়েংশিল্লি । “কবিতা  
 হাস্যবদি কবিনা লেংলিবা, ঐথোয়গী খুস্তা হোজিক হোজিকমক  
 লৈরিবসিদি ঐথোয়না পাবা ঝাই অমসুং মত্ খঙবসু ওমই ।  
 তোইগুমসুং ইরম্বত্‌বু খাদোকথবা মী অত্‌গীদি, মাগী করি মগুণ  
 লৈরম্বগে, মহাক্সা মসিবু করম্মা ইরমলিবনো হাস্যবত্‌ য়ান্না চুম্মা  
 লোশিনবা তাই । মসিগী মরু ওইবা পুন্নমক খঙগদোবসি পুল্লি  
 ঝারী অমসুং সমালোচনাদগীনি ।”

ঈশ্বর গুপ্তগী মরমদা মহাক্সা হাস্য, “মধুসূদন, হেমচন্দ্র, নবীন  
 চন্দ্র, রবীন্দ্রনাথ লাইরিক লাইসু হৈবা বাঙ্গালীশিংগী কবিনি,  
 ঈশ্বর গুপ্তনা বাঙ্গালীশিংগী কবিনি ।” মাগী কবিতাদি কলকাতাগী  
 ট্রিটশিংদগী, খুজ্‌গী খাংপোকশঙশিংদগী চুম্‌ত্রিং লাকই । বন্ধিমগী  
 মত-তা অশেংবা বাংলাদা, বাঙ্গালীশিংগী ধম্মোয়গা চানবা

লোনদাদা, ঈষা কবিদি মহাক্তনি । মহাকী লোনদি সংস্কৃত  
 অমসুং ইংরেজী লোনগী মতো তস্থা অনা লাইচুরবা লোন্দা  
 অছদগী পুমশেং শেংই । অছবু মায়কৈ অমরোমলা ঈশ্বর গুপ্ত  
 লাইরিক লাইসু হৈবা রাংলি । “করিগুস্থা ঈশ্বর গুপ্তনা মাগা  
 হৌমিল্লখিবা কৃষ্ণমোহন বন্দোপাধ্যায় নল্লগা মাগী তুংদা  
 হৌরকপা ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরগুমনা লাইকৈ লাইসু হৈরস্থা  
 থোক্লবদি মাগী হাক্তকমক্তদা বাংলা সাহিত্য ফনা যান্না য়াংনা  
 চঙশিল্পস্থা রাবনি । ... মহাকী খুংইদা লুংনাংনীঙাই ওইবা  
 মরম অনীধক লৈ—অফবা মহাও রাওদবা অতুগা অরাংবা আদর্শ  
 লৈতবা । অয়াস্থনা চুয়গী ফাগী ফারাং ওইনতা মতোই ।”  
 বঙ্কিম ফাগী তোববু যাদবা নন্তে, অছবু মহাকী মপুকীং লুংশিজ-  
 খিবিদি অসিগুস্থা কবিত্তগী মগুণ অসিবু অরেষ্টা ফাগীগী থাক্তা,  
 করি করিগুস্থদা হজোইনীংঙাই ওইবা মওংদা, হস্থহনখিবা অসি-  
 বুনি । মধুসুদন মীওইপোকী পুন্সিবু উবা ওমলমই অমসুং  
 উরিবতু মাগী কবিতাদা মশাগী আদর্শ অমসুং নীংজবা অপাস্থতুনা  
 কুয়োম ওইরগা ফোডদোকপা ওল্লমই । ঈশ্বর গুপ্তদি মতুম তোবা  
 ওমলমদে । বঙ্কিমচন্দ্রনা কবিতাদা আদর্শ ডাক্তদা নৈনবা পাম-  
 লমদে, আদর্শ অতুমক থবক থোওংদা পুথোক্তুনা উংপা পাল্লমই ।  
 ঈশ্বর গুপ্ত চঙ চঙ থোল্লিবা থোদোকশিং অতুগী কবিনি । মধু-  
 সুদননা করি ওইরগদগে হায়বতুগী কবি ওইবা তারবাদি, ঈশ্বর  
 গুপ্তনা হৌজিক হৌজিক ওইরিবতুগী কবিনি । অসিগুস্থা হৌজিক  
 হৌজিক ওইরিবতুগা শাগোল্লরবদগী মাগী কবিতাদা করেম কথাই-  
 নতুনা ইবগী ঈহোসি লাকখিবনি । করি করিগুস্থদা মাগী করেম  
 কথাইনবসি অনুপকী মতীক চৈথেং কল্লমই অমসুং চমোংনরমই,  
 অতুনা মহাক বঙ্কিমগী চৈফু নঙবা তারমই । অছবু সমাজ অসিদা  
 লৈরিবা মীনম শোরিবা অমসুং ওইদবদা অওইবগুম শেষমজিন  
 শাজিল্লিবা ময়ামসি উক্করগা ঈশ্বর গুপ্তনা মহুগীদমক বারোবতুদা

বন্ধিমনা মাঝে ইকাইখুলদবা ওমলমদে । মণ্ডোন্দা ঈশ্বর গুপ্ত,  
 অমকপা লৈত্রবা বাস্তব-বাদীনি, করেম কথাইনবা হৈবা মীনি ।  
 মাগী লোনগী মতাংদা কা হেন্না লৈতেং শেখগীদমক বন্ধিমনা  
 যানীংদবা ফোঙদোকই । অমুপ্রাস অমসুং ঝাকোই শুবা হাক-  
 মনবদগী হায়নীংবা হায়দোকপদা ফুজংহল্লি । দোষশিং অসি  
 যাওদবা মতমদদি মাগী লোন ঝাল্লা চমই, অপান্নৈ অতুগা তনৌ  
 তনৌই ।

মহাক্সা ইবা “লুপ্তরত্নধর” গী রাহৌদোক্তা প্যারীচাঁদ মিত্র-  
 না রাবেরদা শিজিন্নরিবা লোনগী অমসুং নৈনরিবা রাফমগী মরমদা  
 ঝাল্লা কুপা শেন্দোক্সা ই । বন্ধিমচন্দ্রনা আইবা অমনা ইগদোবা  
 লোনসি মীচম মীয়াল্লা খঙগদোবা লোন্দাছনি হায় । “কবি  
 অমনা লোনতু নিংথিনা হৈরবদি কাব্য ফাওবা তচুয়া লোনদা ইবা  
 যাই । সংস্কৃত লোনগী “রামায়ণ” অমসুং কালিদাসকী কাব্যশিং  
 মমল ঝাল্লাবা কাব্য কয়াদগী পুমহেন হেল্লি । অমুপ লাইনা খঙবা  
 ঝাৰা সংস্কৃত লোনদা ইবা অতোপ্পা কাব্য’মা লৈত্রে ।” রাজা  
 রামমোহননা ইবা হৌদোক্সা রাবেরগী লোন ময়ামনা ঙাংন-  
 শকুরিবা অসিদগী ওম্বোক্সা লাপ্পা লৈত্রে । শেংনা হায়রবদা  
 মতম অতুদা লোন মখল অনীখক লৈরমই—অচৌ অশাংশিংগী  
 লোন অমসুং “অতোপ্পা” লোন হায়বমগা । বিজ্ঞাসাগর অমসুং  
 অক্ষয়কুমার দত্তনা খরদং লাইথোকহল্লমইদি হায়ববু বাংলা লোন  
 সংস্কৃত লোনদা তাংজবগুম অতুম মরৈরমই । ইরিবা হীরমগী মরমদসু  
 বাংলা সাহিত্যনা সংস্কৃত অমসুং ইংরেজীদগী পুরমই । ইচম  
 চুয়া লোনদা ইহান হাল্লা ইখিবসি প্যারীচাঁদ’না মাগী “আলালের  
 ঘরে ঢুলাল” হায়বা লাইরিক অতুদনি অমসুং মসিগী অফাওবা  
 লাইরিকসিগী বিষয়সু মহাক্সা হিংলিবা পুলিদগী চুমজিং লৌশিন-  
 তুনা ইখিবনি । “আলালের ঘরে ঢুলাল” খায়দগী ফজবা লাই-  
 রিক হায়বতুদি ওইদবা যাই অতুবু বন্ধিমনা হায়,—“মসিনা  
 ঐথোয়গী জাতিগী সাহিত্যগী অহানবা মমি তস্থা হৌখিবনি ।”



হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়গী “বৃত্তসংহার” গী মরমদা মহাক্সা  
হায় মত্ৰুদি মসিদা যাওরিবা মরুওইবা ভাব অসি মিলটোনদগী  
পূবা ওইরবস্থ শ্বেম-শারিবা অসিদা মশাগী ওইবা ফজবগী শরুস্তা  
করিস্থ রাতে । বন্ধিমনা বৃত্ত অমস্থং মাগী ছুগীনা শানরিবা বারী  
রাভাইগী মওংছু করা পামদে । মসিদা শিজিন্নরিবা লোন্দাছ  
মস্মা পাম্বা লেমজনীংগাই খাজু য়োদে নীংই ।

ঐথোয়না বন্ধিমগী সমালোচনাদা ইরিবছু য়েংবদা মাগী  
অপাস্থা অমদি খঙবা ওমই । করিগুম্বদা মহাক্সা নৈনরিবা লাই-  
রিজুগী মরমদা পংহায় হায়দে অত্ৰু সুসাহিত্যগী তোঙান তোঙানবা  
মিংয়েংদগী খঙবা য়াবগী মরমদা হায়রবদি মহাক্সা গজাচরণ সর-  
কারগী “ঋতু বর্ণন” গী সমালোচনা তৌবদা তৌখিবগুম্বনা, মাগী  
মত ফোঙদোকই । মহাক্সা কবিতাছদা যাওরিবা রাফমদগীদি  
কবিতা হায়বসিগী পান্দমফম করিনো হায়বরোমদনা হেমা নৈনৈ ।  
কবিতানা করি করিগুম্বদা পুন্সিদা যাওরিবা খাজবশিং লৌখংলি,  
করিগুম্বদা পুন্সিবু ফজবা অমস্থং অথীবশিংগা পুন্সি উহল্লি হায়বসি  
পুথোকই অত্ৰুগা করিগুম্বদনা কবিতাছদা উংলিবা আদর্শ অত্ৰুগী  
মহস্তা অসি ওইরমগদৌবনি হায়না তাকই । মহাক্সী অহানবগী  
মিংয়েং অনীসিনা কাচিন কোয়া ফংনা শন্দোকা ইবগী মরমদনি  
অত্ৰুগা অকোনবগীসিনা অশোয়বা পুথোজুনা তাকপগীনি । মহাক্সা  
“বৃত্তসংহার” বু অসিগুম্বা চুমথোজুনা তাকপগী খুংইনি অত্ৰুগা  
ঋতুবর্ণন” বুনা শন্দোকা ইবা খুংইনি হায় ।

মহাক্সা নবীনচন্দ্র সেনগী “পলাশীর যুদ্ধ” হায়বা নাটকী  
কবিতাবু শৈরেংগী শরুস্তগীদি নাটকী শরুস্তা হেল্লি হায়না আলো-  
চনা তৌই । মহাক্সা নবীনচন্দ্রগা বাইরোনগা মশা মশাদা শৈলীগী  
পীথোরকপা মগুম্বগীদমক অমস্থং নাটকী উৎফম থোকপা থৌদৌ-  
শিং উত্তবগীদমক চাংদমনৈ । বন্ধিমগী আলোচনাগী খুংইদা  
থৌইদোকা শীংথানবা য়াবদি মহাক্সা কনাগুম্বা অমবু মাগী

অশোষবা শরুশিংদা পুথোকুনা আলোচনা তৌরবসু অঠৈ  
 অতোপ্পা শরুশিংদা অইবা স্তাংদুনা হোংনরিবা মাগী মখোনা-  
 ছবুদি তৌবীমল খঙবগা লোইননা থাগৎপা অসিনি । মহাক্সা  
 নবীনচন্দ্রগী মবুকনীং নোগনবা খোদৌবু য়ানীংদে অতুম ওইনমক  
 থম্মোয়স্তুংদা ফাওরকপা ঈছনবু ফোঙদোকপদা খুংলোইরিবছদি  
 থাগৎলি ।

## অরোইবা

হায়জখিবা খরসি বন্ধিমচন্দ্রনা সমালোচনাগী মরমনা ইখিবা  
 নিবন্ধ খরগী চাউরাকপা মিৎয়েং অমনি । মসিদগী ঈখোয়না  
 সাহিত্যগী তোঙান তোঙানবা মশাশিংদা মাগী মত করিনো  
 অমসুং বাংলা লোন অমসুং সাহিত্যবু চাউখংনবগীদমক লেপ্পা  
 নাইদনা থোগন্তুনা, লস্বী তাক্সুনা অমসুং চৈ-থাংদুনা কয়া বানা  
 হোংনখিবগে হায়স্তু খঙবা ওমই । মহাক্সা বঙ্গাব্দ চহী ১২৯১ গী  
 জাবন থাগী ( খৃঃ কুম ১৮৮৪ জুলাই-আগষ্ট ) “প্রচার” হায়বা  
 সাহিত্যগী চেফোঙ অতুদা মহাক্সা নোনা লাইরিক ইরকপা কাংবুদা  
 হায়জখিবা বারোলতুদা মখোয়না পাঙথোকদৌবা করিনো হায়বতু  
 তাকই । মহাক্সা মখোয়বু মিৎচৎকী নজ্জগা শেলগীদমক, অরানবা  
 বা নজ্জগা লমচং নাইদবা নজ্জগা মশাগী ওইজবা থিবগী নজ্জগা  
 অতোপ্পগী মাঙ তাক্সবা নজ্জগা মশানা খঙখি-উখিদিবা রাফম  
 ইরোইদবনি হায়না থিংই । মীনা ফজৈ হায়সজ্জ হায়না ইবা,  
 অরেশ্বদা লৈতেং হাপচিনবা নজ্জগা মীগী মতৌ তমতুনা ইবা অসি-  
 নচিংবা তৌদনবা পাউতাকসু পী । অতুগা অরোইবদা মহাক্সা  
 হায়, “মীওইবা জাতিদা মসিমা ইরবদি কান্নগনি নজ্জগা ফজবামা  
 শেষ-শারগনি থল্লাব অতুগুস্তু ইয়ু । অসি নস্তবা অতোপ্পা রাখল  
 অমদগী ইরিবা মখোয়তু মবুক ফন্তবা লল্লোনবনি হায়না লৌবা  
 য়াই . . . ।” □

## বঙ্কিমচন্দ্র—মরৈবাক নীংবা

ড: বীরজীং কুমার দত্ত

বঙ্কিমচন্দ্র কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়গী ইহাং হানবা গ্রেজুয়েট-নি। মহাক ইংরেজী শিক্ষানা শেষখিবা মীশক অমনি। নোং-পোকলোমগী লাইরিক মতস্বীগী মজুতা ইংরেজশিংগী মতস্বীদা স্কুল অমসুং কোলেজশিংদা তস্বীবা হৌদোকপা পার্মাখবসি রাম মোহননি। ইংরেজী শিক্ষা ফংবা বাঙ্গালীশিং অসাম্বনা মতস্বী অসি হৌদোকপদা যানীংলমই হায়বসি অমুক হাস্যরসগী কান্নদে। ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীগী লৈঙাক পথাপ শেষা কাংবু মবক্তা অসিগুয়া মরু ওইবা হীরমসিদা মত খেলবা লৈরবসু পথাপসি পুশিল্লকপা পার্মাশিংনা মমৈখংদা মায় পাঙ্কমই। চাংয়েং অসিদা মেকোলেনা গুল্লমই।

ইংরেজী শিক্ষা হাস্যবু ঐখোয়গী সমাজদা অওনবা কয়া পুরকপবুনি। ইংরেজী শিক্ষা পুশিল্লকপা পার্মাশিংনা নোংপোক-লোমগী মরমদা হাস্যবদি oriental India গী মজুং চনবা Derozian গুয়া তস্ববু পুবা যাদবা নন্তে হাস্যবসিমসু ঐখোয় নীংশিংগদৌবনি। মরম অসিদগী লাইরিক-লাইসু নিং-খিনা হৈবা বাঙ্গালীশিংনা মরৈবাকী কান্নগদৌবরোমদগী মিৎয়েং থল্লগা স্বাক্ষমসিবু য়েংলমই। অসুন্না নোংচুপলোমগী অনৌবা ভাব-ধারা কয়ামরম ঐখোয়গী লৈবাক্তা হৈজিল্লকই। বঙ্গদেশনা লৈবাকী চাউখংনবগী আন্দোলন অসিগী লানবন ওইরমই। বঙ্কিমচন্দ্র ঈরাং অসিগী মরক্তা পোঙ্কমই অমসুং চাওরক্কমই। মহাক ব্রিটিশ রাজগী লৈঙাক শাসনগী মখল কয়াগী ফম পায়রমই। অহুবু শাসনগী থবক্তদা মহাক্সা মাগী মতম শিজিল্লরমদে। মাগী

পুল্লীংদা অৰাংবা থাক য়োনীংবগী অপাঙ্গমা পোন্ধমই । মহাক্সা  
মাগী তাংলবা মতমবু জাঙিগীদমক শিঙ্কিমগে থল্লমই ।

ঐখোয়না খঙলিবহু মঙাই—মতমহুদা ভারত মচাশিংগী কান্ন-  
নবগীদমক ফোঙদোক্লীংবা রাফম পুন্নমক মীয়ামা ফোঙদোকখিবসি  
ব্রিটিশ ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েসন ( ১৮৫১ ) হায়বামা লীংখংখিবহুগী  
খুখাংদা ফোঙদোক্লমই । বঙ্কিমচন্দ্রনা ব্রিটিশ সরকারগী চাকরী  
তৌরিঙে মরকসিদা এসোসিয়েসন অসিগী থবক থানাদা মথহায়  
য়ান্না যাওরমই । ব্রিটিশ রাজগী চাকরী বাল্য ওইবদগী বঙ্কিমচন্দ্র-  
না রাজনীতিগী থোদৌশিংদদি যাওরমদে অহুমকপু ঐখোয়না  
ফংবা প্রমানশিংদগী মহাক এসোসিয়েসন অসিগী সদস্যশিংনা  
তৌরিবহুবুদি যানীংলমই । মাগী যান্না চান্নবা মরুপ, “নীলদর্পন”  
ইবা হাক্তজগী মমিং চংখিবা, দীনবন্ধু মিত্রনা এসোসিয়েসন  
অসিগী পাঙথোক্কদোবা থবকশিংগী অকোন অহান শেমলিবহুবু  
মহাক্সা যান্না থাগংলমই । মরৈবাক নীংবা, “দি পেত্রিয়োট” কী  
সম্পাদক হরিশ্চন্দ্র মিত্রসু এসোসিয়েসন অসিবু ইকাইখুন্ননা  
মুংশিজবা মীশক্লি । অহুম ওইনমক বঙ্কিমচন্দ্রনা থিন্দনা চমল্লবামা  
পোকখিরমই । এসোসিয়েসননা শিক্ষাগী মরমদা লৌরিবা ফিরেপ-  
কা মানা নীংলিবহুগা থেল্লরমই । এসোসিয়েসন অসি জমিদার-  
শিং অমসুং বাজালী সমাজগী অচৌ অশাংশিংনা শেমখিবনি ।  
অহুনা থবক তৌরকপা মতমদা মখোয়গী কান্নগদৌবহু হান্না  
তৌননবা হোংনবা মশানা তাবনি । সিগী মথক্তা মীচমশিংনা  
করি পামসিবগে অহুগা করি তাল্লবগে হায়বহু মখোয় নিংখিনা  
খঙদে । সদস্যশিং অসিনা তৌরিবা হায়ববু ব্রিটিশ রাজনা  
দরখাস্থ থাবা, হায়জ চচ্চবা অসিদগী থক হেল্লমদে । মখোয়না  
কাংলুপকী ওইবা কান্নবা অহুতমক তৌরমই । থক হেল্লমদে ।  
অহুমকপু রাষ্ট্রগুরু সুরেন্দ্রনাথ ব্যানার্জীনা “ইণ্ডিয়ান এসোসিয়ে-  
সন” লীংখংত্রিঙে মমাংদদি ভারত মচাশিংনা লৈবাকী কান্নগ-

দোবা হীরম পুন্নমক “এসোসিয়েসন” অসিনা য়েংশিল্লমই অমসুং  
মথোয়গী থুখাংদা পুন্নমক্কু ফোঙদোক্কমই ।

বক্কিমচল্লনা মীয়ামদা মথোয় মথোয়গী য়ান্না হুন্ননা লৈরিবছ  
কোকহন্নবগীদমক লাইরিক-লাইসু তম্বদা বাংলা লোনদা তম্বদা  
হায়জরমই । মহাক্কা তম্বগদৌরিবছ পুন্নমকপু কোনবা য়াবা শিল্লা  
মখলছ ওইহন্নীংলমই । বাংলা লোন্ন মীয়ামগী পুল্লিগী হোরক-  
ফম মরুছ ওইহনগদৌবনি । বক্কিমচল্লনা থুঃ কুম ১৮৭২ দা  
“বঙ্গদর্শন” পুথোক্কমই অমসুং থিন্দনা মসিনা জ্ঞান তারবা বাঙ্গালী-  
শিংগী মুখপত্র ওইরক্কমই । বক্কিমচল্লনা রায়েং, উপহ্যাস, বেল-  
লেতর, ( রম্যরচনা ) লাইরিকী সমালোচনা ইছনা “বঙ্গদর্শন” দা  
ফোঙলমই । মহাক্কা মমারোনবু কয়াম হুংশিজবা হায়বছ অমুক  
শীংথানীংঙাই লৈতে । শেংনা হায়বা তারবদা “বঙ্গদর্শন” না  
বাংলালোনবু অমসুং বাঙ্গালীশিংগী সংস্কৃতিবু চাউখৎননবা হোংন-  
থিবসি অসুপকী মতীক মহী ময়াই কনথ্রে মছদি বাঙ্গালীশিংদা  
লোন অমসুং সাহিত্যগী মহাও পোকহনথিবসি পত্রিকা অসিননি ।  
“বঙ্গদর্শন” না শিল্লাগী শেমলিবা “Filter down” (অনৈবমথৈ  
ফিজুম থাছনা চুমথোকপগী ) থৌশিন মওংছবু নিন্দা তৌরমই  
অমসুং মমারোনদা তমননবা তকশিল্লমই । থুঃ কুম ১৮৭৭ তা  
“চৈত্র মেলা” মঠেমথংদা “হিন্দু মেলা” হায়না খঙনথিবা মেলাছ  
ঠাকুর শাগৈনা বাঙ্গালীশিংগী য়াইফনবগীদমক লীংথংথিবনি ।  
মেলা অসিদা মরু ওইনা খঙহল্লিবসি মী মশানা মশাবু খাজবা  
অমসুং মশানা মশাবু ইকাইথুম্বা হায়বসিনি । জাতিগী স্বার্থগী  
ইশৈশিং লেংছনা, থুংকী ললুমগী পোং-চৈ চফুনচিংবা পুথোক্কুনা  
মেলাসি পাঙথোকই । নবগোপাল মিত্র খায়না “নেসনেল”  
নবগোপাল হায়না কোনবা মীওই অসিনা মেলাসিগী শেম শাবা  
মীশকনি । মেলা অসি বাঙ্গালীশিংনা হৌদোকচরবসু মছদা  
ঙালিবা ব্রাক্ষমশিং, শকলিবা লেংলিবা ঈশৈশিং অছনা তাকপদি

শিল্পি-লাংলিৰাশি অতুনা উৎসৱলিবিদি মেলা অতু অপুৰাণ অৱন্ত  
মচাশিংগী থম্মোয়দা ফাওৰিবা পান্দমফম অতুমকনি। বন্ধিম-  
চল্লগা মেলা অসিগা কৰি মৱী লৈনবগে হায়বতুদি ঐথোয়  
খঙজে। অতুবু মহাক্কা ইখিবা লাইৱিকী সমালোচনা 'অমদা  
মেলাসি ভোবা হাক্তক্তা লেংখিবা ইশৈ অমগী ৰা পল্লমই।  
মসিদগী খঙবদি বন্ধিমচল্লনা মেলা কমিটিগী থবক থোওংশিংবু  
থৱায় ৱাওনা শেন্নৱমই হায়বসিনি। মজাতিবু লুংশিবা মীশক  
অমনিনা থায়না পায়ৱবা জাতিগী আন্দোলনগী ঈহো অতুবু  
মহাক থোওইদবা ওমলমদে। সুৱেল্লনাথ বানাজীনা "ইণ্ডিয়ান  
এসোসিয়েসন" লীংখংলকপদা বন্ধিমচল্ল মথৱায় ৱাওৱমই। মতাং  
অমদা এসোসিয়েসন অসিনা ভাৱত মচাশিংগী স্বাৰ্থগীদমক ইংলণ্ড-  
দা মীত্ৰং কাংবু অমা থাননবা ৱাৱেপনৱমই। মসিদা বন্ধিমচল্লনা  
ৱাণী স্বৰ্ণ ময়ীদগী শেল খায়নবগী মতেং পাংলমই। বন্ধিমচল্লনা  
থাংজৈ মতুদি কনাত্তনা মশাদা মজাতিবু লুংশিবগী ঈহো পোক-  
হনগে হায়ৱবিদি মহাক মশানা মশাগী হোখিবা ৰা খঙগদোবনি।  
মৱম অসিদগী মহাক্কা মৱৈবাকচাশিংগী মফমদা ঐথোয়গী অচুস্বা  
ইতিহাস পুথোক্কা হায়জৱমই। অসিগুমতুনা মহাক্কা ইতিহাস  
হায়ৱসি জাতি অমগী অভিভাবক দেবতানি হায়না থাজৱমই।  
অসিগী মথক্তা মৱৈবাকচাশিংনা ইবা ইতিহাসতি তুৰুচনীংঙাই  
ওইবা মীনম্বমক্তনি। মৱৈবাকচাশিংনা ঐথোয়গী ইতিহাস  
ইৱিবসি সুপগী ঐথোয়গী জাতিগী চৱিত্ৰদা লৈখোম তৈশিল্লবগী-  
দমকনি। মৱম অসিনা ঐথোয়গী হোখিবগী ৰা অমসুং ইপা  
ইপুশিংগী মতীক মঙান নাইবা অচুস্বাশিং অমুক হঞ্জিলহনগ-  
দোবনি। ঐথোয় খঙই বন্ধিমচল্ল মশামৰু ভাৱতকী ইতিহাস,  
মৰু ওইনা বঙ্গদেশকী মশাগী লৈজৱস্বা মওংদা, অমুক শাগৎনবা  
হোংনৱমই। মাগী মস্বাস্বা সঞ্জীব চল্ল চাটাজীনা পুথোকখিবা  
“ভ্ৰমৰ” হায়ৱা পত্ৰিকাৱ ফোঙবগী অহানবা চহীমক্তদা বন্ধিম-

চল্লনা “জাতিশিংগী মরজা স্বেথিনবা” কোবা প্রবন্ধ অমা ইরমই । বঙ্কিমচন্দ্রনা ভারত মচাশিংনা নোংচুপলোমগী মীশিংদগী বিজ্ঞান্দা, অচুং অরান লেপ্তবগী আইনদা অমসুং সহিত্তাদা য়ান্না শোখরি হায়না ফোঙদোকই । অওইবমক ঐথোয় ইশাবু মতীক চাহনগে হায়রবদি নোংচুপলোমগী জ্ঞান তানশিনবা তঙাইকদে । বঙ্কিমচন্দ্রনা জাতিশিংগী মরজা অমগা অমগা স্বেথিনবগী রাখল পোকবসি তুচ্ছচনবগী মশকনি হায় । লৈবাকমচা তানা অমসুং মরুপ মপাং ওইবগী জুংশিনবগী থোঙদা অথোই অহেন তাম্মগ-দৌবনি হায় । তশেংনা হায়রবদা বঙ্কিমচন্দ্রনা পামথিবদি নোং-চুপলোমগী ভাব ধারানা চেকশিন্না ঙাক্লবা অহুগা জাতিগী লৈজরিবা শক্তমহুদি মাঙহন্দবা অহুগুহা জাতি মথল অহুনি ।

মাগী নিবন্ধগী লাইরিক্তা যাওবা “লোকরহস্ত” দা মহাক্সা “বাবু” হায়না কোজবা শাবা, মশাগী ওইজবা থিবা, ইংরেজ ওফিসারশিংদা চিরোন ভৌবশিংদুবু শিদোক্লমই । মহাক্সা বাঙ্গালী বাবুশিংবু করেমনহুনা ই । মাগী করেমনবগী খুংই য়ান্না চৈথেং কল্লি । য়ান্না তুচ্ছচরবা “ইলবর্ট বীল” ব্রিটিশকী শাসক-কারী-শিংনা চংনহল্লকপদা মীয়ায়্য খোনা ফনা অশাওবগা লোইননা য়ানীংদবা উৎলমই । ইংরেজশিংনা অসিগুহা কুচু কুমেদা খেল্লবা থম্বগী শাজং অহুবু নিন্দা ভৌহুনা বঙ্কিমচন্দ্রনা “Bransonism” কোবা নিবন্ধ অমা ইরমই । হায়রিবা বীল অসিদা মতাং অমা য়াওরি, মহুদি দেশী জজ অমনা মরাল লৈরবা ইংরেজ অমবু বিচার ভৌনবগী ক্ষমতা লৈরোই, করিগীনো হায়ববু জজ অহু লৈবাকসিদা পোকপা মীওই ওইবদগীনি । অমরোমদা ইংরেজ জজ অমনদি ভারত মচাবুসু ইংরেজবুসু দণ্ডি গীবা য়াহল্লি । বঙ্কিমচন্দ্রনা অসিগুহা হন্ববা মিংস্বেং য়াওবা আইন অসিবু মখা চিক্তুনা শীংনরমই । বঙ্কিমচন্দ্রদা হর্বট স্পেনসর, জোন ষ্টুয়ার্ট অমসুং কোমভেগী প্রভাব চঙলমই । অসিগুহা রাখল চাউবা

পণ্ডিতশিং অসিদগী মহাক মানবতাবাদকী মজ্জগী অৰ্থ খণ্ডবা  
 ওমলমই। বন্ধিমচন্দ্রনা অচুম অরান ধিবা স্বাবগী লস্বীত্বদা চৎ-  
 লমই। মহাকসু মানবতাবাদপু শৌগৎপা মীশক অমনি।  
 মীৰু জুংশিবা হায়বসি মাগী মশাগী নীতি ভাকপা বাইহিনি।  
 জুংশিবনা জগৎ অসিবু পুয়কুপ কুপতুনা লৈ অমসুং মীওইষদু  
 জুংশিবনা পুয়মজ্জগী পুমহেন হেনবনি হায়বসি মহাক খাজরমই।

মরম অসিদগী মহাক্সা খুয়না খণ্ডনরবা “বজ্জদেশের কৃষক”  
 হায়বদি বজ্জদেশকী লৌউবশিং অমসুং “সম্যা” হায়বদি মানববা  
 কোবা নিবন্ধশিং অসি ইধিবনি। মহাক্সা জমিদারশিংনা কামাম  
 চাউবদগী লৌমীশিংবু ওংনৈবত্ববু শাখীনা নিন্দা ভৌরমই।  
 লাইরবা লৌমী, মাগীনি হায়ব কনাসু লৈজজববা পরম মণ্ডলনা  
 শিননবা ওইত্বনা লৈধিবত্ববু মসিগী নমুনা অমা ওইনা মহাক্সা  
 ভাকই। ডিপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট অমা ওইবনা বন্ধিমচন্দ্রনা লৌমী-  
 শিংনা কসামুক বাবগে হায়বত্ব খণ্ডলমই। অমুক জুমিদাংগী  
 পুলিদা লৌমীশিংনা পুলিশিংগী, খুখাংচাবশিংগী, পেসকার-  
 শিংগী, উকীলশিংগী, পুয়মকসিগী মথক্সা জমিদারশিংগী চৈরমদা  
 হিংই। লৌমীশিংনা শেন্দোনগী সমুদ্রগী লুব্বা লৈখাদা লুপুনা  
 লৈ। জমিদারশিংদগী পুবা শেন্দোনগী শেন্দোই জ্যামিতিগী  
 খুংহেনদা চাংখৎলজুনা হেজৎলকই। শেন্দোন শিংগত্বগী  
 মথোয়বু ফু-৮, জেলদা থমই। অচৌবা রোহিত ওানা ওা-মচা  
 য়োংশিনবগুম জমিদারশিংনা লাইরবা লৌমীশিংবু য়োংলি।  
 বন্ধিমচন্দ্রনা ব্রিটিশ ইণ্ডিয়াগী চংনরিবা লম শান্দোকপগী পধাপ-  
 তগী থোক্কপা পাপশিংছ ময়ামদা শন্দোক্সা তাক্সুনা খণ্ডহল্লি।  
 মসিগী নিবন্ধ অসিমক বজ্জদেশকী লৌমীশিংগী “ম্যাগনা কাটা”নি।

হৌজিক “পারম্যানেন্ট সেটলমেন্ট” তগী ভারতকী জুপী-  
 শিংগী নীংখা তত্বগী সমস্যাসিংদা লাক্সিসি। বন্ধিমচন্দ্র জুপীশিংগী  
 মংকুম থোকপা হকশিংগীদমক মায়রোং য়াধিবা মীশক্সি। ঐষু



হাঙ্গরো হাঙ্গরবদি মহাক জুপীগী নীংখা তন্ননবগী আন্দোলনদা  
 মায়পুননা হোংনখিবা লময়ানবা অমনি । মায়কৈ অসোমদা  
 মহাক মশাদা চঙ চঙ লাউবা আধুনিকতাগী মিৎয়েং লৈরমই ।  
 মাগী নিবন্ধ “সম্যা” হাঙ্গবসিদা মহাক্সা ঐথোয়গী জুপীশিংগী শক্তি  
 অমসুং মথোনাযু কয়া যান্না মাঙহল্লবগে হাঙ্গবছ উৎলি । ঐথোয়গী  
 সমাজদা লৈরিবা জুপীগা জুপাগা খেয়বা লৈরিবা অসিনা ঐথোয়গী  
 লৈবাকী চাউখৎনবগী খোঙথাংদা তপথহল্লি । জুপীশিংদা স্বত্বাধি-  
 কারগী হক পীদে । মথোয়বু মপুরোইবনা লৈখিজবা মতুংদা  
 অমুক হম্মা লুহোংবা য়াহন্দে । বঙ্কিমচন্দ্রগী মত্তা জুপীশিংবু ৬৭  
 নৈবী, ৩৭লিবনা জুপাশিংনি । মীল-না তৌখিবশুম বঙ্কিমচন্দ্রনা  
 জুপীশিংবু সমাজদা হম্মনা থম্বীবগী সমস্তা নৈনরমই । চহী কয়াদগী  
 চৎনবল্লবা শাস্ত্রগী মিৎয়েং অসিবু বঙ্কিমচন্দ্রনা আলোচনা তৌখিবা  
 অসিনা ইংরেজী শিক্ষা লাকখিবগী অপাল্লবা মইহনি । কোমতে-  
 না তৌবশুম বঙ্কিমচন্দ্রসু মাগী অহানবা খুংইশিংদা ঈশ্বর থাজ-  
 দবগী খুংইদা ইরমই, মাগী জ্ঞানগী মিৎয়েং বৈজ্ঞানীক ওইরমই ।  
 মহাক্সা অচম্বা বৈজ্ঞানীক জ্ঞানগী মরমদা লাইরিক অমা ইরমই ।  
 মহাক্সা মরৈবাক মচাশিংদা প্রাকৃতিক—বিজ্ঞান রসায়ন বিজ্ঞা  
 অমসুং জ্যোতিঃ শাস্ত্রদা মপুকনীং চঙনবা হাঙ্গরমই । মাগী মত-তা  
 ভারতনা নোংচুপকী লৈবাকশিংদা আধ্যাত্মিক জ্ঞানগীদমক য়েংলু  
 নীংঙাই করিসু লৈতে হাঙ্গরমই । ভারতনা মপান লৈবাকশিংদগী  
 তঙাইফদনা কান্নরিবদি বিজ্ঞান্নি । মহু মতীকচানা লৈরবতদা  
 ভারত মচাশিংনা নোংচুপকী মীশিংগা লায়া পাবা ওমগনি ।  
 বঙ্কিমচন্দ্রনা মরৈবাকপু জুংশিজবা “কমলাকান্ত” দা ফজনা মমি  
 তাই । কানি চাবা কমলাকান্তনা মমালৈবাকীদমক তেংথাউজৈ ।  
 মহাক্সা লৈবাকসিগী হৌথ্রবা মতীক মঙালগীদমক তেংথাহুনা  
 কপটৈ । মহাক্সা কারবারহালাশিংগী জুংশি হৈজ্রবা লমচং-শাজং  
 ময়েক শেংনা উৎলি । “আমার দুর্গোষ্টব” তা বঙ্কিমচন্দ্রনা দুর্গা

লাইব্রেরীৰী শক্তম ফজনা তাকঠ । লাইব্রেরীৰী ইমা ভারতনি  
 হায়বসি অমুক হায়বসিৰী য়ারে । ঐখোয় ইমা ভারতকী মচানি ।  
 ইমা ভারত হায়বসিগী ভাব “আনন্দমঠ” উপন্যাসতা মপুং ফানা  
 উবা ফংই । “কমলাকান্তের পোজিটিভ” কোবা নিবন্ধদা কমলা-  
 কান্তনা হোজিকী রাজনীতিবু মখল অনী থোকা থায়দোকই ।  
 অমনা শন-লাবা মালহল্লি, মতুদা থাংনা হেমা শক্তি লৈহল্লি ;  
 অতোপ্তনুনা হুই মালহল্লি, মতুদনা চিত্ৰোত্তা বা-মচং ওইহল্লি ।  
 বন্ধিমচন্দ্রনা নাকোইননা মাগী মত্তমগী রাজনীতিগী মওংহু মসিদা  
 উংলি । ব্ৰিটিশ রাজগী রাজনীতি শন মাল্লি । অতুনা ভারতকী  
 রাজনীতিনা হুই মাল্লি । হুইগুমনা ঐখোয়না ব্ৰিটিশ রাজদা  
 হায়জৈ ।

বন্ধিমচন্দ্রনা করেম কথাইনবা অমসুং ইকচিল্লা ইবা মাগী  
 নিবন্ধশিংদা ইরিবশিং পুন্মমক মাগী উপন্যাসশিংদা শন্দোকা তাক-  
 লমই । বন্ধিমচন্দ্রনা মাগী ভাবধাৰাশিং ফজনা শাগংলি অতুগা  
 মাগী ঐতিহাসিক উপন্যাসশিংদা ফোঙদোকই । মাগী উপন্যাস-  
 শিং কুপ্পা নৈনজিঙৈদা মাগী “কৃষ্ণ চরিত্ৰগী” মরমদা বাট্‌ই অমনী-  
 দং পনবা য়াই । শ্ৰীঅববিন্দনা বন্ধিমচন্দ্রগী মরমদা পীথিবা থায়না  
 খঙনরবা অভিমতদা অসুমনা হায়রমই, বন্ধিম ওল্লিঙৈদা শেম-  
 শাৰা হৈবামা ওইরমই, মমৈথংদা বন্ধিম ঋসি অমা ওইরমই ।  
 মসি য়ান্না মৰু ওইবা অমসুং নীংশিংফম থোকপা বানি । বন্ধিম  
 মশানা মহাক ঈশ্বৰ থাজদবা মীনি হায়জরমই অতুবু মমৈথংদদি  
 মহাক ঈশ্বৰ থাজবা মী ওনখিরমই । মহাক্সা শ্ৰীকৃষ্ণবু ঈশ্বৰগী  
 অবতারনি থাজরমই । অতুবু মাগী লাইব্ৰিক অমদা মহাক্সা  
 শ্ৰীকৃষ্ণবু আদৰ্শবাদী অমা ওইনা উংনীংই হায়না কল্লা হায় ।  
 আদৰ্শবাদী অমদা লৈগদোবা গুণ পুন্মমক শ্ৰীকৃষ্ণবু চেলহল্লি অমসুং  
 লৈতেংহল্লি । মসিদা শ্ৰীকৃষ্ণগী মখল মখা য়ান্নবা ধৌদৌশিংগা  
 ঐখোয়গা মৰী লৈনদে । ঐখোয়দা হেক পাল্লিবদি মাগী রাজ-

নীতিনি । শ্রীকৃষ্ণনা পাণ্ডথোকথিবা থৌদৌশিংবু কুপ্পা নৈনবগা  
 বঙ্কিমচন্দ্রনা কৃষ্ণবু অচৌবা রাজনীতি অমনি হয় । মীতোপশিংগী  
 মথুতা মীথা গোনবদগী লৈবাকসিবু কল্পনবগীদমক রাজনীতিগী  
 থৌদাং চঙই । রাজনীতিদফাও মরাল লৈবশিংবু দঙি দীবা তাই,  
 তঙাইফদ্দবদি ইমালৈবাকীদমক হাংপাফাও যাই । অশেংবা  
 রাজনীতিদা লৈবাক অমগা লৈবাক অমগা মরুপ মপাং ওইবগী  
 ফজবা মরী থমগনি অদ্ভবু ঐথোয়গী যাইফববু ওল্পথোকপদি চুমদে ।  
 জাতি খুদিংমক মরা তপ্পা পানসনু হায়বসি বঙ্কিমচন্দ্রগী মশাগী  
 নীতি তাকপা হৈনবী রাঙাংনি । শ্রীকৃষ্ণনা রাজনীতিগী অচুস্থা  
 লম্বীছ উৎলম্নে হয়খি ।

ঈশ্বরগী থোজান্না মাগী রাখন্দা ফাওহনবীথিবদগী হান্ননা  
 ইথ্রবা “বন্দে মাতরম” ইশৈ “আনন্দমঠ” তা হাপচিল্লমই । মমাং  
 থরা গুনখৎনা বঙ্কিমচন্দ্রনা মাগী নিবন্ধ অমদা মতম অমদা মশাগী  
 সংস্কৃতি অমসুং লাইরিক লাইসু হৈবগীদমক ফাওরস্থা নবদীপকী  
 যান্না তোহ্মরকপা ফিভমছ উবদা তেংথারমই । মাগী থম্মোয়-  
 শোক্লবা তেংথাথোয় ঐথোয়গী থম্মোয় কায়রমই । মসিদসু  
 মহাক্সা মায়থীরবা ইমা ভারতকীদমক তেংথাথি ঐথোয়না খঙ-  
 লিবছ মঙাই “বন্দে মাতরম” না জাতিগী আন্দোলনদা অঙকপা  
 ঈছন অমা গীরমই । মসিনা নহারোলশিং অমসুং লানহৌবশিংদা  
 মমালৈবাকীদমক কথোকপগী রাখল পোকহল্লমই । “বন্দে মাতরম”  
 হায়বা ইশৈসিনা পোকহনখিবা ঈছন্দগী অরবিন্দ ঘোষনা লাল-  
 হৌবশিংদা হৈনীংবমা পোকহল্লমই । মহাক্সা বঙ্কিমচন্দ্রগী “আনন্দ-  
 মঠ” তা উৎলিবা অদ্ভগী মওংদা লালহৌবা খুংপু অমা শেষগং-  
 লমই । অওইবমক স্বদেশী আন্দোলন ইশৈ অসিদা অচৌবা  
 লমন তোয়লি । “বন্দে মাতরম” সিদা নতুনা বঙ্কিমচন্দ্রনা নীংতম  
 লাগ্মীশিংনা থকসি খালি ফজনা গারুবা সংস্থান অমসু থমগদৌবনি  
 হায়বসি খঙলমই । থকসি খাসি গারুদ্রবদি কনানসু পম্বুংফমছ

য়োবা ওমলোই। আনন্দমঠকী সন্ন্যাসী শিংনা ফ্রোমওংলগী  
 সিপাহীশিংনা ভৌখিবন্তম মথোদা মপুক্রীং চঙবগা লোইননা ইমা  
 ভারতকীদমক মথবায় কথোকলমই। মথোয়বু সত্যানন্দনা  
 দীক্ষা গীরমই। মথোয়না মখল মথেল কয়্যগী মহৈ তমলমই।  
 ভাগবত গীতানা মথোয়গী ধম্মোয়দা অনৌবা ঈছন ফাওহল্লমই  
 অমসুং সন্ন্যাসী অমগী পুলি মরেনদা মথোয় পুম্মক লেল্লমই।  
 মথোয়গী অমত্তা ওাইরবা মথোদি মমা লৈবাকপু মীতোপ মচাগী  
 মীখা পোনবগী য়োংছলীংদগী নাহোকহনবা হায়বসিনি। জীচিত্ত-  
 রঞ্জন বন্দোপ্যাধ্যায়না হায়, বঙ্কিমচন্দ্রদা মহারাত্রীগী নীংতম লান্মীগী  
 লুচীংবা ফড়কেগী প্রভাব ফাওরমই। বঙ্গদর্শনদা “আনন্দমঠ”  
 অহানবা হেকফোঙলকপদা সন্ন্যাসীশিংনা ব্রিটিশ রাজগী মায়োক্তা  
 লান হৌখি হায়বছ উরমই। অতুবু মথং ফোঙলকপদা আনন্দ-  
 মঠতা বঙ্কিমচন্দ্রনা মহাক্সা হান্না ইখিবা মওংছ ওহোক্সমই অমসুং  
 ইংরেজগী মছত্তা যাবন হায়না থমলমই। মসিগী মরম মশানা  
 অতুম মতাকই। বঙ্কিমচন্দ্রনা রাজ অতুগী চাকরী ভৌবনিনা  
 মপুক্রীংদা চিংনবা অমা পোকপদগী অসুন্না ওহোকখিবনি।  
 ঐথোয়না মঙোন্দা ফড়কেগী প্রভাব তাখিবগী মরমদা অমুক  
 নৈনকবগী কান্দে। ঐথোয়না নীংশিংগদৌবদি লালহৌ কাংবুতুগী  
 শেষ শাবগী মওং অমসুং সন্ন্যাসীশিংগী মথোনা অমসুং মরীংজেল  
 সনাগী ময়েক্সা ইগদৌবনি। অতুদি করিগীদমক ব্রিটিশ রাজগী  
 নক্তগা যাবনগী মথক্তা হৌখিবা লালহৌ অতু মায়খীখিবনো ?  
 বঙ্কিমচন্দ্র মশামক্সা মসিগী পাউখুম গীরমই। ভারত মচাশিংনা  
 বিজ্ঞানগী জ্ঞান ঝাংপদগী মতীক চাওরবা ব্রিটিশ রাজগী মথুত্তা  
 মায়খীখিবনি। ঐথোয়না হায়নীংবদি সন্ন্যাসীশিং অতুনা মথোয়না  
 লেপখিবা মূলতত্ত্ব অতু ইনবা ওমখিদে। মথোয়না লেপখিবা  
 ঝাশক থুগাইরমই। ভবানন্দনা মহেন্দ্রগী জুপী কল্যানীবু পাম-  
 লকপা, জীবানন্দগী জুপী শান্তিনা মঠতা লৈরবা অতুগা ধীরানন্দনা

ইয়ুং মম্বুংগী ঝাখন্দা ঙাওরকপা অসিনচিংবা ময়ামসিনা লালহৌ  
 অত্থবু পুন্ম্যাঙ মাঙহল্লমই । সন্ন্যাসী হায়বসিগী অচাবা অর্থদগী  
 য়েংবা তারবদি মথোয় ময়ামত্থ সন্ন্যাসী অমত্তা নংলমদে । সন্ন্যাসী-  
 দি অপাশ্বা পুন্মকপু লাকশিনবা ঙমগদৌবনি । তাইবংপান  
 অসিগী অপাম মীহৌ পুন্মক থাদোকদৌবনি । মসি ঙাকপা  
 ঙমদবদগী মাঙ তাকপগী মথক্তা মায়থীবসু নঙথি । সিগী মথক্তা  
 লাল হৌবগী মতমসু চারমদে ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা অতোপ্পা উপাশ্বাস “দেবী চৌধুরাণী” হায়বা’মসু  
 ইরমই । মসিগী মপুং ওইবী নায়িকা প্রফুল্লা নত্রগা দেবী চৌধু-  
 রাণীবু ভবানী পাঠকনা মমালৈবাকী ঝাখল পোকুনবগী তাকগী  
 তত্থীরমই । দেবী চৌধুরাণীদি মপুরোইবা নীংবী মুমগী মোনি ।  
 সিগী মথক্তা নোংদম্বনা মাবু থোজানবীরমদে । মকুবোকা মাবু  
 মুমদগী তাহোেকপীরকই । শুকলবা উমং অমদা ভবানী পাঠকা  
 মাগা থেঙনরমই । চহী তরানীথোই চুপ্পা মহাক অকনবা পারা  
 তল্লমই । মহাক্সা ভবানী পাঠকী মতেংদগী পৈশা য়ান্না তান-  
 শিল্লমই, অত্থবু ওহোেকপনি মহাক মপুরোইববু কাউবা ঙল্লমদে ।  
 মরম অসিনা মহাক নীংথা তত্থগী লালহৌগীদমক মশা কথোকচবা  
 ঙমলমদে ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা জাতিগী লুচীংবা নায়ক অমা থিবত্থ থক লেপ-  
 লমদে । মহাক্সা “সীতারাম” কোবা উপাশ্বাস অমসু ইরমই ।  
 সীতারাম ঐতিহাসিক নিংথৌ অমনি, মহাক্সা মোগল সম্রাজ্যগা  
 লান শোকরমই অত্থবু লানফমদা মহাক মায়থীথি । বঙ্কিমচন্দ্রনা  
 সীতারামবু মীচম অমদগী হেনবা মণ্ডণ কয়ামরুম লৈরিবত্থ উত্তুনা  
 ঘটনা অমা শেমগংলমই । যাবনগী লান্মীশিংবু মায়থীবা পীতুনা  
 মহাক নিংথৌ ওইরমই । মহাক্সা মতম থরা মোগল সম্রাজ্যবু  
 মখা পোলহন্দুনা লৈবাক ঝায়েল্লমই । মাগী প্রজাশিংনা সীতা-  
 রামবু জাতিবু কনবীবা মীনি হায়না ইকাইখুয়রমই । সীতারামনা

মাগী হিন্দু অমসুং মুসলমান প্রজাশিংবু লৈবাকী থাপ্র থাপ্রবা  
 মফমশিংদা পুছনা য়েংহ্লমই । চাদ শাহ কোঁবা মুসলমান  
 ফকির অমনা মাগী অরু অরুবা মতাংদা পাউতাক পীবা মী ওই-  
 রমই অছগা মুনময়ী অমসুং গঙ্গারামনা মাগী মন্তীশিংনি । সীতা-  
 রামনা মীচং মীখায় নাইদনা লৈবাক বায়েলমই । মাগী লুচীংদা  
 হিন্দুশিং অমসুং মুসলমানশিং পুন্নমক মরা তপ্পা পাল্লমই । অছম  
 ওইনমক মহাক্সা থাদোকথ্বা, মতম অমদা মাগী জুপী ওইরম্বী  
 জ্রী না মাগী পুক্রীং ছখিবহু থক কাউবা ওমলমদে । পুন্নমকপু  
 কাওহনবা ওমলবা মাগী পুক্রীং হরবী শক্তমবু মহাক কাউথোকপা  
 ওমলমদে । অসুম তোঁবদনী সীতারামনা মাগী লৈবাক বায়েনগী  
 থবক্তা খোইজঙখিদে । জ্রী-বু অমুক হন্না মাগী জুপী ওইনবা  
 হোংনরমই অছবু জ্রী-না সীতারামদা মাগী নিংথোঁগী হোনবী  
 থবক-থানা দা নিংথিনা পাঙথোক্কা হায়বহু য়ারমই, মাগী অপাম  
 মুনশিগী বাছ ইল্লু হায়বদি য়ারমদে । মমৈ কায়নথংদা সীতারাম  
 কঙাওনরক্তুনা শা-ঙাদোনা মথোং মরম খঙলক্তে । ইকুই কুইদনা  
 মহাক লৈখা তাখিরমই । মশাবু খুছমচনবা ওমজদবা নন্তনা  
 মাগী অবাংপা অমত্তা লৈরমদে । মহাক্সা জ্রী-বু পামজখিবহু  
 হায়নীংঙাই পান্দম লৈখিদে । মসিমক্সা মহাক জাতগী লুচাংবা  
 অমা ওইবা ওমলমদে ।

মায়থীবা হায়বসি মায় পাক্সবগী যুদ্বীনি । মতম অছরাইদা  
 বক্ষিমচন্দ্রনা মাগী “কৃষ্ণ চরিত্র” অমসুং “ধর্ম তত্ত্ব” ইবা লোইরমই ।  
 মপুংফাবা মী অমা ওইবগী হোনবী মীছগী মশাদা করি য়াওভম  
 থোকপংগে হায়বা মহাক খঙলমই । মী অমগী গুণ মরীখক লৈফম  
 থোকই— হকচাং ফবা, জ্ঞানগী থোরাংবা, কর্মগী থোরাংবা অমসুং  
 ফজ-নিংথিজববু থোবাংবা । হায়রিবা গুণশিং অসি খবগীনা  
 হেহ্না লৈ খরগীনা বাংলি । মী অমগী মথোদি হায়রিবা গুণশিং  
 অসি মশানা চপ মান্নবা থাক্তা থম্বা হায়বসিনি । অসুহ্না থম্বা

হায়বসি মী মশাহুনা মশাগী কৃষ্টিবু থিজিল্লবতদা ওইথোকই ।  
 শ্রীকৃষ্ণদা অসিগুহা গুণশিং অসি মশানা মশাগী কৃষ্টি খঙবদগী চপ-  
 চানা য়াওই । শ্রীকৃষ্ণ তত্ব খঙবা মীনি । বঙ্কিমচন্দ্রনা মহাকপু  
 জাতিগী নায়কনি হায়না লৌই । মরম অসিনা শ্রীকৃষ্ণনা জাতিবু  
 শেমগৎ শাগৎকদৌবা মতীকচাবা মীশক্ৰি হায়বসি মহাক থাজে ।

খুঃ কুম ১৮৯৫ দা বঙ্কিমচন্দ্রনা জাতিগী নায়ক অমা পুথোক-  
 নবা হোৎনরমই । মহাক্কা থিরিবত্ব মাগী “রাজসিংহ” হায়বা  
 উপন্যাসতা ফংবা ওমলমই । উপন্যাস অসি খুঃ কুম ১৮৭৯ দা  
 ইখিবনি । খুঃ কুম ১৮৯৩ দা মসি অমুক শেমদোক শেমজিন  
 তৌরমই । অকোনবগী রাজসিংহ পুমনৌ নৌবা লাইরিক অমা  
 ওইরে হায়বা য়াই । রাজসিংহ রাজস্থানগী লৈবাক মচা অমগী  
 নিংথোনি । অতুবু মহাক্কা মপাঙ্গল কল্পবা মোগলগী নিংথৌরেল  
 ঔরঙ্গজেবকী মায়োক্তা মপাশ্বোম তিংলমই । হিন্দুশিংদগী লৌখৎ-  
 থিবা ঝিঝিয়া হায়বা খাজনাসু লৌনবা আইন জারিরকপদা  
 মহাক মৈ হোনা শাওরমই । খাজনা অসি লৌনবগী স্বাত্ত্বিকমদি  
 জাতি অনী লৈহনবগী স্বাক্ষরনি । মতাংসিদা ঐখোয়না নীংশিংবা  
 য়াবদি ব্রিটিশ রাজগী মতমদা বঙ্কিমচন্দ্র মতেক ময়গী শাসনগী  
 থবক্তা ইকাইবা কয়ামরুম নঙখিরমই । রাজ অসিনা ভারত-  
 মচাশিংদা কাংলুপকী স্মৃতিদবা য়াওবা শাজৎ অমা চংখি । ফনা  
 কুইনা চাকরী তৌতুনা লৈজরবসু বঙ্কিমচন্দ্রবু ম্যাজিষ্ট্রেটকী ফমদা  
 থক কাহনখিদে । সিগী মথক্তা বঙ্কিমচন্দ্রনা সনাথিবা কাংবুনা  
 মরাল লৈতবা, আমেরিকাদা হাল্লা খুন্দাজরহা, মীশিংদা মী অমদা  
 তৌবা হোনদ্রবা শাজক্তা ওংনৈখিবত্ব উপন্যাস অসিদা উৎলমই ।  
 মসিগী ধৌদোক অসি বঙ্কিমচন্দ্রনা ইতিহাসতা মসিগা মরী লৈনবা  
 স্বারী-স্বাখোঙ থিবদা থেঙনখিবদগী নীংশিংতুনা ইরমসু য়াই ।  
 রাজসিংহ কুটনীতি হৈবা মীনি । তুংদা করি থোক্তগদগে উবা  
 ওহা মী অমা ওইবনা মহাক্কা করিগুহা ফিরেপ অমা লৌবা

তারবদা তহা তহানা খক লৌরমদে । মাগী খোঙলোইশিংবু  
 ফজনা মথৌ শঙসবা তুংদা মহাক্সা মোগল নিংথোরেলগী মপজ্জা  
 লান হোরমই । শোৰুখিবা লানছ “গোরিল্লা” লানওংনি । মথৌনা  
 ফবা, মরৌংজেল লৈবা অমস্তুং লাহোংশিনবা হৈবা পুয়মক অসিদগী  
 রাজসিংহনা লানফমতুদা মায় পাৰুমই । উপন্যাস অসিদা বন্ধিম-  
 চন্দ্রনা ভাবত মচাশিংদি মপাঙ্গল শোল্লি হাযনা ইতিহাস ইবশিংনা  
 পংহায় হায়জিনবছ সানীংদবা উৎনীংলমই । মাগী সানীংদবছ  
 মহাক্সা রাজসিংহদা ভারত মচাশিংদি মপাঙ্গল কল্লি হায়বছ মাগী  
 লাহোংশি-বগী হৈশীংবা উত্তুনা চপচানা ফোঙদোকুমই । ঔরঙ্গ-  
 জেবনা রাজসিংহদা মকোক নোনবা তারমই । সীতারামগা ওল্ল-  
 তৈনবদা রাজসিংহদি মশাবু মশানা লাকশিনবা ওহা নিংথৌনি  
 হায়বছ তাকই । রাজপুতকী নিংথৌ মচালুপী চঞ্চল বু মোগলগী  
 নিংথৌরেলা নমতুনা ফাগনি হাযনা কিহল্লকপদগী মহাক্সা রাজ-  
 সিংহদা মাবু কনবীনবা চিঠি ইরকলমই । চিঠিহুদা মহাক্সা রাজ-  
 সিংহবু শ্রীকৃষ্ণগা চাংদম্মরমই । মহাক্সা রাজসিংহদা মাবু ফাবীরো  
 হায়জরমই । নিংথৌনা অতুমক তৌরমই । অতুবু চঞ্চল-না মাবু  
 মাগী লুপী ওইনা লোশিনবীষু হায়জরকপদদি মহাক্সা সারমদে ।  
 করিগুহা চঞ্চলগী মপা নিংথৌ, বিক্রম সোলাঙ্কিনা সারমছ  
 সারবতদা মহাক্সা চঞ্চলবু লুহোংগনি হায়রমই । রাজসিংহনা  
 মশাবু সারকপা ওমই হায়বসি থৌদৌসিনা তাকই । চঞ্চলগী  
 নিংথিজবী শক্তমনা মাবু গুমহংপা ওমখিদে । অতুগা অমরোমদা  
 মশাগী অপাস্বছ থুংননবা তহা তহানা ফিরেপ লৌখিদে । মহাক  
 অশাম মিহোবব তুৰুচে । হিন্দুশিংনা মূতি লাংপবু কাফেরনি  
 হাযনা তুৰুচখিবা ঔরঙ্গজেবপু হিংচাবা হিরণ্য কৌশিপুগা চাংদম  
 নরমই । রাজসিংহনা মহাকপু ফজবা পারা অমা তস্থীগে খল্লমই ।  
 ফিদম লৌনীংঙাই ওইবা নায়ক অমগুয়া মহাক্সা পাস্বতুমক পাঙ-  
 থোকখিরমই । অনুয়া জাতিগী আন্দোলনদা লমচং শেস্থমা



চঙই হায়বসি বঙ্কিমচন্দ্রনা ঐথোয়দা তাল্লমই । হকচাংগী পাজ্জল-  
 তনা অছুগা জ্ঞান লৈবা ডাকনা থবায়না তাবা মঠে থক ফংবা  
 ওমদে । অসিগুয়া কর্মদা, জুংশিবদা অমসুং ফজবদসু অছুমঙাই ।  
 ময়াম চুংশিল্লনবা কথোকপা, জ্ঞানগীদমক খোরাংবা, ইথো পাঙ-  
 থোকনীংবা, নীংখা তমনীংবগী স্বাখল অমসুং মী খুদিংমক অমগা  
 অমগা চপ মাম্নৈ হায়না খনবা পুন্মমক অসিনা আদর্শ লৈবা রাজ্য  
 অমা শেমগৎপা য়াগনি হায়বসিনি বঙ্কিমচন্দ্রনা জাতিগী আত্মা-  
 জ্ঞানগী অমসুং মঠেবাক নীংবগী মরু ওইবা স্বাক্ষম ওইনা  
 থমল্লিবা । □

# বঙ্কিমচন্দ্রবু খুয়ায়দগী হেনবা কলাকারনি

## হায়বসিবু শৌগৎদা

প্রোফেসর ক্ষুদি রাম দাস

হৌখিবা মতম খরদা বাংলাগী সমালোচনা সাহিত্য কুপনা নৈনরকপদা বঙ্কিমচন্দ্রবু য়ান্না মগুণ লৈরবা লেখক, থৌইদোক্ল পুন্সিগী শক্তম তাকপা কলাকার অমনি হায়না লৌনবদগীদি নীতি ডাকনা চৎপা অমসুং মরৈবাকপু পংমুংদা মুংশিজবা হিন্দু লেখক অমনি হায়বসিনা হেন্না য়ানবগুম তৌই । অসিগুম্বা য়ান্না অখুবা অমসুং মীচং মীখায় নাইবা রাফমসি হৌজিকসু বাঙ্গালী সমাজগী অরাংবা থাকী কাংবু অমদদি অহুমক লৈরি অমসুং মখোয়না হৌজিকসু মাবু মহাক্লা সাহিত্যদা অবদান তৌরম্বা খুংশেমশিং অহুবু করিসু থওইদনা ঋসি অমনি হায়না অহুম নীংশিংনরি । শেংনা হায়বা তারবদা সাহিত্যদা মহাকী হৈনীংবগী রাখল হিন্দু-রকপা মতাংদা সমাজগীদমক অরাংবা রাখল খঞ্জবা অমসুং বঙ্গদেশকী নবজাগরণগীদমক হোংনবদা লময়ানবা অমসু ওইখিবা অচৌবা ঔপন্যাসিক অসিনা মশাগী ওইবা সামাজিক ধর্ম তত্ত্বগী রাখললোমদা কল্লা মায় ওনশিল্লমই । হায়রিবা মাগী রাখলসি-মক্তি সংস্কার তৌরবা হিন্দু ধর্মগী মশকনি, মসিগী মুমফল্লা গীতা অমসুং নোংচুপকী কোমতে, মিল অমসুং বেহেমগী চংনরিবা সুত্র-শিংগা তোংশিন য়ানশিল্লরগা শেব্বশিং অহুনি ।

অহুগা মসিমসু অচুম্বনি মত্হদি মাগী কল্লনাগী রাবীশিংদা অশেংবা পুন্সিগী শক্তম উৎননবগী থৌদোক রাথোক অমসুং চরিত্রশিং শেম-শাবদা মহাক্লা হায়প্রিবা মচাকশিং অসি শিজিন্নৈ ।

ঐখোয়না খঙলিবহু মঙাই উপন্যাসকার অমনা মাগী ভাবনা শাগৎ-  
লিবা নল্লগা খল্লিবা অহু ফোঙদোকপা মওংদা ঘটনাশিং অহুগা  
চান্নহল্লগা ফোঙদোকপা যাই, তৌবতবু অসুম তৌবদা শাগৎ-  
লিবহুগী মল্লুংদা চেল্লিবা কলাগী ফজবগী মণ্ডনশিং অহুবুদি লেঙ-  
হনদনা থমই। ধর্মগী পাউতাক মানবা রাফোঙদোক খরদি  
বন্ধিমগী মমৈথংগী উপন্যাসশিংদা মতমহুগী চনৈনরবা নৌথুপ  
লৌকোই লৈরবা অপাবশিংনা পাম্ননবগীদমক হাপলমইদি হাথববু  
মহুনা মাগী চরিত্রাশংগী মল্লুং হুঞ্জিল্লবা অশেংবা মশক অহুবুদি  
শোকহল্লমদে। মহাক্তি মতমহুদা পুমতোপ তোপ্লা মীশক অমণ্ডম  
হাথবদি কাল্লনিক অমসুং মীওইবা জাতিবু লুংশিবা অমা ওইনা  
থৈদোক্তুনা লৈ। প্রকৃতিগী ফজবা শক্ৰমবু চরিত্রাশিংগী থম্মোয়-  
লুংদা পোক্ককলিবা লানফমগা য়াম্মা চান্নহন্দুনা থাবদা বন্ধিমগা  
পাবা য়াবা অমত্তা লৈতে। সমাজগী অমসুং ধর্মগী মীচং মীথায়  
নাইবগী রাখল মাগী চরিত্রাশিংনা পোক্ককপা মতমদা বন্ধিমনা মশানা  
নোংপোক নোংচুপ অনীগী মরক্তা মত খেল্লরিবা অহু মাংদা থল্লগা  
ঐখোয়গী সমাজবু অসুম তৌরবদি শেমগংপা য়াগনি হায়ানা মানা  
লেপচবা নীতিরোমদগী য়েংলগা লেপই। অহুম ওইনমক অয়াস্বা  
মতমদা মহাক্সা পামলিবহু চুমলএ হাথবহুদি চাংয়েং ওইনতা  
মথমই। সাহিত্যগীদমক ইবদা কলা অমসুং ফজবনা মরু ওইনা  
খল্লি হায়ানা বন্ধিম মশানা হাথখিবহুমক মখাদা হাপচরি। মসি  
মহাক্সা ভবভুতিগী “উত্তর চরিত্র” গী মরমদা ইখিবা আলোচনাদা  
পীখিবা মাগী মতনি।

“ফজববু শেম-শাবা হাথবসিনা কাব্যগী মরু ওইবা পান্দম-  
নি। অপাবশিংগী থম্মোয়বু শেংদোকপনা কোল্লা খল্লগদৌবা  
রাফমনি।”

মাগী উপন্যাস “সীতারাম” গী অহুমণ্ডবা শক্ৰক্তা মহাক্সা  
অসুম্মা হায়, “উপন্যাসকারনা মরু ওইনা খনগদৌবসি মল্লুংগী

অরোনবশিংছ কমদোনা খঙগদগে হায়বসিনি, হায়বদি চরিত্রাশিংগী  
 থেম্মায়ম্মুংদা অমসুং চরিত্র মশেনশিংগী মরক্তা লৈনরিবা অমগা  
 অমগা মত থেম্মবগী মুকুবগী রাফমছনি, মপাছোংগী থোদোকশিং  
 উংপদি অরাইবা ঝানি অমসুং মরম চারবদি অসিগুম্মসিদি  
 থাদোকুমবসু যাই।” মফম অসিদা ঐনা মহাক্সা পল্লম্বা ইতিবৃত্ত  
 নত্রগা ঐতিহাসিক ঘটনাশিং হায়বগী মছত্তা দার্শনিক বিবেচনা  
 হায়না থমনীংই।

মথক্তা পন'খবা উপন্যাসকার অসিগী মরমদা লান্না লোনখিবা  
 অসিগী মথক্তা অতোপ্পা য়ান্না থুম্মুং ওইবা অমসুং তরাই তরাইনা  
 হেক্তা মহায়দোকপগী ঝাঙাংদা মহাকপু পরম্পরাগী চৎনবা ডাকপা  
 হিন্দু ধর্মবু অমসুং মছগা শাগোম্মরিবা অখুবা মিৎয়েং অমসুং  
 অন্ধ বিশ্বাসকী থাজনবাবু ডাকলিবা মৌশকনি হায়বমসু হায়জিল্লি।  
 ঝাকম অসিমসু ঐখোয়না পুমলাল লাল্লবা অমসুং মীচং মীখায়  
 নাইবা মিৎয়েংনি হায়না ককথৎকদোবনি। উপন্যাসকার অসিনা  
 অকোনবদা ধর্ম অমসুং সংস্কৃতিগী মরমদা ইরম্বা নিবন্ধশিংনা  
 তাকলিবদি মহাক হিন্দু কোড হায়না খঙনবা হৌজিক হৌজিক  
 চৎনরিবা য়ান্না থুরবা হিন্দু ধর্মগী নিয়মশিং অসি হৌজিকী  
 ইউরোপলোমদা মতম চারে হায়না য়ানরছনা চৎনরিবা অমসুং  
 বৈজ্ঞানিক ওইবা মওংদা ফত্তবামথে শেংদোক্সগা চৎনহনবা মহাক  
 পান্নমই। চাউরবা উপন্যাসকার অসিনা লুহোংছনা লোনবা  
 নত্তবা অনীগী মরক্তা নত্রগা অহানবদা লুহোংছনা লোনবগা য়ান্না  
 থুনা কায়নখিবা অনীগী মরক্তা নত্রগা লুহোংলবা মৌওইশিংনা  
 অতোপ্পগা লোজা লোজা পননা মরী লৈনরিবা অশেংবা জুংশিনবগী  
 চৈথেংছ ফোডোক্সুনা ইবদা করিসু নাচুংখিদি হায়বসি থেঙ-  
 নবীরবনি। হৌজিক ফাওবদা ঐনা উপন্যাসকার অসিবু তাকপদা  
 মীজুংশি যাওজবা অমসুং মথোয় মথোয়না পান্না 'মতবাদ' অছবু  
 উপন্যাসকার অসিনা শৌগৎলমই হায়বছ উৎনীংবগী মিকাবনা

ধুমহংসবা অমসুং মহাকী কলমগী হৈশীংবা অত্মকনা মহাক্স  
 অশেংবা পুন্নিগী সমালোচনা অমা ওইনা মিচং থম্বা ওমথিবা  
 মণ্ডলত্বু থিজিন্নীংদনা ইথিবা সমালোচক কাংবু অমনা ইথিবশিং  
 হান্না পুথোক্তুনা খঙহন্থে । হৌজিক্তি মহাক্স ইথিবা থায়না  
 স্বান্না পান্ননা পানথবা উপন্যাস খরগী অশেংবা মশক্তু নিংথিনা  
 য়েংলগা মাগী অশেংবা শক্তম তাক্সবা হোংনজরগে । অত্মকপু  
 মসি পায়খংত্রিঙে মমাংদা ঐনা অপাবশিংদা হায়জনীংবদি  
 লুংশিবা অমসুং হকথেঙননীংবা অপাম মিহোবা হায়বসিনা মাগী  
 উপন্যাসশিংগী মপুং ওইবা ভাব ওই অমসুং অসিগুথ্বা লুংশিনবগী  
 বারীগী খোঙফম, লুহোংদনা য়ুয়ানমিন্নবশিংগী নজ্রগা লুহোংদনা  
 অমসুং আইল্লা স্বাবা য়াদবা খঙদনা অরোনবা মরী লৈনবা কাংবু-  
 শিংগী মরমদা ইবশিং সাধারন ওইনা অরুবদা লোইশিল্লি  
 হায়বসিদা ময়ামগী পুক্রীং চিংশিজুরি ।

মহাকী অহানবা উপন্যাস “তুর্গেশনান্দনী” দা অপাবশিংদা  
 তাপ হেক উহল্লিবসি আয়েযানা জগৎসিংবু অরোইবৌ থাছনা লুং-  
 শিজবা অত্মগা নায়কনা মত্বু ইফোঙ ফোঙদোক্তুনা ওকচথিবা  
 অমসুং আয়েযাগী থম্মোয়দা অসুয়া খল্লিবছ মানা কয়াদা হরাউজ-  
 থিবা হায়বসিনি । জগৎসিং অমসুং তিলোতমা অনীগী লুংশিনবা  
 অমসুং মমৈথংদা মথোয় অনী লুহোংমিন্নথিবগী বারীদা মথোয়-  
 নীগী মলুংশিনছ অপাবশিংগী মফমদা চপ চানা পালহনবা ওমদে ।  
 আয়েযানা জগৎসিংবু লুংশিবসিদা কনাগুথ্ব শাস্ত্রনা চপয়ুংনা  
 থাজবী সমালোচকশিংনা হৌনদবা থৌদৌনি হায়বদা অমসুং  
 অসিগুথ্বা হৌনদ্রবা লুংশিনবগী মরী অসিনা মথোয় অনীমকপু  
 মাঙ তাকহল্লগদৌবনি হায়রমলবদি ঐহাক করিসু ওকলমলোই ।  
 অত্বু ঐনা খঙবদা মথোয়না অইববু মন্তং অসিদা মরাল খক  
 শিথিদে মসিগী চাউরাকপা মরম হায়ববু অইবনা আয়েষাবু  
 ওম্বোকা বান্না থাগৎলমই অমসুং মাগী লুংশিবা মলুংশিছ স্বর্গদগী

পৃথিবী অসিদা পুরকপা মঙাঙ্গি হায়না শীংথারব্বত্বনা ওইব্বত্বা  
 যাই। মতাংসিদা থোইদোক্কা নীংশিংবীগদৌবা অমনা হিন্দু  
 পাং অমগা মুন্নিম লৈশাবী অমগা উন্নরকপগী মতাংশিং লীরকপদা  
 আইবনা হিন্দু ধর্ম চংপশিংগীদি মসি নামুংবা থোদৌনি হায়বসি  
 মিকুপ অমফাও মশাদা ফাওখিদি।

মহাকী মথংগী উপন্যাস “কপালকুণ্ডলা” দদি পুমতোপ  
 তোপ্পা যুমফম অমদা শেমই। লেখকনা ছুপী ওইবীগী থম্মোয়দা  
 অপাম মুংশিগী রাওভম থোকপা ইরাং অমত্তা রাওদবী অমবু  
 নায়িকা ওইনা শেমলিবা আইবগী করব্বা মখলগী কল্পনানো থিবা  
 য়ারবব্বু, আইবনা উপন্যাস অসিগী অহোবদগী লোইবা ফাওবদা  
 ইরিবা খুংইসিদি অঙকপা ফংলবা কল্পনাগী কলা মখল অমনি।  
 অসিগুন্না খুংই রোমান্স নজ্জগা উপন্যাস কৌনীংবামা কোসজ্জ  
 অহুগা কপালকুণ্ডলাদা মোতীবীবীনা অহুগা “রাজসিংহ” দা  
 জেবুনীবানা উংত্রিবা কথোকপগী মতোশিং অসিদি তোপ্পবা  
 ছুপী অনীগী মফমদা থোইদোকপা মীমুংশি উংপনি হায়নীংই।  
 করিগুন্না বঙ্কিমগী মপুক্রীংদা হিন্দু ধর্মগী মতবাদ অমা লৈরব্বা  
 থোক্লবব্বু আইবা অমা ওইনা মশাগী অচুন্না কলাগী চেতনাদা মছনা  
 করিব্বু তৌরবা ওমখিদি।

মহাকী অছমশুবা উপন্যাস “মৃণালিনী” স্নু বকটিয়ারগী লান-  
 মীশিংনা নবদীপপু নৈখিবগী চঙথোপ্পা থাখিবা শরুক খরছ নন্তনা  
 য়ান্না রোমান্টিক ওই অমসুং কবিতাগী ফজবা পুম্মক্কা লৈতেংই।  
 মসিদস্নু আইবনা পশুপতি হায়বা মবুক মাঙবা মজ্জীহুগা মনোরামা  
 কোবী পংজরবী লুখাবীহুগা (তৌবগীদি মহাক পশুপতিনা চহী  
 কয়গী মমাংদা লুহোংখিবছনি অহুবু মসিগী বাসি পশুপতি মশানা  
 মাগী অরোইবা ফাওবদা থঙজ্জখিদি) লৈনখিবা ওক্ত লমচংকী  
 মতাং ফজনা ফোওদোকই। বঙ্কিম মশাদা শেক্সপীয়ারদা তৌবগুম  
 কল্পনা শক্তিগী মমুং ফাওনা উবা ওম্বগী গীথোরকপামা রাওন্নি।

মহাক্কা পৃথিবীবু স্বৰ্গগা অহুগা স্বৰ্গবু পৃথিবীগা মায়পাক্কা তিনশিল্প-  
 হনবা ওমলমই, হায়বদি, অশেংবা পুল্লিগী শক্তম শাগংপা ওল্লমই ।  
 মরম অসিনা মাগী “রোমান্স” শিং মহাউ লৈতবা অরেশ্বদা পংশক  
 শকচিনবা ইঠৈ ওইরমদে, অহোইনহুম অরান্দা থোকথিবা  
 পুল্লিগী অশেংবা থোদোকুম উহল্লি । হুর্গেশ নন্দিনীগী আয়েষা-  
 কুম মৃণালিনীগী মনোরমাসু তস্বদা থোক্কোইদৌবা চরিত্র অমনি—  
 মিজুংগী উপু মজুংদা লোংশিন্দুনা থমলিবা অপাম জুংশিববু অরোই  
 অথম লৈতনা ফংগে তান্নরিবা তোপ তোপ্পা মাগী মরোশীংনা  
 শেমগংখিবা । অসিগুয়া খিজিনবা অসিদগী ফংখিবা মইহনা  
 মইমদা ইরকথিবা উপন্যাসশিংগী মূলভাবনি ; উপন্যাসশিং অহুদি,  
 বিষবৃক্ষ, চন্দ্রশেখর, কৃষ্ণকান্তের উইল, রাজসিংহ অমসুং সীতারাম  
 অসিনচিংবনি । মমা অমবু মপা অমবু অমসুং মমা মপানা মচাবু  
 জুংশিববু মপুং ওইনা উংপা মহাক্কা ইথিবা উপন্যাসশিংদা য়াও-  
 থিদে । লোইবা থম্বা নাইদনা লৈহোরগদৌবা জুপা জুপী অনীগী  
 অমনা অমবু চিংশিল্পবগী মরীনা জুপা জুপী অনীগী অরোই অথম  
 নাইদনা অমগা অমগা চিংশিল্পবগী মিহোনবা অসিনা মাগী থুংই  
 পুন্নমকী মপুং ওইবা রাফম ওইহল্লিবা অসিনা ঐথেয়দা নীংশিং-  
 হল্লিবা অসিচৈতন্য অমসুং বৈষ্ণব সাধকশিংনা উংগীখিবশুম বৈষ্ণব  
 অমসুং বাউল ইশৈশিংদা ‘পরকীয়া প্রেম’ অমসুং মসিগা ইরোই-  
 নরিবা অবা অনাগী চৈথেংশিংনা মপুং ওইহল্লিগা ‘প্রেম’ হায়বসিবু  
 রোমান্টিক ওইনা পুখংলমই হায়বসিনি । অসিচৈতন্য অমসুং  
 বৈষ্ণব সাধকশিংনা অসুন্না তাক্কাই,

“রাধাগী কৃষ্ণ প্রেমদি কোলং সনানি  
 ফংগনি মসি কল্লনানা শেম্বা জাহুনা দতদা,  
 পাক ফংফদে তাইবংসিদা  
 ফিজোন্নরিবা অমাং অতাগী লৈথোম লৈনাংনা ।”  
 অমুক শকই সাধক কবিনা—

“থোকথুবদি অসিগুহা মিলন পৃথীসিদা,  
 পোকুরোই রাখল কায়নবগী অনীতুদা  
 শিদ্দি’মথে মথোয় অনী ।”

মহাক্সা ইশৈতু লোইশিল্লি অশুম্মা—

“মাঙফদ্রবনি মসি অতুবু অশুম্ম মশকলি মসিগী রা  
 অতীল্লিয়বাদী শৈরাংবশিং ।  
 ওহোকপনি, থাজদে অতুবু সংসারসিগী মীনা  
 অসিগুহা কংথবা ময়াই ঈথোসিগী ।”

তোইগুহাং বৈষ্ণবশিংনা লুহোং থোংদোংতুনা পুরোহিত  
 অমশুম্ম মৈগী মতেংদগী শেমখিবা লৈপুম্মা অসিগুহা মুংশিবগী  
 হোরকফমনি হায়বতুদি য়ারমদে, মরমদি থম্মবদগী হায়বদি বিরহ-  
 দগী থোক্কপা খায়দগী হেন্না অপেনবা পোকহনবা মমুংঙাই অতুমদি  
 মসিদগী ফংবা ওমদে । অতুগা মথোয় অনীবু অমগা অমগা  
 তিল্লবা যাদনবগী মুঙগী চেকপলসু থক থাখিবা লৈতে । সমাজনা  
 তৌফদবনি হায়না থিংবসিদা অরোনবা মুংশিবগী ঈথো লাংনববু  
 হেন্না মথো শঙই ।

ঐথোয়না বন্ধিমগী উপন্যাসশিংদা যাওরিবা অম্বোবী মুং-  
 শিবগী মতোসি য়েংবদা মুংশিবগী অনীতু, লুহোংববু ওইরবসু  
 হোংদববু ওইরবসু মথোয়গী অথোইবা থোঙফম য়োরমদাই,  
 মিকুপ খরদংগী পুম্মা তিল্লবতু ফংত্রিঙে মমাংদা হায়নীংঙাই লৈত্রবা  
 অবা অনা থোদো থোং কয়ামকুম নঙই ; নত্রে হায়রগা মুংশি-  
 নরিবা মথোয়না মথোয় অনী মমাংঙৈদা লুহোংমিল্লি হায়বসিগী  
 করিগুহা খঙনীংঙাই ইজিং অমত্তা গীদে ; মথোয় অনীগী মরক্তা  
 অমদদি লুহোংখি হায়বগী রাসি সুপখঙ খঙহন্দনা থমই । থম  
 লিবা মওংতু হোহোকা লুরবা, পাক হেক খঙবা ওমদনবা নমথাক  
 তৌতুনা থমখিবদগী মথোয় অনীনা মুংশিবগী ঈরাংতু “পরকিয়া  
 রতি” গী মতো চপচানা মালহিল্লি । অতৈ উপন্যাসশিং খরদনা



স্বাদে খিংবা অপাম জুংখিগী ইরাং পুন্নমক কে মৌনা, মিৎ তাংলবা সমাজ অসিনা করি তৌরকদগে হায়বগী করিসু নাচুংদবা মওংদা উংখোকই । বঙ্কিমচন্দ্র প্রকৃতিগী শাজং মুন্না খঙলবা হৈ-খীংলবা কলাকারনি । সমালোচক খরনা মথোয়গী মীচং মীখায় নাইবা মিৎয়েংদগী অপাস্থা হায়নীংবা কয়া হায়জরবসু মহাক হিন্দুগী ধর্মনীতিদা অয়ৌবীদা খাজবা মী নন্তে ।

বঙ্কিমচন্দ্র মশানা পরকীয়া রতি নজ্জগা লুহোংদনা লৈনবা জুংখিনবগী মরী নজ্জগা হোনদবা জুপা-জুপীগী মরী লৈনবগী মরোইনখিং অসিদা স্বাওরিবা খিংঙমজ্জবা শুমহংনীংঙাই মচাকখিং অসিনা অককনবা পুন্নি খোঙচংপু তাওখোকহনবা ওমই হাসবসি ময়ামদা ফোঙদোকচবা অসিদা ময়ামনা ঐবু ঙাকপীগনি । মখাদা পীজরিবখিং অসি মহাকী মপুংফারবা কলমদগী চেম্বরকখিবা “সীতারাম” হায়বা উপন্যাসতা সীতারামনা স্ত্রী হাসবী ওরাং নহান্তা ইনৌ নৌনা উন্নখিবী জুপীছগা অমত্তা ওইনা তিল্লনীংবগী খাঙবা ওমজ্জবা অপাস্থা অতুবু লীখিবা অতুদগী লোখোকপনি,

“খুং চল্লবা অমসুং মহাউ খঙলবছ ঐখোয়গী খঙবা ওম্বগী চাংজৌজুংদা অককনা লৈরি, অতুগা থক লোইনখিজিবা, করম তৌরমগদগে হায়না ভাবনতা মশাবা স্বাবা অতুদি খম্মোয়জুংদা অককবা মফম অমা কন্দুনা অতুম মরৈ । খঙজিবাগী ঙপাকথক্তা নজ্জগা কংফালদা থক উখিজিবা মঙান অমনা তরং তরং লংহল্লি । অসিগুহা মিহৌহল্লিবা অসিবু নহাক্সা জুংখিবা হায়না কোবা তারবা অতু ওইরবদি উফুল-স্বাইফুল চেম্বা পৃথিবী অসিদসু “জুংখিবা” কোবদো তশেংনমক লৈ । মসি অওইবমক অঙকপা অমনি । খঙজিবা মহাক্সো হাসভম খঙজ্জবা শুমহংয়াইনা কুপশিল্লনি । খঙলবদো, লেঙজ্জবদো, মহাউ তংলবদো ওই তন্তনা তুচ্ছচন-ফম । হে খঙজিবাও ! নংগী শুমহংয়াই মপান নাইদে । অওইবনি নহাক্স মপান নাইদবসিগী মচেং অমনি, শকক অমনি ।”

কবি রবী ঠাকুরসু অসিগুহা অরাধদা লৈখবা অমসুং খঙ-  
খিজিবহুগী ঈখোলাংবা অমা পোক্‌মই অমসুং অসিগুহা ভাব  
অসি মস্তনা তুংকোইনা লৈহোরগদোবা মমল স্বামলবা কবিতা  
কয়ামকুম ইহ্লমই হাসবসিদা মতাং চাদবা ওইরোই ।

ঐখোয়গী উপন্যাসকার অসিগী মরীশুবা উপন্যাসতি “বিষ-  
বৃক্ষ” হাসবা নহা ওইরিবা লুহোংবতা ওাইরিবা জমিদার অমগা  
নৌজরিবী, খোইদোরু চমজরবী, লুখাবী অমগা লৈনখিবা লুহোং-  
দনা লৈনবা লুপা লুপীগী মরীগী বারী অহুনি । উপন্যাস অসিগী  
মতাং অমদা লৌনম চাউবা. অপাম মিহৌবদা পেনবা নাইদ্রবা,  
লুপা অমগা অমসুং ঈরাং থাংদবী লুপী অমনা মাবু চমনা লুংশি-  
কবগী অতোপ্লা বারী অমগা যাওই । উপন্যাস অসি অরা-  
লুংঙাই অনীগীনি । সামাজিক উপন্যাস অসিগা অমসুং মসিগা  
মওদি মান্নরগা হেহ্লদি ফজনা ইখিবা “কৃষ্ণকান্তের উইল” হাসব-  
হুগা অনীসিদা উপন্যাসকার অসিগা লুহোংলবশিংগী লুংশিনবা  
মলুংশিহুবুনা যানীংবা অহুগা লুহোংদনা লৈনবা লুপা-লুপীগী  
মরীবুনা হস্থনা য়েংই হাসবগীদমক সমালোচক খরনা য়ান্না কন্না  
মাবু হুন্দুনা ওাংখি । কৃষ্ণকান্তের উইল হাসবসিদসু মপুং  
ওইবা নায়কনা মাগী হকপান্নরিবী লুংশিরবী লুপী অমা লৈনা  
লৈনা কা হেহ্ল ফজরবী লুখাবী অমগা লোইননা চেনখিবগী বা  
য়াওরি । অনীসিগী খেলবা হাসববু অহানবগী উপন্যাসতা মপুং  
ওইবা নায়ক-কা লুপীমচা অমগা লৈনকবা মরুখীগী মরীহু লুপী-  
মচাহুগী তোহ্ল তারবা মতোহুদা মীলুংশি পোকলুবদগীনি ; অম-  
রোমদা অনীশুবা উপন্যাসতনা মপাশ্চোংগী ঘটনা খরদগী, প্রমান  
ওইনা হাসবদদা, কৃষ্ণকান্তগী উইল ওহোক ওনশিন তোবহুনা মরু  
ওইবা বাহো ওইহ্লি । অহুমকপু মসিদসু মীলুংশি অমসুং  
খোজালগী বাসু বারীদা অচোবা শরুক য়াহ্লি । অহু ফাওবদা  
বারুনী পুখীদা লাইবক চাউরবী বোহিনীনা ইরাকনঙে তাজা

চানক্যবদগী গোবিন্দলালগা থেঙনখিবা অতুনসু অচোবা লাইগী  
 নোংদম অমা ওইহল্লি । স্বামী অনীমকসিদা মদ্র ওইবা নায়ক-  
 শিংছু “পরকীয়া” ভাবনা শুমহংখিবসি মীওইবগী পুকীংগী  
 মহোশাগী ওইবা বিকারনি অমসুং মসিমক্সা মথোয়না মশা মশাগী  
 জুগীবু থাদোকখিবসিগী চপ চাবা মরমনি হায়না উপন্যাসকারনা  
 হায় । উপন্যাসকারনা হকচাংগী শাওং শাদা ফজবনা অহানবা  
 হেক উল্লবদা খঙহোদনা জুংখিবগী ঈরাং পোকহল্লবগী মপুং ওইবা  
 মচাক অমনি হায় । স্বামী অসি চংনরকগীগী খাজনবদসু অতুগা  
 হৌজিকী অনোবা রাখলদসু অতুম ময়ানৈ, তৌইগুস্থসুং উল্লবদা  
 অসিগী মতুংদা ওইরকলিবা মীওইবগী হোনশা অপাম মিহোবা,  
 জুংখিবা অমসুং পুলিদা থেঙনখিবা লানফমশিং, মশাগী হোনবী  
 ঈচেল অমা হৌজিক কাংগী উপন্যাসশিংদা ভৌবগুমনা চেম্বরকই ।  
 চরিত্রশিংগী থেম্মায়জুংদা মুকুরিবা মওংতুগা চানবা ঘটনাশিং  
 শেম্বগী মথৌ তারকপগী মতুংইল্লা শেম শাবদা বন্ধিমনা যাদবা  
 লৈতে । অসিগুস্থা মুকুবগী রাধোকশিং অসি মহাক ফজনা উৎখি  
 হায়বসি স্মৃতি অমসুং কুমতি হায়বী অনীনা গোবিন্দলালগী  
 মপুকীংদা ফৈ ফন্তে হায়না য়েংনহনবামা উৎখিবতুনা মসিগী  
 প্রমাল্লি অমসুং মসিবু মহাক্সা অসিগুস্থা মুকনবগী মশানা লাকচবা  
 থৌদোনি হায়না তাকই । অপাবশিংনা ভ্রমরগীদমক থৌদোক্সা  
 থেম্মায় শোকখি, মাগা লোইননা কপমিল্লখি অতুবু প্রেম হায়বতুগী  
 ঈচেলদি মরা তপ্পা খক চেনবা ওমদে অমসুং অসিগুস্থা মতাংদা  
 অসুম ওইভম থোকই হায়বতুমক অতুম মওইরমই । বন্ধিমগুস্থা  
 উপন্যাসকার অমনা ফজবা শাজং-লীচংকী কল্লবা য়োংচৈনা  
 মুকলস্থা থোক্সবদি “শাজিল্লবা মজুংখিনি” হায়না কোতুনা সমা-  
 লোচক খরনা অসিগুস্থা হোনদবা জুংখিবগী মরীবু তাকলিবা  
 শাজং অসিদি পোমলকপগা লৈখোক্তা অতুম কংখিনহনবা  
 য়ারমই । অতুম ভৌবগী মহত্তা উপন্যাসকারনা মপুং ওইবা নায়কপু

খুদোংখৌবা নঙলবৌ জুগীমচাছুগীদমক মী জুংশি পোকহল্লমই ।  
 রোহিনীনা বারুণী পুথীদা ইরাকনখিবছবু জুগীনা জুপাদা ইজুং  
 জুংশিদনা তৌশিন্নতুনা ইরাংগীদমক পংতো তৌশিন্নবনি হায়না  
 কনানা হায়বা ওম্বগে ? খৌদোকশিং অসিদগী ওইরকফম থোকপা  
 মওংছ অতুম লাকচবনি হায়না উপন্যাসকারনা মশাগী অচেংপা  
 ফিরেপ অমা অতুম লৌরমই । মসিদগীনি বারুণী অরোইবদা  
 অরা হকশোক লাংনা লোইরকপদা মহাক্সা অসুম্মা হায়থিবা,  
 “গোবিন্দলালনা জুগী অনীবু জুংশিরমই অতুবু মানা জ্ঞান তারুবা  
 মতমদদি, হায়বদি, অকোনবগী জুগী মাগীদি “হেল্লোইগী রানী”  
 ওইবীছ করুয়া মীনো হায়বছ মুন্না খঙলকুবদা, নজ্জগা অমরোমদা  
 হায়বা তারবদা, মহাক্সা মাগী ভ্রমরগুস্থনা মহাক্স মশাগী (স্বকীয়)  
 ওইরকুবদা লাইবক য়েংবা জুপাছ অতোপ্পী অমছদা মায ওনশিল-  
 লকখি । মতম অতুদদি অতোপ্পীতুদি মহাক্স মতম কুইনা কায়ন-  
 খিবদগী অতোপ্পা কনাগুস্থগী ওইবী “পরকীয়” অমগুম ডাকপা  
 হোনবা শাজং ডাকখিবনা মহাক্সু মহোশাগী মওং মতোতুদা  
 ফংবা ওমখিদে । হোজিক্তি কাওথোকলুরবী জুগীসিবু ফংনীংবগী  
 মাগী খৌরাং মৈচাক্তু অসুম অসুম হেজংলমই । গোবিন্দলালনা  
 মাগী অনীশুণী জুংশিরবী জুগীতুবু তাহোবুবা অমসুং মাগী অহানবা  
 জুগীতুগা হাজ্জন্নবা থবক পায়খংলগে হায়না লেপথিবসি মরম  
 অসিদগীনি । আইবনা লাইরিক অসিগী মশাদা মফম কদায়দসু  
 সমালোচকশিংদা নায়কসিনা মমৈথংদা অচুয়া লীচং পাস্থগী  
 অরাংবা শাজং চংখি হায়বা য়াননবা করিগুস্থা ইজ্জং অমস্তা  
 গীথিবা লৈতে, অতুগা লুহো মিল্লরবা হায়বসিদি ধর্মগী নীতি  
 নিয়মনা শেংদোক্লবা লৈপুন্নি থক থওইদবা তৌরোইদবনি হায়না  
 মহাক্সা হায়খিবসু লৈতে । মহাক্সা তোখবা হায়ববু অসিগুস্থা  
 মতাংদা সুপগী মাংচং মীখায় নাইদবা কলাকার অমনা তৌফম  
 থোকপা অতুতনি ।

বন্ধিমগী য়ায়া মরু ওইবা রোমান্সকা পুনবা উপন্যাস “চন্দ্র  
 শেখর” না লুহোংনবদি নন্তবা অনীগী মরুত্তা শেংনা জুংশিনবগী  
 মজুংশি অসিগী মীচংদা মহাক লেপই হায়বসিগী প্রমান পীবা  
 অতোপ্পা লাইরিক অমনি । মথোনকারকপা মতোংদগী হোনা  
 য়ায়া চান্ন-চিল্লনা জুংশিনরকখিবা প্রতাপ অমসুং শৈবলিনী অনীনা  
 হিন্দু ধর্মগী শেংলবা নিয়মগী মতুংইল্লা লুহোংমিল্লছনা লৈপুন  
 ওইছনসু অবা মৈশা লাংউ তমথ্রবা মথোয়গী লাইবকনি । মথোয়-  
 না অবা অনাগী চৈথেং পুলি লোম্বাফাও অছম থেঙনখি অমসুং  
 ফনা তৌছনসু মছবু কোমথোকহনবা ওমখিদে । মশানা লাল্ল  
 হায়না খনখিবা রাখল্লা শৈবলিনী মশাবু শাখীনা অরাবা পীখিবছ  
 কোকনবা মাগী মপুরোইবনা ফনা হোংনছনসু কোকনবা ওমখিদে,  
 মমৈথংদা প্রতাপনা মশাগী ওইজবা খিদ্দবা জুংশিবনা ওমখিছনা  
 মথরায় থাদোক্লগে লেপখি । মথোয় অনীগী বারী শেংনা জুং-  
 শিনবগী বারীনি, ওইহাকী ওইবা তৌশিল্লবছ নন্তে নজ্জগা  
 শদোংগী কারামববু পেজহল্লবগী নন্তে হায়বসি থোকখিবা মখল  
 মথেনগী থোদোক রাখোক, মরু ওইনা পনবা তারবদা, নায়ক  
 অমসুং নায়ীকা অনীনা লৌ তৌরবা থোঙথাং থাংখিবা তাবা অমসুং  
 হিন্দু লাইনীংগী মতুংইল্লা মাগী দোষ কোকবা প্রায়শ্চিত্ত তৌবনা  
 কাল্লগদ্দা হায়বগী চাংয়েংদা নায়ীকানা হায়নীংগী লৈতনা  
 অরাবা নঙখিবশিংছনি । কলাকার অসিনা অসিগুহা মীয়াম পুন্না  
 পূজাগীদমক শেমবা নিয়মবু চাংয়েং ওইনা শিজিল্লবা অসিগী মীচং  
 চঙবীরমদবা অসিগীদমক মহাকপু থাগংফম থোকই । মথোং মরম  
 খঙদবা হিন্দু ধর্মগী শুদ্ধীকরণগী আচারগী মরমদা অমসুং জায়গীর  
 লৈরিঙে মতমদা চংনখিবা অসিগুহা ধর্মগী মিংদা চংনরহা থোদৌ  
 কয়া অমসুং মসিগা মায়েক্লছনা লৈরিবা হিন্দুগী ধর্ম মত-তা  
 আইল্লা যাদে থিংবা জুংশিববু শাস্তি পীবগী মরমদা উপন্যাসকার  
 অসিগী করি মত লৈখিবগে হায়বছ মখাদা পীরিবা প্রতাপ অমসুং

যোগী রামানন্দ স্বামী অনীগী স্বামী বাতাই শাল্লবগী বা অসিদগী  
চাউরাকপা অমা খণ্ডবা ওমগনি ;

প্রতাপ : ঐনা শৈবলিনীবু স্বাম্মা শেংনা জুংশিজবসিবু পাপ  
ওইরবদি করি প্রায়শ্চিত্ত ভৌরগা কোকদগে হায়বহু ঐণ্ডোন্দা  
অমুক্তা তাকপীষু ।

রামানন্দ স্বামী : মহু ঐহাক খণ্ডদে । মীগী মশাদা যাওরিবা  
অচুম অরান খণ্ডনবগী শক্তি অসিনা অতুপ বাংবহু যৌবা  
ওষপোং নন্তে । ধর্মগী লাইরিকশিংদি মরোল খোক্তে ।

ঙাংনরিবা যোগীগী স্বাইশিং অসিদা ঐখোয়না বঙ্কিমগী  
খোঞ্জেল তাই । মহাক হিন্দুগী ধর্মমতপু কনখংপা মী নন্তে ।  
মকোকখোংবা উপন্যাসকার অমা ওইনা মহাক “সতী” গী চংনবী  
খৌদৌ অসিদা হিন্দুশিংনা করি ভাব ফোঙদোকলিবগে হাস্যবগী  
মহাক করিসু থওইরমদে । অতুগা কলাকার অসিনা হিন্দু ধর্মগী  
সাহিত্যগী বা অমসুং হিন্দুগী সমাজগী শাজং লমচংতা থোইনা  
মপুক্রীং থিংজিল্লদে হায়বসি তরং তরং তাকপা খৌদোক অমসু  
লৈরি । “রজনী” দা যাওরিবী লবঙ্গলতা হাস্যবী সমাজনা মতীক  
চপ চারবী মুমগী মৌ অমনি হাস্যনা লোখংগীরবা মুগী অসিগী  
মফমদা ফংগনি । মহাক্রা মহাকৌ হাস্যগী জুংশিনিখিবা অমরনাথকী-  
দমক মাগী থম্মোয়গী কাচিন অমদা মফম অমা খাঙ্কুনা থমলি  
অমসুং মমৈথংদা মহাক্রা অমরনাথতা অমুপ কুইবসি মহাকপু  
অপাম-জুংশিজবহু লোন্না য়োঙ্কুনা থমজরকলি হাস্যবসি ফোঙ-  
দোক্লমই । স্বাক্ষমসি তাইবংপান অসিদা পাল্লিবা মীওইবা  
ঐখোয়গী হৌনশা শাজংনি । বঙ্কিম হিন্দু ধর্মদা কা হেত্তা খাজবগী  
শাজংপু কনখংপা মী নন্তে । ঐখোয়না লবঙ্গলতা অমসুং অমর-  
নাথকী স্বাক্ষমসি স্বাম্মা হকচিল্লবা খুদম অমনি হাস্যবদা মরম খণ্ড-  
দনা মরৈবাক জুংশিবা হিন্দুশিংনা মপুরোইবু নীংজবা হাস্যবসিনা  
নজ্জগা স্বাইহে অমরোমদা হাস্যরগা মপান্দনা পতি সেবা নজ্জগা

পাতি পূজা মালহনবা মম্বুদনা মপুৰোইবা নক্ৰবহু চেৎনা নীংজবা  
অসিনা জুপী অমনা স্বৰ্গগী কোছোং চঙবা স্বানবগী প্রেমান পত্ৰ  
ওইগজা হায়বসি স্বানীংগজা ?

অরোইবদা “সীতারাম” গী মরমদা ভৌখিবা থায়নদগী  
চৎনরকপীগী রীতিগী মওংদা ভৌবা সমালোচনাগী মরমদা বাইহ  
অমনীদং হায়জনীংই। “সীতারাম” হায়বসি বন্ধিমনা ইরম্বা  
ইরোই লোইবা অচৌবা উপন্যাসনি। উপন্যাস অসিৰু পাবীরবা  
মী খুদিংমকনা “জী” হায়বী সীতারামনা ইহান হান্না লুহোংছুনা  
লৌখিবী জুপীসিৰু মপুৰোইবগা উল্লহনখিদে ; মরমদি জ্যোতিষী  
অমনা মাংজোননা মহাক্কা য়ান্না জুংশিবা জুপা অমা মহাক মশানা  
হাংলগদৌরি হায়বদগীনি। হাংলগদৌরিবসি মাগী মপুৰোইবসি  
ওইগনি হায়না মহাক্কা লান্না থম্বখিবদগীনি। অসুমনা উল্লখিদব-  
সিদগী সীতারামনা জী-বু কাওথোকখিরমই ; চহী ফনা য়ামনা  
লৈরগা ইতিহাসকী ঘটনা অমগী ইরাং য়ান্না কনবা তাঞ্জা অমদা  
মথোয় অনী উল্লরমই। মাগী নহা ওইরিবী মতাংগী ফজবা  
নিংখিজবা মতোছুনা অমসুং মাগী মথোনা ফবগী থৌদৌছুনা  
সীতারামবু পুমশুম শুমহংলমই অমসুং মাগী চাজেজবী জুপী অনী  
লৈনা লৈনা মহাকপু লৌরগে হায়বসি মপুৰীংদা চপ ম্বুংলমই।  
ফনা য়ান্না হায়জরবসু মডোন্দা ফাওখিবা লাইফাউত্ৰু থওইদবা  
ওমদবদগী মাগী জুপী ওইনা লৈরো হায়বহু মহাক্কা স্বারমদে। মহাক  
চিঙেনা মফমহু থাদোক্তুনা চংখিরমই অমসুং মাগী লোইনবী  
লৈশাবী অমগা লোইননা মহাক তপোবনদা লৈখিরমই অমসুং  
মকম শিষ্টুংনা লম কোইরমই। অতোজা জ্যোতিষী অমনা  
অমুক হায়বদগী মাগী লোইনবীছুগা লোইননা মথোয় অনী মত্তম-  
ছুদা জাইগীর অমগী নিংথৌ ওইরবা সীতারামবু মোগল লান্নীনা  
লান্দারক্তুনা মাগী য়ান্না থুদোংথীরবা মতাং অহুদগী কল্লনবগীদমক  
মাগী নাক্তা লাক্কমই। মাগী লোইনবী সন্ন্যাসীনি অহুনা পাইরকী

লৌশীংনা খুদোংখীবা অতুদগী সীতারামবু কল্লমই অতুবু হন্দক্তি  
 সীতারামনা মাগী ওইরমগদৌরবী, অসুপ কুইনা পরকীয় ভাৰতা  
 মাবু নীংজতুনা লাক্কাবা, জ্যোতিবীগী অকনবা শাপকী লাইফাও  
 অমগা নহো পোরিবী খ্রী-বু ইরাই লাইনা খাদোক্তমদে ; মহাকপু  
 ফাছুনা থল্লমই । অসুমা ফারবা ফাওবদা মহাক্কা হায়জবতু খ্রী-না  
 থক য়াখিদে । সীতারামগী অপাম মিহৌবতু নোংমা নোংমগী অসুম  
 অসুম হেঙ্গলমই, অসুপকী মতীক হেঙ্গলমই মতুদি লৈবাক-  
 ওকপগী থবক খৌদৌ পুমনমক মহাক পুমকাও কাওখিরমই, মাগী  
 জুগীশিংবু হুনা য়েংখিদে । মসিগী মইহনা লৈবাক্তা মাও-তাকপা  
 থোকহল্লমই । সীতারাম, হায়নীংঙাই লৈত্ববা অরাবতনা নায়ক  
 নায়ীকা অনীবু থুমহংলবা উপন্যাসনি ; মসিনা চপচানা তাক্লিবিদি  
 সন্ন্যাসীনি জয়ন্তিনা নিষ্কাম কর্মগী ভাব ধারনাগী মরমদা ফনা  
 তাকচরবসু মইহোশানা জুপানা জুগীবু অরোই অখম নাইদনা কল্লক  
 মিহৌরিবা অমসুং মতুনা মতাং কয়াদা মঙোন্দা অরা অনাগী চৈনা  
 ফংহন্দুনা শোইদনা থোক্লরগদৌবা মাওতাকপবু পুতুনা চংলিবতুবু  
 থক কোকহনবা ওমলমদে হায়বসিনি ।

ঐখোয়না কলাকারসিবু থাগংনীংজিবিদি ঐখোয়গী গীতাগী  
 নিষ্কাম কর্ম হায়বসিনা ফনা ফজবা আদর্শ য়াওরবসু বন্ধিমনা মাগী  
 উপন্যাস ইবগী কলাবু মতুনা লুমশিনহনখিদবা অসিনি । হায়থ্রিবা  
 আদর্শশিং অসিবু মহাক্কা ঐতিহাসিক ঘটনাশিং অমসুং সমাজগী  
 ভাব-ধারণাশিং ফোঙদোক্তুনা ইবা বারীশিংদা তৌবঙুয়া মপান-  
 থোংগী লৈতেং ওইনতা মথমই । মসিগী মতাংদা সন্ন্যাসীনি  
 জয়ন্তিবু লীচৈনা ফুবগী খৌদোক্তু পাবীরিবশিংনা নীংশিংবীগনি ।  
 অইবনা জুগীশিংনা জুজুম পাওথোকপা মতমদা অসুপকী মতীক  
 থৌওইদে হায়বসি চপ চানা ফোঙদোকই । অপাবশিংনা নীংশিং-  
 বীরমগনি সন্ন্যাসীনি, মশাদগী শেংলিবা মফি লৌথোকপা তারক্লবদা  
 জুগী ওইবীগী হোনশা ইকাই হজোয়বনা মাবু থুমহংখি হায়বতু ।



হৌজিক্তি খল্ল নৈনরিবা স্বাক্ষমসিগী অরোইবা মভাং যৌরক্লে ।  
 বন্ধিমগী নজ্জগা ঠাকুরগী নজ্জগা শরৎচন্দ্রগী উপগ্রাসশিং নজ্জগা  
 অসিগুত্বা সাহিত্যগী কলা-কৌশলগী শক্তি লৈবা কনাগুত্বা আইব-  
 শিংনা ইবশিং পাবীরিবা হৌজিক কালগী অপাবশিংদা ঐনা  
 হায়জনীংবদি কলাকারনা মপুকীংদা উৎনৌংলিবছ করিনো অছপা  
 মানা মম্বামদা খঙহন্নীংলিবছগী মল্লুংগী অর্থনা করিনো হাম্ববছ  
 লৌশিনবা ওল্লবা হোৎনবীবা, কুরাংবানতা উবা অমসুং মশানা  
 নীংবছনা মচুমলে খনবা সমালোচকশিংনা মীগী পুকীং চিংশিল্লবা  
 হৈনবা স্বাঙাংশিংবু খাজবীদবা হাম্ববসিনি । বন্ধিমবু উপগ্রাসকার  
 অমা ওইনতা নীংশিংগদৌবা নস্তে, মীগী অমসুং প্রকৃতিগী কবি  
 অমা ওইনসু ঐখোয়না মাবু নীংশিংফম থোকই । □

## বঙ্কিমচন্দ্রগী কলা

### ছিঞেচ, মণিহার সিংহ

মশাগী চণী ২১ শুবদা বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গী বাঙ্গলাদা ইবা উপন্যাস 'হুর্গেশনন্দিনী' ফোঙখি। মসিনা মতম অহুগী অপাবশিংদা ইনৌ নৌবা মহাও অমা পীখি। থংনবা চহী ১৮৬৬ তা 'কপালকুণ্ডলা' অহুদগী মথং মথং 'মৃণালিনী', 'বিষবৃক্ষ', 'ইন্দিরা', 'মৃগলাঙ্গুরীয়', 'রাধারাণী', 'চন্দ্রশেখর' 'রজনী', 'কৃষ্ণাকান্তের উইল', 'রাজসিংহ', 'আনন্দমঠ', 'দেবী চৌধুরাণী', অমসুং 'সীতারাম' ১৮৮৭ ফাওবগী মজুংদা ফোঙখি। উপন্যাস খরদি মহাক্সা লিংখংচবা খাগী চেফোঙ 'বঙ্গদর্শন' দা মথং মথং পুথোকখি। উপন্যাস পুস্তকক অপাবশিংনা খরায় তানা ওরুখি অমসুং ফোঙবা চহী খরদগী মজুংদা যুরোপকী অমদি ভারতকী লোন কয়ামরুমদা হন্দোকখি। অহুবু খরংচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গা চাংদল্লবদা বঙ্কিমবু অসুন্না খারি :

That he was a good novelist nobody can deny, but whether he was a great novelist may be doubted .. he imitated not nature but the contemporary conception of life. This explains his immediate and immense popularity. It also explains why he has dated so rapidly and is not read today.<sup>1</sup>

হায়রিবা হারোল অসি খর থুমনবরা খল্লি। অইবা অনীগী হৌরককম, মতম অমসুং পুন্সিগী মিৎয়েং কুপ্পা য়েংশিল্লনা লায়না চাং তল্লবদা খোইনা কাল্লরোই। মরম অহুনা মসিহুম লৌফম থোকই, মহুদি—

1. Humayun Kabir, Saratchandra Chatterjee ( 1963 ), p: 42

Bankim Chandra was a superb story-teller and a master of romance. The rosy glow of enthusiasm that pervades his novels was indeed symbolic of the easier life in the spacious days of the Victorian Bengal. The readers of his novels felt that glow and they feel it even now. No Bengali writer before or since has enjoyed such spontaneous and universal popularity as Chatterji.<sup>2</sup>

‘Story-teller’ অমসুং ‘a master of romance’ হায়বদি বারী লীবা হৈবা, অনৌবা অকি অখঙ নল্লগা পুৰীং থুৰুংপা থৌদোক পুথোকপা ওহা মসিদনি বঙ্কিমগী হৈনজবা । শরৎচন্দ্রনা ছুপীগী পুকচেল, থম্মোই তল্লা অমসুং লৈখা তারবা মীচমগী পুলি য়েকপদা হৈনজবমুক, বঙ্কিম অনৌ অনৌবা শক্তম, থৌদোক অমসুং ফাগীগী শক্তম শেম্বদা হৈননা থোকই । মরম অহুনা কবীর মশামক্কা অমুক হায়—

For this and also for his skill as a story teller, Bankim inspite of many blemishes remains the first great novelist of modern India and the first writer in Bengali who established the novel on a firm foundation.<sup>3</sup>

অহুদি করম্মা বঙ্কিমগী বারী লীবা হৈবা মও অহু উংকনি ? মসিনি মাগী কলা হায়ববু । অহুবু মসি পায়খংক্রিঙৈদা আইবগী মিৎয়েং অমসুং অপান্সু ঐথোয়না খর খঙদবা যাদে । চারলজ দিকজগী মতোগুম মহাকসু মখল মথেলগী মীওই শেমই । তোবতবু মথোয় পুন্নমকসি মিৎয়েং অমস্তদগী য়েংই : পোলোইদা পুন্নমকী অফবা ওইরকনি হায়বনা । মীওইবগী লাইবক হায়বা অমা লৈ হায়বা মানা থাজে । অহুম ওইনমক মীওইবগী নোম্বগী মইহে লায়না লৌবা নন্তে । শক্তমশিংগী মশাগী লৌশিং মবুকথোকসু পুলিগী থৌদাংদা শরুক য়ান্না য়াহল্লি । অতোল্লা মীওইগী পুকচেল শেংজবা নল্লগা গুণবু থাজদবা, তুচ্চবা ( ইংরাজীদা

2. Sukumar Sen, History of Bengali Literature ( 1965 ), p 216

3 Humayun Kabir, The Bengali Novel ( 1969 ) p 28

ছিনিছিজম) মহাকী আইবশিংদা থেংনদে। মহাকী বাখলদি  
 ইচঙ থোবা, পাজল লৈবনি অমসুং অকোয়বদা থোন্ধিবা মীওইবা  
 পুলিদা কান্নগদবথে লৌশিনবা উল্লমই। মীওইবা পুলি মপুং  
 ফায় হায়নদি লৌদে। মহাকী শক্তমশিং অশোয়বা কয়াগা  
 থাগোমৈ, অহুব শক্তম খরদি পুলি মপুং ফাবা ওইবা যাবগী মচল  
 য়াওদবা নস্তে। বন্ধিমগী মতম বেজলদা অনৌবা মইগী কল্লবা  
 লৌশিংগী নোংলৈ লুংশিং অমা হোবা মতমনি। অহুব ইংরাজীগী  
 অকনবা শাফু অমসুং হান্নগী হকচিননা চংনবী অনীগী মরস্তা  
 য়ানবা অমা মাগী খুংইদা পুরকপা ওমখি। মহাকী জাতিগী ইকায়-  
 খুম্বা ওাকপা হান্নবসি য়ান্না লুনা খল্লমই অমসুং ঐথোয়গী মরস্তা  
 লৈরিবা অশোনবা অসি লংথোকখিদ্দিবমথে জাতি অসিগী চাও-  
 খংপা খক ওইরোই হায়না থাজখি। মহাকী মতম, হিন্দু ধর্ম অমুক  
 নোনা হিংগলকপগী মতম ওইববসু অমসুং ধর্ম অসিবু লুংশিববসু  
 মকফোংনা মসিবু শৌগংপদি খক তোখিদে। হিন্দুগী লৈবাক  
 বায়েন অমুক হল্লকপা পান্থগী ঙ্গিজং মাগী উপন্যাসশিংদা উংলমই;  
 রাজপুতকী অকনবা য়েকপা মরম, মসিগা নকশিল্লনা উই।  
 মহাকী হোথবা ইতিহাসকী থোদোকশিংবু পামজনা উই,  
 মরম অহুনা উপন্যাস খরগী বারীদি থোদোকশিংসিগা য়েংশিল্লনা  
 শেখা উরি। অহুব ইতিহাসনা উপন্যাস ইবগী কলা অহুবদি  
 নমহংপা ওমখিদে। মহাকী লুংশিবা, মায়কৈ অনীদগী পুন্না অহুম  
 য়েংলকই : আদর্শগী ওইবা অমসুং লুপা লুপা অনী নকশিল্লবগী  
 শাফুনা হেন্না কনবা। ভারতকী মমাংঙেগী চংনরক্লবা মওংদা  
 লুপীবু চুমগী ফজেং-লৈতেং তোবীরবা লাইখিগী মতোঙম খল-  
 লমদে, লৌরমদে। মরম অহুনা মশামক্ল থোনা ফবী দ্রৌপদিগী  
 শক্তমদা য়ান্না থোয়দাজৈ হায়না পল্লমই। য়ুম পাল্লবা লুপীগী  
 লিবি থোয়রিবা, পুকচেল শেংবা, মানা ব্ৰাংনা লৌজরমই, মরম  
 অহুনা 'লুহোংবা' হান্নবসি অশেংবা তংন-থান য়াদ্ৰবা সংস্থানি

হাস্যনা লৌরমই । মসিগা লোয়ননা সমাজগী সুক্ষমদা অকাঙ্ক্ষা  
 পীগদবমথৈ তুচ্ছচনা স্বেলমই । মসিনা ওইরস্থা য়াই নৌনা লুপ্তা  
 ওইহৌরবশিংবু থরায় শোকা মুংশিরবসু, লুহোংবা য়াত্রিবসি ।  
 মানা অশোনবা মী, পুলিগী মুংঙাইবা হরাও তয়াস্বদা ওল-থোইন  
 লৈনথোকপতু মুংশিদে । মশামক লাইরিক হৈবা মীনি, মরম  
 অতুনা মতমগী ঈরাও পুন্নমক লৌশিনবা উমখি ।

অসিগুস্থা মিৎয়েং চেনবা বন্ধিমনা করস্থা ইরস্থগে ? মপুংদা  
 করস্থা মওংগী হৈশিংবা ( কলা ) শীজিম্নরস্থগে হৌজিক্তি থল্লবা  
 য়ারে । মতাং অসিদা মাঙজৌননা নীংশীংহৌদবা য়াদবনা  
 বন্ধিমগী মমাঙদা উপন্যাসকী মণক চেনবা লাইরিক মরাও কায়না  
 লৈরমদে । অসিগুস্থা অনৌবা থুংইগী মমিংমক বাঙ্গলা লোনদা  
 উপন্যাস কোগনি হাস্যনা লেপ্নবা লৌফাক্তি । মহাকী মমাঙদা  
 পীংথানবা লাইরিক্তি প্যারিচাঁদ মিত্রগী ‘আলালের ঘরের দুলাল’  
 অসিতনি । লাইরিক অসিগী মরম থর পল্লবদা :

“Pyarichand’s aim was to create a better moral atmosphere in Bengali society. The characters are real and lifelike. The men and women depicted are representative inhabitants of the metropolis and the villages... There are glimpses of the administration of justice in Calcutta, the Police Court....

মরম অতুনা চহীচা তরানিপাল তঙখায়গী ইংরাজী সাহিত্যদা  
 দিফো, ফিলদিং অমসুং রিচার্দশনগী মতমদগী লৌনরকপা অনৌবা  
 থুংই মথল ‘নোভেল’, হাস্যবদি কল্পনানা শেস্থা মতমগী চংনবী  
 অমদি ইতিহাসকা চুশিম্বা অশেংবা পুলিগী মরমদা ইবা হাস্যবতু  
 প্যারিচাদগী থুংইদা হাপচিনবা য়ানা থোকখি । মমাঙদা অসিগুস্থা  
 বাঙ্গলাগী লাইরিক থর অমসুং মশামক নোংচুপলোমগী সাহিত্য,  
 মরু ওইনা ইংরাজী সাহিত্যদা, খুংলোয়বা ওইবা মরম বন্ধিমনা  
 মশাগী পীথোরকপা লৌশিংগা লোয়ননা বাঙ্গলা সাহিত্যগীদা

নন্দনা ভারতকী সাহিত্যগী লময়ানবা উপন্যাস ইবা অমা  
ওইয়কথি ।

অহানবদা মানা কুপ্তা য়েংশিন্দুনা মশাগী ওইবা মওংদা  
শেয়বা লোন্দা ইবা হৌথি । মহাকী মমাঙমক্তা ইনরস্থা লোন্দি  
পণ্ডিত, লাইরিক য়ান্না হৈরবা মীওইশিংতগী ওইবা শাংথ-লেংথ  
ওইবা মওংনি । স্বাই পয়েং অমনা লামায় তঙথায় অমা থনবা  
ঙম্বনা রাজা রামমোহন রায় অমসুং ‘তত্ত্ববোধিনি পত্রিকা’ গুয়া  
চেফোঙগী চংনবী ওইরমই । বঙ্কিমনা অসিগুয়া খুংই অসিদা  
খোয়দারম । মহাক্সা নৌরস্থদি ফজবা খুংই অমদা চঙদবা  
য়াদবদি চন্না, ময়োক শেংনা ফোঙদোকপা গুয়া অসিনি । অহু-  
মকপু অসিগুয়া ময়ান্না খঙবা য়াৰা অসিমক্সা অইবগী পান্দম অহু  
খুংহনবা গুম্ভবদি খর লুনা থোকপা মরম অমা ইনবদা থোইনা  
কায়েদে হায়াথ । মরম অহুনা অনীমক চন্না ময়ায়গী ওইবা  
লম্বী অমা লৌথি । অহুমকপু মাগী মমাঙগী অইবশিংগী মতৌদগী  
পুমান নানথোকপা গুম্ভবদবসু থেংনদবা নত্তে । খুদম ওইনা  
‘দুর্গেশনন্দিনী’ গী অহৌবা মতাংহুমক অখঙ অইশিংনা শীজিল্লবা  
( ক্লাসিকেল ওইবা ) মওংগী খুংইনি । উপন্যাস অসিদা সংস্কৃত  
স্বাই কয়ামকম মকওইনা মহৌশাগী দৃশ্য থাবদা শীজিল্লরি ।  
‘কপালকুণ্ডলা’ দসু মতি বিবিনা নবকুমারদা মহাক পদ্মাবতিনি  
হায়না তাকপা মতমদসু অহু মঙায় । অহুবু ‘বিষকৃষ্ণ’ ইবা মতম-  
দগী বঙ্কিমগী লোন্দা ময়োক শেংনা অনৌবা য়াওল অমা লৌথৈ ।  
লায়থোরকই, খুংশেম নত্তবা মহৌশাগী ওইবা মাল্লকই ।  
চুশিল্লদবা প্রেমান, মরাঙ কায়না শীজিল্লবা উপমা থাদোকপা  
হৌরকই । স্বারীগী অশাঙবা থারকপা মতমদা শীজিল্লবা লোন  
অশেংবা চাংলেয়া ওইয়কই, থোইদেইকপা কান্দবদা স্বাই পয়েং  
শাংবগী মতেং লৌদবা হৌরকই । সুপীগী ফজবা থাবদা অঙনবগী  
উপন্যাসশিংদি বঙ্কিমনা মমাঙগী অইবশিংগী ভোয়না শীজিল্লবা

মওং ইল্লমই । অসুয়া লোয়শিন খোমজিনবা যাওদবা থাবা অসি  
 আয়েষা, তিলোত্তমা, মনোরমা অমসুং মতি বিবিগী মতাংদা  
 থেংনৈ । মথং মথং অসিগুয়া হৈনবী অসি খাদোরস্তুনা অতেনবা,  
 তানীংবা মওংদা কতলু, দলনী, জী, রাম, রজনী অমসুং সাগরগী  
 শক্ৰম য়েক্ককই । পনবা য়াবদি বঙ্কিমনা মীয়ালা ঙাঙনবা লোন্দি  
 থক থরায় তানা শীজিল্লবা ওমখিদে, মাগী সাহিত্যিক ওইবা লোন  
 খাদোকপা ওমদবগী মরমদি মাৰু হনথবা থাকী মীওইনি হায়না  
 লৌখিনি কিবদগীনি ।

প্লোতগী মতাং পল্লবদা, বঙ্কিমনা মাগী উপন্যাসশিং শক্ৰক  
 কয়ামক্ৰম থোকা খায়দোকলমই । ‘ভূর্গেশনল্লিনী’ অমসুং ‘কৃষ্ণ-  
 কান্তের উইল’ দনা অনী অহুগা ‘রাজসিংহ’ দনা নিপাল ফাওবা ।  
 মসিগী মরমদি প্লোতকী চুং ফিরাল চাবা অহু ঙারুবগীনি, করিগুয়া  
 মওংদা খল অহু কায়দনা । অহুবু উপন্যাস খরদি চুম্বগী পন্দুপ  
 ওইনতা খায়দোকই, শক্ৰকী রাফম শীজিল্লদে । চেকশিনবা অসি  
 ঙাস্তুনসু অইবগী অকায়বা যাওরস্তবা নন্তে । ‘কৃষ্ণকান্তের উইল’  
 অমসুং ‘সীতারাম’ দা অরোয়বদা তোপাশিল্লকপা পন্দুপ যাওরি,  
 মসিনা রারী লোইশিল্লকপগী ফজবা মশক (কলা) অহু মাংহল্লি ।  
 অহানবগীদা গোবিন্দলালনা সম্মাসী ওইনা চংখিবহু হাপগা  
 প্লোত্তা শোকদবা করিমত্তা লৈতে । অকোনবগীদা থুঙ্গগী মীয়ামদা  
 তোকঙা ঙাঙনহনবগী মহত্তা উপন্যাসকী মক ওইবা শক্ৰম করল্লা  
 মাঙথ্রিবনো হায়না অপাবশিংগী রাখলদা ওকহন্দুনা থনস্থনা  
 ফজরমই । অসুম ভৌনা ‘দেবী চৌধুরাণী’ গী অহানবা তঙখায়  
 শাংমল্লি । ‘কপালকুণ্ডলা’ গী দিল্লী, আথ্রাগী নিংথৌকোলগী  
 লোনম চিরোলগী থোদোক, কা হেন্না শাংনা লম কলহল্লি । অমুক  
 ‘চন্দ্রশেখর’ দা উপন্যাসকী শক্ৰক মপুম অমা শৈবলিনীগী অরাবা  
 থাবদা শীজিল্লরি । করিগুয়া মতমদা অইবনা অপাবশিং পেন্ননবা  
 মুংঙাইবা পোলোই হাপচিন্দুনা প্লোতকী ফজবা মাংহল্লি । মসি  
 ঐথোয়না ‘রজনী’ অমসুং ‘দেবী চৌধুরাণী’ দা উবা ফংই ।

বঙ্কিমগী খাঈশেংনা হৈশিংবদি অৰাবগী প্লোত শেখদনি ।  
 আয়েষা অমসুং ওসমান, কুন্দ অমসুং নগেন্দ্র, জেব-উল্লিসা অমসুং  
 মবারক, সীতারাম অমসুং শ্রী, ভ্রমর অমসুং গোবিন্দলাল —  
 মথোয়শিংসিগী অৰাবা পুলিনা হেন্না অইবগী কল্পনাদা হকচিল্লা  
 পাল্লুবগুম উরি । মহাক্সা নগেন্দ্রনাথ অমসুং সূৰ্য্যমুখী মমৈদা  
 থুংনহন্দুনা থেন্মোই মকা লামহনখি । অহুবু মছগী মমলদি  
 চাওথবা । কুন্দ মশাগী থৰায় লোজখি, অহুগা সূৰ্য্যমুখীনা হায়-  
 নিঙাই লৈতনা ৰাখি । শৈবলিনীনা চন্দ্রশেখরগী মফমদা হঞ্জিল-  
 লকখি, অহুবু অপাবা ঐথোয়না তৌদবা স্বাদবগী মওংদা শেম-  
 জিনবা ওইনা উরি । ‘কপালকুণ্ডলা’ দা অইবনা থোইদোক্সা  
 হৈশিংবা উংলি । মসিদা মক্স ওইরিবী নায়িকানা মানা লুহোং-  
 লুরিবা জুপা অহুবু জুংশিবা ওমখিদে । অসুন্না কয়া কুইনা লৈগনি ?  
 শোয়ফদ্রবা পোলোই লেপ্নমক থুনা লাকপা তাবনি । বঙ্কিমনা  
 অৰাবা প্লোত শেখদা খোয়দাক্সবগী মরম থিবা তারবদি মানা  
 থঙই— মীওইবগী মশাদা লোয়নবা গুণশিং অৰাবা পনথেং  
 যৌরবতদা ময়েক লানা চোংথোরকই । মঙোন্দা কনাগুস্থা সমা-  
 লোচক অমনা হায়, শকুন্তলা নত্ৰগা মিরান্দাগী শক্ৰমদগী দেজদি-  
 মোনাগী শক্ৰমনা হেন্না ৰাংই ।

মহাক্সী উত্ৰাসশিং চাউরাক্সা মখল অহুম থোক্সা—‘নোভেল ওভ  
 একসন’, ‘নোভেল ওভ কেৰেক্টর’ অমসুং ‘দ্ৰামাতিক নোভেল’  
 খায়দোকপা যাই । পুন্মক অসিদা প্লোতনা যান্না মক্স ওইবা  
 শক্কক য়াৰি, কৰিগুস্থদা মপুং ওইনা, কৰিগুস্থদা মতেং ওইনা ।  
 রবীন্দ্রনাথকী ‘গোরা’ নত্ৰগা শরৎচন্দ্রগী ‘শ্রীকান্ত’ অনীমক্সা  
 প্লোতকী লংলা যান্না মেঙনা য়াওরি । লময়ানবা উপন্যাসকাৰ  
 ওইরবসু বঙ্কিমগীদদি অসিগুস্থা অৰাংপা অসি কৰিগুস্থদা থোইনা  
 ময়েক লানা উদে ।

বঙ্কিমনা মাগী উপন্যাসশিং মক্স ওইনা ‘দুৰ্গেশনন্দিনী’,  
 ‘কপালকুণ্ডলা’, ‘আনন্দমঠ’, ‘দেবী চৌধুৰাণী’ নচিংবদা ইতিহাসকী



মচল শীজিগৈ । অত্ৰু মসি সমালোচকশিংগী য়েৎনফম ওইনা  
 থোকই অমসুং অইববু মরাল ভোয়না গী । মত্ৰ অইবনা থওইনা  
 লৌদে, মত্তম মত্তমগী ওইনা ঙাকথোকই । ‘আনন্দমঠ’ কী স্বা-  
 হৌদোস্তা মানা হায় : “উপন্যাসতি উপন্যাসনি, ইতিহাস নন্তে ।”  
 অমুকসু ‘দেবী চৌধুৰাণী’ গী অহৌবদা ইরি : “ঐহাক ঐতি-  
 হাসিক উপন্যাস ইগে হায়না থোইনা খল্লুদে, মরম অত্ৰুনা ঐনা  
 ইরিবসি ইতিহাসনি হায়বা য়ারোই ।” মতাং অমদনা অমুক  
 হায় : “উপন্যাসনা ইতিহাসকী মজ্জৎ শিনবা য়ারোই, অত্ৰু  
 ইতিহাসকী মপুং ওইবা থৌদোকশিং অত্ৰুদি কৈদৌঙদসু থুগাইবা  
 য়ারোই ।” মরম অত্ৰুনা ঐখোয়না খঙলে, ইতিহাসকী ওইবা  
 থৌদোক মচা অমদি মমিং য়ানশিন্দুনা মাগী স্বারীগী মহাউ হেন-  
 গৎনবা হোৎনরস্বতনি । ‘কপালকুণ্ডলা’ মস্তদা জেব-উল্লীসা  
 নজ্জগা মতিবিবিগা মরী লৈননা দিল্লীগী বাদশাহগী বারোল  
 পুশিল্লকপা অপাবশিংদা ওক্কা জুংঙাইনা পোকহল্লি । মতো অসুয়া  
 প্লোতকী খোঙচৎ লুশিনহল্লবা রাজনীতিগী থৌদোকশিং পুশিল্লকই :  
 মৃণালিনীগী লাইবক মাধবাচাৰ্য্যগী অচাউরম কানীংবগা মরী লৈন  
 হল্লি, মতো অসুয়া দলনী অমসুং শৈবলিনীগী শক্তম রাজনৈতিক  
 বার্থোকা চেম্মহল্লি । শান্তিগী যুম পানবগী পুলি সন্তানশিংগী  
 থৌদাং কয়্যাগা থানবা য়াদনা উংলি । কল্যানিসু অত্ৰু মঙায়  
 অমসুং মত্তম খর মচাজুগী, মপুৰোইবদগী কায়নহল্লি । রাজপুত-  
 মোগলগী লাল্লা চঞ্চলগী লুহোংবা য়ৈথহনখি । পাঠান অমসুং  
 মোগল য়ানবা অমা লৈত্রিবমথৈ, তিলোত্তমা অমসুং জগৎসিংহ  
 অনিগী পুলি জুংঙাইফম খঙলমদে ।

বন্ধিমনা করিগুস্তদা লায়থোকহনবা তৌদনা মীওই অমা শক  
 লোংহনবা হায়বদি শক খঙহন্দবগী মতেং লৌত্ৰনা স্বারীগী জুং-  
 ঙাইবা মচল ওইহল্লি, খোঙচৎ থুহল্লি । মত্ৰ ‘কপালকুণ্ডলা’,  
 ‘মৃণালিনি’, ‘ইন্দিরা’, ‘দেবী চৌধুৰাণী’ নচিংবদা ঐখোয়না

মতাং চানা থেংনৈ । সুদ্রকনা 'মুকটিকম' দা অকবা থোদোক  
 মচা মচা পুশিল্লকুনা লীলাগী প্লোত লুংঙাইহনবগুয়া বন্ধিমসু মাগী  
 কলাদা অসিগুয়া থোদোকশিং শীজিল্লরমই । দলনীনা প্রতাপকী  
 ময়ুমদা চঙজফম থিরুই, ব্রজেশ্বর চহী কয়গী তুংদা প্রফুল্লগা  
 উনহল্লি । অমুকসু 'চিঠি' শীজিল্লহন্দুনা প্লোতকী মরীকচুয়া,  
 অমরোমদা লুবসু থোকহল্লি । দলনীনা গুর্গান্দা ইরুবা বারোল-  
 ছুনা মশাগী অরাবা ওইহনখি, অছগুয়া ভ্রমরনা মপুরোইবদা  
 ইরুবছুনা মবানিগী পুন্না অরাবা ঈপাক শেষখি ।

বন্ধিমনা মাগী উপন্যাসশিংদা হৈশিংনা শীজিল্লবা মতেং  
 অমনা মাগী মরু ওইবী নায়িকাশিংগী খাজনা থম্বী লোয়নবী যাও-  
 হনবা অসিনি । অসুয়া 'দুর্গেশনন্দিনী' দা বিমলানা হেন্না মরু  
 ওইবা থোদাং যাই, তিলোত্তমাди থোইনা বা ডাঙহন্দে । অছ-  
 গুয়া অইবনা বারী লুংঙাইনবা ফাগীগী শক্তম খর শেল্লকই :  
 গজপতি, তারাচরণ, হিরালাল, দেবেশ্বর, 'কৃষ্ণকান্তের উইল' গী  
 খুজংগী পোষ্ট-মাষ্টব, লুপীনা ওয়া রামঅদয়, রামবামগী লুপী অহল,  
 অসিনচিংবা । সমালোচকশিংনা মতাং অসিদা বন্ধিমনা মীচম-  
 শিংবু থওই-উশিত্তনা লঙনবী হায়না মরাল শী । অছবু ঐখোয়না  
 উপন্যাসশিং অসি মুন্না পাববদি থোইনা চুমদবমাল্লে খল্লি ।

পুয়মক অসিনা মরম ওইছুনা বন্ধিমনা বাঙ্গালীশিংগী পুলি  
 অমসুং সাহিত্যদা পীরসা ঈনোত্তি মপাল নাইদে । মরম অছুনা  
 চহীচা তরামাপলগী তঙখায়দা ফাওরকখিবা বাঙ্গালী উপন্যাস-  
 কার খুদিংমক বন্ধিমগী তুংইনবনি হায়বদা থোইনা লাল্লোই ।  
 মহাকী বারীশিং মমাঙটৌদা চংনরসা অরিবা ভারতকী পুরাণ,  
 ইতিহাসতগী লোথোকপা নন্তে । চুমই, মথোয় অসি নোংচুপ-  
 লোমগী উপন্যাসকার স্কেট, দুমাজ, ছাগো অমদি লিস্তোনগী  
 শামিন ফংনা ইবনি হায়বা যাই । অছবু কুপা য়েংশিল্লগদি মশক  
 নাইনা পুবদি কয়া ঝাওদে । মরুপ অমদা মানা ইবদা হায়খি :

The Novel is to me the most difficult work of all, as it requires a good deal of time and undivided attention to elaborate the conception and subordinate the incidents and characters to the central idea.

বাইশিংসিনা বঙ্কিম অইবা অমা ওইনা ময়েক লানা ভাকই ।  
মশামক অইবা অমা ওইনা সমাজদা লমজিং উৎনবা লৈবনি হায়না  
খঞ্জ, অতুনা হায় :

“I am a teacher or nothing” অমুকসু, Poets are the teachers of the world but they do not teach by propounding morality.”

মফম অসিদা পোইতস হায়রিবসি অইবা পুন্মকপুনি । ১৮৯৭ গী  
এপ্রিল ৮ দা বঙ্কিম লৈভবগী অরাবা ফোঙদোকপা মীফম অমদা  
সুরেন্দ্রনাথ বেনার্জিনা হায়খি :

So long as the Bengali language is spoken ..so long as it continues to be the vehicle of the sweetest and tenderest affections and of the noblest and most generous impulses .. so long will the name of Bankim Chunder Chatterjee be remembered, honoured and respected.

মসি হৌজিক ফাওবা চুম্বি । □

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং :

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| ১ । সেন, ডাঃ সুকুমার      | — হিস্তোরি ওভ বেঙ্গলী লিতরেচর                                |
| ২ । বোস, বুদ্ধদেব         | — এন, একর ওভ গ্রিন গ্রাস                                     |
| ৩ । কবির, হুমায়ুন        | — দ বেঙ্গলী নোভেল  |
| ৪ । দত্ত, রোমেশচন্দ্র     | — কলচরেল হেরিতেজ ওভ বেঙ্গল                                   |
| ৫ । দাসগুপ্ত, জয়ন্তকুমার | — এ ক্রিটিকেল স্তদি ওভ দ লাইফ<br>এন্ড নোভেলস ওভ বঙ্কিমচন্দ্র |
| ৬ । বেনার্জি, সুনিল কুমার | — বঙ্কিমচন্দ্র : এ স্তদি ওভ হিজ<br>ক্রাফত                    |
| ৭ । সেনগুপ্ত, এস, ছি      | — শরণচন্দ্র, মেন এন্ড আর্টিষ্ট                               |
| ৮ । রাস্ত, আইয়ান         | — দ রাইজ ওভ দ নোভেল  |
| ৯ । গোকক, ভি, কে          | — লিতরেচর ইন মোর্দন<br>ইন্ডিয়ান লেঙ্গোইজেস                  |

## বক্সিমচন্দ্র অমসুং মহাকী মতম

নোংখোম্বম কুঞ্জমোহন সিংহ

বাংলা সাহিত্যগী আধুনিক যুগকী খোঙথাং হোরকথিবসি তরামাপনশুবা শতাব্দীগী অনীশুবা শরুজগীনি। তৌববুদি মসিগী মমাওদা শতাব্দী অসিগী অহানবা শরুজগী অনৌবা যুগকী খোঙ-থাং অসিগীদমক শেষ-শাবা হোরকথি। হিন্দু কোলেজ লিং-খংপদগী কলকাতা অমসুং অকোয়বদা লৈবা ইনাক-কৈরাক খুনবা মচামশুশিং অমসুং ময়াই-ওইরপ্পা থাক্তা লৈবা ইমুংগী মচামশুশিং ফাওবা লাইরিক-লাইশু কল্প তমখংনরকথি। হিন্দু কোলেজগী ছাত্র-মশীং ১৮১৯ দা ৭০ লৈরম্বদগী ১৮৩০ দা ৪০৯ শুরকথি। নৌনা লাইরিক-লাইশু হৈপংলকপা কাওবু অসিনা নোংচুপশ্বেদমগী সাহিত্য অমসুং বিজ্ঞান নৈনবগা লোয়ননা অনৌবা সমাজ অমদি জাতিগী সাহিত্য শেষগংপগী মাইকৈদা চওশিনবা হোরকথি। লাইরিক-লাইশু খরতং হৈবা অচম্বা পাম্বা কাওলুপ ফাওবনা “মৈমনসিংহ গীতিকা” নত্রগা কবিকর্কনগী “চণ্ডী” পাতুনা পেছোক্তুনা লৈবা যাখিদি। তৌইশুঅসুং তরামাপনশুবা শতাব্দীগী অহানবা শরুক অসিদি রাখল-খনবগী, জ্ঞান-চর্চাগী, সমাজবু শেষদোকপগী, সমাজবু করেম্ববগী বারংগী যুগনি—অনৌবা সাহিত্য পুথোকপগী (creative writing গী) যুগ নন্তে। রামমোহন, অক্ষয়কুমার, দেবেন্দ্রনাথ, বিদ্যাসাগর, রাজেন্দ্রলাল-নচিংবা সমাজ-সংস্কারক অমসুং দার্শনিকশিংগী জ্ঞান-বিজ্ঞান অমসুং সমাজগী মরমদা ইবা বারংনা মতম অসিগী সাহিত্যগী মপুং ওইবা ঈচেলনি।

সাহিত্যগী মপুং ফাৰা যুগ অমগীদমক্ৰুদি বাংলা সাহিত্যনা  
 ঙাইবা তাখি, তরামাপনশুবা শতাব্দীগী অনীশুবা শকুক ফাওবা ।  
 সাহিত্যগী মক্ৰু ওইবা ঈচেল, কাব্য অমসুং প্রবন্ধ ( বারেং ) না  
 ওইরম্বদগী সৃষ্টি-ধৰ্ম্মী সাহিত্যগী ( creative writing ) ঈহৌ  
 য়োরকখি— উপন্যাস, বারী, নাটক— সাহিত্যগী ঈচেলদা  
 তিল্লখি । ইতিহাসগী খোঙথানসু ঈহৌ অসিদা অকনবা শাফু  
 পীখিদবা নন্তে ।

নৌনা য়োরকপা নোংচুপলোমগী শিক্ষা-দীক্ষা, লোনচং-  
 শাজং অমসুং রাখল-ফিদমগা লমদম অসিগী হান্না লৈজরম্বশিং  
 অহুগা থেংগাই-নৈরকপদা বাজ্জালীগী পুক্রিং-রাখলদা অকনবা ঈহৌ  
 অমা লাকখি । মতুনা সমাজ অমসুং সাহিত্যগী ঈচেলদা, ধৰ্ম  
 অমসুং রাজনীতিগী রাখল্লোনদা অকনবা শাফু পীরকখি । সিপাহী-  
 লালহোদা ইংরাজ লৈঙাকপাশিংগী তমথারবা শক্তম অহু ময়েক  
 শেংলকখি, নীলকর-সাহেবশিংনা লাইরবা পাইসে লৈজদ্রবা  
 লৌমীশিংবু শা-মনদৌনা ওং-নৈরকপদা সমাজগী অরাংবা থাক্তা  
 লৈবা কাঙলুপ ফাওবদা অশাওবা অমসুং তুজুংবা পোকহল্লকখি—  
 ময়াম অসিনা মরম ওইহুনা সমাজগী ময়াই-ওইবা থাক্তা লৈবা  
 লাইরিক-লাইশু হৈরবা কাংলুপনা ইংরাজ-শাসনদা থল্লম্বা থাজবা  
 অহু মাওথরকখি । চাওখৎলবা অঙৌবা জাতিনা লাপথ্রবা সমুদ্র-  
 ঈবাংমদগী লাকতুনা য়ান্না বানা লৈবাক অসিগী শাসন তৌর-  
 রিবসি “কালী-আদমীগী” স্বাইফনবগীদমক্ৰুনি হায়না থাজবা অমদা  
 য়ুম্ফম ওইরগা কাঙবু থরনা শাগৎলম্বা মঙলানগী ফুরা অহু মচেং  
 মচেং কীম্বা হৌরকখি ।

মতমগী খোঙচং অসিনা বাজ্জালীবু মশাগী মরমদা রাখল  
 খনবগী, মশাবু খঙনবা হোৎনবগী অমসুং মশাগী শক্তম অমা  
 শাগৎচবগী ঈখিল পীরকখি । মসিনা মরম ওইহুনা চোংথোরকখি  
 সমাজ অমসুং ধৰ্ম সংস্কারক কয়্যা—রামমোহন রায়গী খুতুং ইন্দুনা

কেশব সেন, শিবনাথ শাস্ত্রী ; হিন্দুধর্মগী মতমগা চুনবা ব্যাখ্যাগা  
 লোয়ননা লুখ্রাবী-লুহোংবগী লমজিংবা, বিছাসাগর। চোংথো-  
 রকথি সাহিত্যগী অতিয়াদা— রঙ্গলাল, মধুসূদন, নবীনচন্দ্র,  
 হেমচন্দ্র, বঙ্কিমচন্দ্র, রমেশচন্দ্র, দীনবন্ধু—অসিনচিংবা। অতুবু  
 মতম অসিগী বাংলা সাহিত্য অতিয়াদা ঙানবা থরানমিচাকশিংগী  
 মরক্তা খুইদগী ঙানবা থরানমিচাকতি বঙ্কিমচন্দ্রনি। কুনশুবা  
 শতাব্দীগী অহানবা শরুকপু রবীন্দ্রযুগ হায়না খঙনবগুম তরা-  
 মাপনশুবা শতাব্দীগী অনীশুবা শরুকপু বঙ্কিমযুগ হায়না খঙনৈ।

বঙ্কিমচন্দ্র বাংলা সাহিত্যগী অথোইবা উপন্যাসকারনি।  
 মহাকী খরা মাঙওইননা উপন্যাসকী মঙুদা ইবা প্যারীচাঁদ মিত্রগী  
 “আলালের ঘরের দুলাল” অমসুং ভূদেব মুখোপাধ্যায়গী “অঙ্গুরী  
 বিনিময়” ফোঙথবসু তশেংনা উপন্যাস হায়বা অতু অহানবা ওইনা  
 ইবদি বঙ্কিমচন্দ্রনি। ভূদেবকী “অঙ্গুরী বিনিময়গা” বঙ্কিমচন্দ্রগী  
 অহানবা উপন্যাস “ভূর্গেশনন্দিনীগা” হাইফেং-লাকফেং মান্দবদি  
 নত্তে। অতুবু সমালোচকশিংগী লোনদা হায়রগা—ভূদেবনা যুম-  
 কৈ শাননবা মচাক-মথুম ফাওবদি পৈশিল্লম্মী, বঙ্কিমচন্দ্রনা মচাক-  
 মথুম পৈশিনবতা নত্তনা ফজরবা যুম-কৈ শারম্মী। অতুগা  
 “আলালের ঘরের দুলাল” স্তু তশেংনা হায়রবদা উপন্যাস নত্তে,  
 মতম অতুগী বাঙ্গালী সমাজগী শক্তম অতু অচস্থা লোনদা, মতম  
 অতুগী কলকাতাগী লোনদা ইতুনা উৎপনি। “আলালের ঘরের  
 দুলাল” গী শীংথানীংঙাই ওইরিবদি মসিদা শীজিন্নরিবা লোন্দা-  
 পুদা অসিনি। বিছাসাগরগী সংস্কৃত য়ান্না নকপা লোন্দা-পুদাদগী  
 ‘আলাল’না লাপথোরকথি। অতুবু মতম অতুগী সাধারণ মীয়ান্না  
 ঙাংনবা লোনগা সাধু-ভাষাগা য়ানিশিন্নতুনা লোনগী ফজবা অতুদি  
 য়োহনবা ওমখিদি। বিছাসাগরগী লোন্দা-পুদাগা আলালগী  
 লোন্দা-পুদাগা অনীদা শোয়রিবা অতু বঙ্কিমনা নীংথিনা খঙবা  
 ওমখি। লোন হায়বসি মীয়ামগীনি, অতুবু সাহিত্যগী লোনদি

ফজরবা যাদে, রস অমসুং লৈশি-লৈথোন য়াওদবা যাদে । বঙ্কিম-  
চন্দ্রনা মাইকৈ অসোমদা চাংয়েংখি অমসুং মইহ'য়ানবা ওমখি ।

নৌনা লাইরিক-লাইগু হৈরকপা অনৌবা মতমগী অপাব  
শিংনা বিচাসাগরগী “সীতার বনবাস”, “শকুন্তলা” নত্রগা প্যারী-  
চাদ'কী “আলালের ঘরের দুলাল” পারগা সাহিত্য পাবগী অপেনবছ  
ফংবদা বারকখি । মতাং অসিদা বঙ্কিমচন্দ্র থুংলখি, মহাক্লা থুংলবদা  
সাহিত্য-জগৎতা মরাং হৌখি । রবীন্দ্রনাথনা মতাং অসিবু অমুম  
হায়না শীংথারম্মী— “বঙ্কিমনা পুরকখি সমুদ্র-তরেং রাংমদগী  
নিংথোমচারু ঐথোয়গী সাহিত্যগী নিংথোমচানুপীগী ফম্মুং মনাক্তা ।  
মাগী সনাগী চৈতেক্লা থেংবগা বিজয় বসন্ত লৈলা-মজলুগী শামু  
ময়া হকপা কাংথোল মথক্তা নিংথোমচানুপী অছ মমিং পাঙ-  
থোরকখি । মতম অসিদা মহাক্লা লৈ-পরেং ছক্কখি । মছগী  
মতুংদদি কনানা মহাকপু অমুক থিংবা ওমলুগনি ।” তশেংবনি,  
বঙ্কিমচন্দ্রবু কনানসু থিংবা ওমখিদে ।

মথক্তসু পনত্রে, বঙ্কিমচন্দ্র বাংলা সাহিত্যগী অথৌইবা  
উপন্যাসকারনি । নোংচুপলোমগী উপন্যাস অমসুং রোমান্সনা  
মঙোন্দা প্রভাব পীখিদবদি নন্তে, তশেংবমকসু প্রভাব অছনা  
মহাকপু ইনশিন্দুনা বাংলা উপন্যাস ইবদা থুংমাহনখি । থুং-  
মাবতা নন্তনা উপন্যাসকী ফজরবা শক্তম, শক্তম অছদা রাশি  
হাঙ্গা অমসুং থরায় পালহনবা ওমখিবসিনি বঙ্কিমগী য়ান্না শীংথা-  
নীংঙাই ওইরিবদি । উপন্যাস লমদমদতা নন্তনা সমাজগী অনৌবা  
রাখল্লোনগী লমদমদা বঙ্কিমনা পীখিবা লমজিং, ময়ান্না খঙনরবা  
রাফমনি । রামমোহন, বিচাসাগর অমসুং বঙ্কিমচন্দ্র— লমজিং  
মৈরা অছমনি । লমজিংবা অছম অসিনা জাতিগী পুলি-ফিদম  
অমসুং রাখল্লোনদা অনৌবা ঈহৌ অমা পুরকখি ; জাতিবু মাঙ-  
খাবগী লস্বী তাকখি । মথোয় অছম অসিগী মরক্তা খুাইদগী হেন্না  
প্রভাব শন্দোকখিবদি বঙ্কিমচন্দ্রনি ।

সমাজগী পুন্সিদা নোংপোক অমসুং নোংচুপকী তিল্লবা য়াবা  
 বাখল্লোনবু খঙহন্দুনা, সাহিত্যদা লৈবাক অমসুং মীয়ামগী বা  
 ফোঙদোকতুনা অনৌবা যুগকী সঞ্জিবনী-মস্ত তাকতুনা বঙ্কিমচন্দ্রনা  
 সমাজপু নোহোননা থরায় হাপথি । জাতিবু অনৌবা মস্তদা দীক্ষা  
 পীতুনা, জাতিগী ইতিহাসপু থিগৎপগা লোয়ননা ময়ামদা খঙহন্দুনা,  
 ইঠৈবাক নীংবগী মস্ত শন্দোকতুনা বঙ্কিমচন্দ্রনা অনৌবা যুগকী  
 খুংইদগী ডানবা লমজিং-মৈরা ওইথি । মহাকী “বঙ্গদর্শন”  
 ( ১৮৭২ ) ইচম-চম্বা থাগী চেফোঙ ওইরমদে, চেফোংসি ফিদম-  
 নীংঙাই ওইবতসু নংখিদে; চেফোঙ অসিনা বাঙ্গালী-সমাজদা  
 মশানা মশাবু মশক খঙজনবগী বীজমস্ত অতু গীথি । ‘বঙ্গদর্শন’  
 তশেংনা মতম অতুগী বাঙ্গালী সমাজগী শকয়েং মিংশেন ওইথি ।  
 বঙ্কিমচন্দ্রতা নস্তনা মহাকী সেবক-শাখাশিং ফাওবনা তরামাপনশুবা  
 শতাব্দীগী অরোইবা শরুজ্জা বাঙ্গালী সমাজদা অকনবা প্রভাব  
 শন্দোকথি । রবীন্দ্রযুগ হোরকপা অতু ফাওবদা বঙ্কিমগী প্রভাব  
 ফজনা লৈরম্মী, রবীন্দ্রনাথ মশা ফাওবা অহানবা মতাংদা বঙ্কিমগী  
 প্রভাবতগী নাশ্ছোকপা ওমখিদে । বঙ্কিমচন্দ্রগী খুংইগী মতো  
 তমতুনা নহা ওইরিবা রবীন্দ্রনাথনা প্রবন্ধ কয়া ইথি ।

নীংতম-আন্দোলনগী মতমদা বঙ্কিমগী উপন্যাস “আনন্দমঠ”  
 না জাতিগী পুন্সিদা শন্দোকথিবা অঙকপা প্রভাব অতু হৌজিকসু  
 ফোঙ ফোঙ শানা খঙনরি । উপন্যাস অসি ইংরাজী অমসুং  
 ভারতকী তোঙান তোঙানবা লোনশিংদা হন্দোক্তুনা নীংতম-  
 আন্দোলনগী অকনবা খুংলাই অমা ওইথি । মসিগী প্রভাবতগী  
 নীংতম-আন্দোলনগী বিপ্লবীশিংদা লম্বী তাকপতা নস্তনা অকি-  
 অখঙ নাইদবা পাঙ্গল, থোনা, হাপথি । অরাং বাংলাদা থোকথিবা  
 সন্ন্যাসী লালহোদা যুক্ষম ওইরগা ইবা উপন্যাস অসিনা নীংতম-  
 আন্দোলনগী বীজমস্ত জাতিগী মফম খুদিং শন্দোকথি । উপন্যাস  
 অসিগী সন্তান-লান্মীনা শকপা মঠৈবাক-নীংবগী ঈশৈ “বন্দে-



মাতরম” না ভারত নীতম লানগী খক-মস্ত ওইখি । “বন্দে-  
মাতরম” হায়বা খোল্লাও অসিনা স্বাধীনতা লান্গীশিংগী মফমদা  
অঙকপা ময়াই অমা ওইতুনা নোকা নোকা ফাঁসি-শগাইদা থরায়  
কংপা ওমখি, ইংরাজগী নোংমৈ গুলি মমাওদা অকি-অখঙ লৈতনা  
চোংশিনবা ওমখি । উপন্যাস অমনা, ঈশৈ অমনা জাতি অমবু  
কদায় ফাওবা লমজিংবা ওমগে, কদায় ফাওবা থোনা হাঙ্গা ওমগে  
হায়বতুগী লংলবা খুদম ‘আনন্দমঠ’ নি ‘বন্দে-মাতরম’ নি ।  
অতুনা হায়নৈ বঙ্কিমচন্দ্র যুগশ্রষ্টানি, ঋষিনি ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা নোংচুপলোমগী রোমান্সনা যুদ্ধম ওইবা ঐতি-  
হাসিক উপন্যাস অমসুং মতম অতুগী সামাজিক পুন্সিগী অরা-  
লুংঙাইগী বারী ইতুনা হোত্রবা ইতিহাস অমসুং মহাকী মতম অতুগী  
সমাজগী শক্তম য়েকখি । উপন্যাসশিং অতুগী মফম অমসুং মতম  
ওসিগীদমস্তদি যান্না লাপথোকথ্রে, অতুবু মহাকী উপন্যাসশিংগী  
মহাওদি হৌজিক ফাওবা হস্তদি ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা ইরম্বা উপন্যাস তরামরিনি । ‘দুর্গেশনন্দিনী’  
( ১৮৬৫ ) মহাকী অহানবা উপন্যাস ওইবতা নতুনা ঐতিহাসিক  
উপন্যাসকী অহানবা পোথোকনি । মসিগী মতুংদম্ মহাক্সা ঐতি-  
হাসিক উপন্যাস কয়া ইখি । কনা কনাওম্বনা হায়, বঙ্কিমচন্দ্রগী  
ঐতিহাসিক উপন্যাসশিং অসি ইতিহাসকী মাইকৈদগী য়েংলুরবদি  
থোইদোক্সা শীংথানিংঙাই ওইদে, মাইকৈ অসোমদগী য়েংলুরবদি  
বঙ্কিমচন্দ্রদগী মহাকী থোমু-নাউমু ওইখিবা রমেশচন্দ্রনা হেন্না শীং-  
থানীংঙাই ওই । রাফম অসোমদা যান্না কন্না য়েংনবা তৌরুদনা  
মসিমদি হায়বা ষাই, বঙ্কিমচন্দ্রগী মঙালনা কনমনখিতুনা রমেশ-  
চন্দ্রগী মঙাল অতু থোইনা ফাওবা ওমখিদে । হোয় চুম্বি ;  
করিগুস্তা বঙ্কিমচন্দ্র থোকলক্সমদ্রবদি রমেশচন্দ্রগী মঙাল ময়ান্না  
ফজনা উবা ফংলমগনি ।

বঙ্কিমচন্দ্রগী সামাজিক উপন্যাস হৌজিকসু অপাবশিংগী  
পুন্সীং পেলহনবা-ওম্বি । মসিগী মরমদি বঙ্কিমচন্দ্রনা মতম অতুগী

সামাজিক পুন্নি য়েকপদা শক্তম চুন্না য়েকপা ওমখিবা অছনি । মহাকী মতমবু মহাকী নমথাক তৌখিদে । “বঙ্গদর্শন”দা বঙ্কিম-চন্দ্রগী উপন্যাস “বিষবৃক্ষ” ফোওবা হৌরকপা মতমদা সমাজগী ইমুং-মমুংগী, মূগা-অঙাংশিংগী মফমদা কয়া য়ান্না মরাং হৌহনখিবগে হায়বছ রবীন্দ্রনাথনা মহাকী “ছেলেবেলা”দা অম্মুনা ফোও-দোক্লম্মী,—“মতম তছ বঙ্গদর্শননা মথুম-মরাং হৌহনবা মতমনি ; সূর্য্যামুখীগা কন্দনন্দিনীগা ইমুং-মমুংগী মীওইদৌনা য়ুমথোং য়ুম-থোংদা হঙ্গং-হন্দা থোরকখি । কমদৌত্রবা কমদৌদৌরিবা, ময়াম পূন্মক রানখি । বঙ্গদর্শনবু থুংলরবদি লৈকাইপুন্না মূংখিল কনা-মতা তুম্মখিদে ।”

বঙ্কিমচন্দ্রগী সামাজিক উপন্যাসশিংগী মমুংদা খুইদগী অথৌইবদি “কৃষ্ণকান্তের উইল” নি । উপন্যাস অসি ওসি ফাওবা বাংলা সাহিত্যদা মশক নাইবা অমা ওইনা লৈরি । উপন্যাস অসিদা বঙ্কিমচন্দ্রনা মতম অছগী সমাজগী শক্তম য়েকপতা নস্তনা অফ-ফন্তগী লম্বীসু খুদোস্বী থিন্দুনা তাক্লম্মী । অদোমদগী য়েং-লুরবদি বঙ্কিমচন্দ্র আদর্শবাদীনি ।

সবাসাচীওন্না বঙ্কিমচন্দ্র উপন্যাস অমমুং প্রবন্ধ-সাহিত্য অনীমক্তা মঠে য়ানবা সাহিত্যকার অমা ওইখি । উপন্যাসকা চাংদয়্লবদা মহাকী প্রবন্ধ-সাহিত্যগী মশীং অমমুং মমল রাংপা নস্তে, থৌইনচুম হেল্লি হায়বা য়াই । কনা কনাওম্বনা মহাকপু “বাংলাগী স্কোট” হায়না চাংদয়্লবা য়াওই । অছবু মসি মুন্না খল্লুরবদি থৌইনা অচুস্বদি নস্তে । স্কোটনা মমিং চংখিবদি মহাকী ইতিহাসকী য়ুম্ফমদা ইবা রোমান্টিক উপন্যাসশিং অছগীদমক্তনি ; অছবু বঙ্কিমচন্দ্রদি মহাকী ঐতিহাসিক উপন্যাসশিং অছগীতা নস্তে, মহাকী মরীক চুন্না, মমল য়ান্নবা প্রবন্ধশিং অছগীদমক্তসু ওইনা বাংলা সাহিত্যদা অচৌবা আসন ফংখি । মাইকৈ অসোমদগীনি বঙ্কিমচন্দ্রবু সাহিত্য-সম্রাট হায়নরিবা ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা সমাজবু শেমগৎনবগীদমক্তা প্রবন্ধ-সাহিত্যবু  
খুংলাই ওইনা শীজিন্নগে খনখি । অতুনা হীরম কয়্যামুক্তা মখল-  
মথেলগী প্রবন্ধ ইতুনা সমাজবু অচুয়া লম্বী তাকখি, মাঙলোমদা  
চঙশিন্নবা থোনা হাপখি । মরম অতুনা মহাকপু অনৌবা যুগকী  
শক্তিদি হায়না লোনখি । রবীন্দ্রনাথ নতুনা অতৈ কনাগুয়া  
অমতুনা বঙ্কিমচন্দ্রদগী হেন্না বাঙ্গালীগী পুন্সিদা প্রভাব শন্দোকপা  
উমখিদে ।

বঙ্কিমচন্দ্রগী খুইদগী শীংথানীংঙাই ওইবা প্রবন্ধ-সাহিত্যদি  
“কমলাকান্তর দপ্তর”নি । কমলাকান্ত ম’ম অতুগী কাউবা যাদ্রবা  
শক্তম অমনি । প্রসন্ন গোরালিনীগী ঘী শঞ্জোম চাতুনা লৈবা,  
নশীরামবাবুনা পীবা অফিং মতুম যোৎশিন্নগা মরক মরক্তা জ্ঞান  
মাঙতুনা অহন ওইরবা ব্রাহ্মন কমলাকান্ত চক্রবর্তীনা মঙ-ওই  
হা-ওই ঙালক-শংলকপা অতুনি কমলাকান্তগী দপ্তর । তশেংবদি  
কমলাকান্তগী অরোংপা ফিজেং শেতুনা বঙ্কিমচন্দ্রনা সমাজগী  
মশক ময়্যাম তাকখি, সমাজগী অশোয়বা কয়্যাবু করেন্নখি লোয়ননা  
সমাজবু য়েন্নীং ছলহন্নবা হোৎনখি ।

বাংলা সাহিত্য ওসিদি মখল-মথেন কয়্যাগী লৈরাংনা লৈকা  
ফন্না থন্না শাংলবা লৈকোন অমা ওইরে । কাব্য, কবিতা,  
উপন্যাস, বারীমচা, নাটক ; প্রবন্ধ—সাহিত্যগী মথেল খুদিংমক  
মপুং ফারে । পৃথিবীগী চাওখংলবা সাহিত্য কয়্যাগা চাংদম্ববদা  
বাংলা সাহিত্য করিগুয়া হীরমদা নোপত্রে । অতুবু মসিমদি  
ময়্যাম্মা য়ানরবা রাফন্নি, হৌজিকী বাংলা সাহিত্যগী অচেংপা যুক্ষম  
থোল্লম্বদি বঙ্কিমচন্দ্রনি । অশেংবা সাহিত্যনা মতমবু জয় ভৌই ।  
বঙ্কিম-সাহিত্যম্ মতমবু জয় ভৌতুনা ওসি ফাওবা সমাজদা  
অচৌবা আসন অমা ফংলি । □

## ঐতিহাসিক উপন্যাসকার অমা ওইনা বঙ্কিমচন্দ্র লোংজম জয়চন্দ্র সিংহ

বঙ্কিমচন্দ্রবু ঐখোয়না ঐতিহাসিক উপন্যাসকার অমা ওইনা নৈনবা তারগদি, মরুওইনা মহারু ইরস্বা ‘দুর্গেশনন্দিনী’ অমদি ‘রাজসিংহ’ হায়বা উপন্যাস অনী অসিবু কুপা য়েংলকপা তাই । অহানবদা ‘রাজসিংহ’ অসি লৌথংত্রিঙেগী মমাঙদা ‘দুর্গেশনন্দিনী’ হায়বা উপন্যাস অসিগী মরমদা নৈনজরি । স্বারেং অসি পুথোক-চরিবা অইবনা বাংলা লোন খঙজদবনা, লৌথংচরিবা উপন্যাস অনীমক শ্রীঅয়েকপম শ্যামসুন্দর সিংহনা মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা লাইরিকশিং অহুদা য়ুম্ফম ওইজবনি ।

শ্রীঅয়েকপম শ্যামসুন্দর সিংহনা হন্দোকপা, লামায় ২১৭ পানবা, বঙ্কিমচন্দ্রগী ‘দুর্গেশনন্দিনী’ ( মৈতৈলোন্দা : লানবল মপুগী মমোমলোই ) হায়বা উপন্যাস অসি ফোঙলকপদা মণিপুরী অপাবশিংনা অচোবা ঈথক অমা হোইনখি । মতম অসি মণিপুরী অপাবশিংনা উপন্যাসকী মহাও স্বান্না খৌরাংনা তংনরকুবা মতাং-নি । ডাঃ কমলগী ‘মাধবী’ অমসুং খায়রাকপম চাউবগী ‘লবঙ্গ-লতা’ উপন্যাস অনী অসিনা মণিপুরী অপাবশিংগী পুক্রিংবু গুম-হংখি । মতম অহুদা উপন্যাসকী মহাও খঙলুয়বা মণিপুরীশিংনা, মপানগী লমগী উপন্যাসশিংসু পাবা পামলকখি । তানজা অসিদা মৈতৈলোন্দা ‘দুর্গেশনন্দিনী’ পুথোরকপদা অচোবা অরাংপা অমা মেনশিল্লকখি । ঐখোয় অয়াস্বনা ‘মাধবী’ অমসুং ‘লবঙ্গ-লতা’ গী চরিত্রশিং চিন্দা পুবা অমসুং থস্মায়দা চেংনা মমি তাবঙস্বা, ‘দুর্গেশনন্দিনী’ গী চরিত্রশিং অমদি খৌদোক কয়া কাউবা ওমদনা চিনফা পুনরি ।

‘দুর্গেশনন্দিনী’ আকবরগী মতমগী ইতিহাসকী খোদোক  
 খরদা যুক্ষম ওইরগা শাগৎলকপা উপন্যাস ওইরবসু, বারীদি  
 রোমান্সনা মপুংনি। অতুনা কনা কনাগুত্বনা মসিবু হিষ্টোরিকেল  
 রোমান্সনি হায়নবা যাওই। বাফম অসিদা অচুয়া লৈতবদি নত্তে,  
 উপন্যাস অসিগী বারীগী মচং ওইরিবদি রাজপুতকী অথোবশিংনা  
 চেকশিন্না শেন্নতুনা লৈরিবা মোগলগা, মসিগী মায়য়োক্তা লেপ্লিবা  
 পাঠানগা অনীগী মরক্তা লৈনরিবা য়েংথিনবগী মশক অসিনি।  
 মসিনা যাংলেন শরু ওইরগা, রোমান্সনা মপুং ওইবা, মুপা-মুগীগী  
 মরক্তা লৈনরিবা নিংথিজরবা বারী পরিং অমা মসিগী মমুংদা  
 শাগৎলি। থোক্লিবা মতম, পিরিবা খোদোকশিং অমসুং মতুদা  
 যাওরিবা অয়াযা চরিত্রশিং অসি ইতিহাসকী অচুয়া ডাক্তা  
 ওইরবসু, কল্লনানা মচু শংতুনা পুথোরকপনা, উপন্যাস অসিদা  
 ইতিহাসকী অনৌবা মশক অমা অপাবশিংনা উবা ফংই। মিৎয়েং  
 অসিমসু হিষ্টোরিকেল ফিক্সনগী মরুওইবা পান্দম অমনি।

নোংমা অহিং অমা, কালেন থা লোইশিল্লকপা অতুয়াইদা,  
 কল্লবা নোং-মুংশিংনা মায়কৈ পুয়া শাখীনা মমত্ববা মতমদা,  
 অথৌবা রাজপুত মানসিংগী মচানিপা জগৎসিংহনা শৈলেশ্বরগী  
 মন্দির মমুংদা নোং-মুংশিং থুপলিঙৈদা গড় মান্দারণ-গী মপু ওই-  
 রিবা বীরেন্দ্রসিংহগী মচানুগী তিলোত্তমাগা, মহাকী লোইনবী  
 বিমলাগা, অহিং অতুদা লোন্না নোং-মুংশিং খাংলিঙৈদা  
 মন্দিরগী মমুংদা থেংনথি। স্বাঙাং হৈবী, মীগী পুক্রিং শুমহংপা  
 ওম্বী বিমলানা ফনা ডাকথোক্লবা হোংনতুনসু, জগৎসিংহ অমসুং  
 তিলোত্তমা অনীগী মরক্তা লোন্না অহানবা উন্নবমক্তদা মন্দিরগী  
 মমুংদা মুমিং অসিদা মুংশি মরু তুনথিবা অতুদি থিংবা ওমথিদে।  
 ফোংওমদবা থম্মায়গী মৈচাক পুতুনা অনী অসি মুমিং অসিদা  
 কায়নথি। অতুবু থা মথায় অমগী মতুংদা, অসিগুয়া শাখীনা  
 মমলবা অহিংদা মন্দির অসিমক্তদা, হৈ-শিংলবী অমদি ভৌবা

ওষী বিমলানা শীন্দুনা জগৎসিংহবু তিলোত্তমাগী মপাউ তাহনবদা  
 নন্তনা, গড় মান্দারনন্দা বীরেন্দ্রসিংহগী লানবন মজুংদা পুশিন্দুনা  
 অরোনবা কাদা তিলোত্তমাগা উল্লহনখি ; অচেংবা তানজা অসি  
 লৌছনা অমম্ববা অহিংদা লানজাছনা লৈয়স্বা পাঠানগী লুচিংবা  
 কতলু খাঁগী সেনাপতি ওসমাল্লা মহাকী লান্মীগা লোয়ননা  
 বীরেন্দ্রসিংহগী লানবন মজুংদা লান্দাছনা লানবন খুতুম চনখিবদা  
 নন্তনা বীরেন্দ্রসিংহ, বিমলা, তিলোত্তমা অমদি জগৎসিংহবু বন্দি  
 ওইনা পাঠানগী লানশঙদা থমখি । শাখিববা অমদি মী হাংপদা  
 হাংলোংবা কতলু খাঁনা বীরেন্দ্রসিংহবু মহাকী লানশঙদা মঙক  
 কতলুনা হাংখিবদা নন্তনা বিমলা অমসুং তিলোত্তমাবু মহাকী  
 ওইননবা হোংনখি । ওসমানগী লানমীনা শাখীনা শোকহনখ্ৰবা  
 জগৎসিংহবু কতলু খাঁগী মচামুপী আয়েবানা থরাই হকচাং স্বাওনা  
 সেবা তোছনা লোয়েংখিবদগী মপাগী লানশঙদা নোংমা নোংমগী  
 ফগৎলকখি । আয়েবানা জগৎসিংহবু জাং তিল্লত্রবসু থম্মোয়  
 শেংনা জুংশিজখি অমসুং মতাং চানা জগৎসিংহগী জুংশিবা ফংননবা  
 হোংনখি । আয়েবাগী পুক্রিং খঙলবা ওসমাল্লা আয়েবাবু মহাকী  
 ওইবা ফংলোইদৌরে চিংনরকপদগী কুপা শেল্লবা হৌরকখি ।  
 আয়েবাগী থম্মোদদি ওসমানবু মপাগী মভিক চারবা সেনাপতি  
 ওইনা মবুংগুমা থনজৈ, মঙোল্লা লুহোংবগী স্বাখলসি মঙগুস্থনি ।  
 অমরোমদা বীরেন্দ্রসিংহগী লোইনবী ওইরস্বী বিমলাগী কতলু  
 খাঁগী মথস্তা থন্ননবা লোম্মা থৌরাং ভোবা হৌরকখি । নোংমা  
 মসিগী তানজা অমা লাকখি । কতলু খাঁগী মপোক জুমিংকী  
 হরাও তয়াল্লবা অহিংদা, পাঠানগী লানশঙদা হরাও কুন্মৈনা  
 নিন্দুনা মীপুম খুদিংমক ঈরাং-শঙদা পুক্রিং লুপ্তগ্বা তানজাদা,  
 শক ফজবী, মীগী পুক্রিং শুমহংপা ওষী, ভোবা ওষী বিমলানা  
 কতলু খাঁবু হু পিথক্তুনা ণাওহল্লগা মহাকী অচেংবা তানজা  
 য়েংছনা, ছুয়িনা থিন্দুনা মথরাই লৌখি ।

কতলু খাঁ লৈখিছবা মতুংদা বিমলা অমসুং তিলোত্তমা মনিং-  
 তহা ফংছনা লানখঙ অসিদগী লোহ্লা চেন্দুনা অতোহ্লা লম অমদা  
 শক লোহ্লা লৈখি। মমৈখংদা বিমলাগী খুজিল খোরাংদগী  
 জগৎসিংহ অমসুং তিলোত্তমা অমুক হুয়া উন্নতনা খম্মোয়গী বাফম  
 কয়া খেংদোকরবা মতুংদা অনীমক পুক্রিং লৈতানা পুলি লৈপুন  
 ওইমিলখি। অতুগা আয়েহানা মহাকী খম্মোয়গী অনিংবা কয়া  
 জগৎসিংহগী মফমদা ফোংদোক্লমলগা খম্মোয় ফাজিন্দুনা বিদায়  
 লৌছনা, চাক্লিবা মৈচাক মথস্তা নমথজছনা, জগৎসিংহ অমসুং  
 তিলোত্তমাগী পুলিদগী থাপা হন্দোক্লুনা চংখি। মতাং অসিদা  
 উপন্যাস অসিগী অরোইবা স্বারী ওইখি।

গীরিবা স্বারী অসিগী মতুংদা উপন্যাসকাবনা জগৎসিংহ,  
 তিলোত্তমা অমসুং আয়েহাগী মুংশি-স্বারী অসি উপন্যাস অসিদা  
 মবুক তথবা তুরেলগুয়া, কবিগুহদনা মবুক লুয়বা, ঈরাউখোলনা  
 থল্লবা নোংজুথাগী ঈচেলগুয়া, লাইরিক অসিগী অরোইবা চেনা  
 কাওবদা চেহুহল্লি। স্বারীগী পরিং অসিদা বিমলা, অতুগা মওং  
 খরদা ওসমানগী চরিত্রসু, লাইরিক অসিগী মশাদা থাদোকপা  
 যাদ্ৰবা, উপন্যাস অসিগী মপুং ওইবা চরিত্র অহম অসিগী মুংশি-  
 খোংফমদা অচোবা শক্কক স্বারিবা মীশক ওাক্তনি। উপন্যাস  
 ইরিবা বন্ধিমচন্দ্রগী তোপ তোহ্লা মগুণ অমদি মহাকী চরিত্রশিংগী  
 মপানথোংগী শক্কম মখোয়গী লমচং-শাজং, লোয়ননা চরিত্রশিং  
 অসিগী পুক্রিংগী মশক অসি স্বায়া কুপা, মচা খায়না, প্রেমান-পানথৈ  
 কয়া শীজিহুছনা অপাবশিংদা লাইয়েকপনা ভৌবগুয়া তরং তরং  
 উহনবা ওহা অসিনি। বন্ধিমচন্দ্রদি মীওইবগী ফজবা শক্কমবু  
 ঈরাংপা পাস্বা, মসিগী তোঙান তোঙানবা শক্ককশিং অসি শীং-  
 থাবদা চোকখবা নাইদবা, ফজবগী পুজারীনি হায়না লোবা যাই।  
 মহাকী উপন্যাস অমায়দা মসিগী মশক অসি উবা ফংবিগনি।  
 ‘হুর্গেশনন্দিনী’ দসু মসিগী খুদম কয়া উবা ফংই। উপন্যাস

অসিগী অহৌবমস্তা উপন্যাসকারনা কুমার জগৎসিংহগী ফজবা ফিজ্জেং-লৈতেংগী মরমদা শীংখারি, “পাংখুগী কল্লাবা মখা অমসুং মখা পুখা চুঙ-ফীরান চানা নোম্বা মরম্না বাংলিবা অহু হায়ঙমদনা ফজবা হেনগৎপা ওইনা থোকহল্লে । নোংজু খাদা চোংখংলকপা অনৌবা তিংথৌগী পাংখক ওইরবা নত্রগা মছদগীসু হেন্না পুক্রিং শুমহৎনবগী মখক ওইরিবা, বসন্তদা য়েনিং হুল্লকপা অনৌবা উনা-শিংগা চাংদম্বা য়ারবা মচু খিবিবী কবচনচিংবনা রাজপুত অহুগী ফিজ্জেং অহু নিংখিজহল্লি, মখ্খাংদা পুল্লিবা খ্খাংলাস্তা মখুমগা কোল্লাবা খাংখাং, শাংলবা মখুমতা তা, মকোস্তা কোয়েং, মছগী মখস্তুদা হীরা মতুম অমা, মনাদা মুস্তা খাম্বা নাইন, মঙকশমদা মণিগী পরেং পুম্মক অসিনা লৈতেংলি” । ( শ্যামসুন্দর, দুর্গেশ-নন্দিনী, লামায় ৫-৬ )

উপন্যাস ইবনা অপাবশিংদা তরু তরুনা উহনবা জগৎসিংহগী ফজবা শক্তমনী । মতাং অমদা অমুক আইবনা মোং-হাদনা ফজবা ভিলোস্তমাগী শক্তম খারকপদা, মাংদা চোংখোস্তুনা লেপ্তবগুম্না অপাবশিংগী পুক্রিংদা ফাওহল্লকই । উপন্যাসকারনা ইরি, “শকসু চংখোল্লাবী ভিলোস্তমানি । পাবিরিবা নহাক করিগুম্বা মতমদা, ইনখংলকপা চহি মতাংদা, কনাগুম্বী মোং হাদবী, তপ্তবী, পুকেচল ইংলবী মথোক কারকপী মুজাগী নৌনা মঙাল শন্দোরল্লিবা নিং-খিজবহু, লুংশি মিৎয়েংনা য়েংবিধিবা রাওরবরা ? অমুক্তং উখিবদা পুল্লিচুম্না মহাকী নিংখিবহু কাওবা ওমদবা, নহা ওইরিঙৈদা, মথোক কারকপদা, বাচোই ঙাংলল্লাবা চহি মতাংদা, খবক শুরি-ঙৈদা, মীকপ খোক্রিঙৈদা, তুম্নিঙৈদা, হন্না হন্না অহুগুম্বা শুমহৎনবগী মখক ওইরবী শক্তমদু, নিংখিং লেবেলদা মঙগুম্না ইত্তংত্তস্তনা কাভু-কারল চংলবী, অহুম ওইহুনসু মাগী মরমদা, করিগুম্বা মতমদা পুক্রিংদা ফজবা অম্বকপা বাখলদি পোস্তবী, অহুগুম্বী নোরিবী মুজা উবিধিবা লৈরবরা ? করিগুম্বা উবিধিবা লৈরবদি, ভিলোস্তমাগী



মওং মভৌ অহু ময়েক লানা থম্মোয়ম্মুংদা ফাওবিবা ওমগনি ।  
 মাগী শক্তমদি ফজবগী মঙালনা স্বাকমনথিতুনা পুক্রিং পুমচাক  
 চাকথেকহনবা, বাঙাং শাথেক মিৎয়েংদা হৈশিংমনথিবনা থম্মোয়-  
 ম্মুংদা হুগী স্বাখুল থম্মা, অহুগুম্মা শক্তম অহু নন্তে, মহাকীদি থোং-  
 নোরবা, নিংথিজরবা শক্তম্মা মহাকী ওইবীনি ।” (শ্যামসুন্দর,  
 হুর্গেশনন্দিনী, লামায় ২৭-২৮) মসিদগী হেমা ফজবা তিলোস্তমাগী  
 শক্তম অমা করম্মা লাইয়েকপগী তুরিনা মেকপা ওমগদগে ?  
 আয়েবাগী ফজবা শীংথারকপদা উপন্যাসকারনা অমুকসু অতৈ  
 উপন্যাস অসিদা স্বাওরিবা হুগীশিংগী চরিত্রগা চাংদম্মতুনা, ময়েক  
 শেংনা অপাবশিংগী মাংদা উহল্লি, “আয়েবাগী চহিদি ২২ রোম  
 গুরে । মহাক য়েংবদা য়াম্মা ফজবী হুগীনি অহুবু অহুগুম্মা সমাজ  
 অহু বাইহে অনি মরিনা হেক ফোংদোকপা হায়বসি ওইথোক্তবা  
 থবকনি । তিলোস্তমাসু মম্বক য়াম্মা ফজ, অহুবু আয়েবাগী  
 মফজদি অহুগুম্মা নন্তে, মথোক কারকপগী ফীভম লেংদ্রবী বিমলাসু  
 হৌজিক ফাওবা শককী মঙালনা মীগী পুক্রিং গুমহংগী ওইরি,  
 অহুবু আয়েবাগী ফজবা শক্তমদি অহুগুম্মাসু নন্তে । কনা-কনাগুম্মী  
 মথোক কারকপগী মফজদি বসন্তগী মাল্লিকাগুম্ম পোমশাংনৈ,  
 নামিবগী ইপোস্থু কিনা লোংটৈ, থোংলি, নৌই মনমতনা থল্লি ।  
 তিলোস্তমাগী মফজদি অহুগুম্মনি । কনাগুম্মী হুজাগী মফজনা,  
 হুমিংদাংবাইগী স্থলকমলগুম্ম মায়কৈ ডাল্লি, লুকলপ তৌই, লৈ-না  
 কংই অহুবু য়াম্মদি নীংথিজৈ মকা ফম্মা শাংলি, ইরাং য়াম্মা পোক-  
 হল্লি, লৈহিনা চোল্লি । বিমলাগী মফজনা অহুগুম্মনি । আয়েবাগী  
 মফজদি, হুন্দোরকপদা ডাইরিবা কোরৌ মশেক্সা য়েংবদা তনৌ  
 তনৌ শাংকারকপী থম্মাল লৈরাংগুম্ম লৈকা ফম্মা শাংলি, হুংশিবা  
 লৈনম্মা থল্লি, পুক্রিং মকা লামহনবা হুংশা মঙালগুম্মই, কিনসু  
 লোন্তে কংবসু তৌদে, থোংলি অহুবু লংই, অনোবা তিংথৌ-  
 থক্তগী হুমিং মঙাল থকতোক্তকপগুম্মই অহুবু মাইথোংদা থৌইকম

মিনোক্তি তন্তনা অহ্মক লৈভেংই ।” (শ্যামসুন্দর, হুর্গেশনন্দিনী, লামার ১৫১-১৫২) অহ্মক উপস্থাস অসিদা ভোপ ভোপা লৈরিবা আয়েবাগী ফলবা শক্তমসি আইবনা চোকথবা নাইবনা পরেং কয়া-মুক্তা খীংখাত্তনা অপাবশিংগী পুন্নিং চিংশিলহল্লি । বঙ্কিমচন্দ্রনা ‘হুর্গেশনন্দিনী’ দা মহাকী জুগীচী চরিত্র শেখদা খল মান্ননা ওনবা প মবনু, অপাবশিংনা আয়েবাদনা হেমা লুমহল্লিংই হায়বসিদি ভশেং ভশেংনা উবা ফংই । মোং-হাজবী, লৌথুপ-লৌকোই লৈজজবী, মিংয়েং হজংনা য়েংবা ওমজজবী, অথেক-অকোয় য়াওদনা চুমজিং চেনথরকপা ভুরেলথুম জগৎসিংহগী থম্মোয় তল্লা চংজরজবী তিলোস্তমানা পুন্নিদা অদা-অনা কয়গী চৈথেং লান-থোকুনা জগৎসিংহগী পুন্নি লৈপুন শেষত্ননা মহাকী থম্মোয়গী মনা ফংখিবা অসি অপাবশিংনা মতিক চায় হায়না নিংই । নোনা উলেন নংলবী তিলোস্তমাগী ফংফম থোকপা ঈশ্বরনা গীরকপা খুদোলনি । অহুবু থম্মোয়না ফাবা ওমদনা চংশিল্লুরবা, মহুদগী হেমা চংশিনবনু ওমদা হন্দোকপনু ওমদা, মুংশিবগী লাংদা থুত্না ঈথেং ভারবা ফাওবদা মশাদা চৈনা ফংলে হায়না কপখিজবী, আয়েবাগী অরোইবা মনাদি আইবনা উপস্থাস অসিদা করিবু খাত্তুনা থম্মীরদ্বগে ? আয়েবানা জগৎসিংহবু মুংশিবা অসি অশেংবনি, মসিনা মরম ওইত্না থম্মোয় ফাবা ওমজবা ওসমান খীনা জগৎসিংহবু চাইননবা হৌখিবনি । জগৎসিংহনু থংনা থংনা আয়েবাগী মুংশিবদগী তুমিল্লা হন্দোকপা তাখি । উপস্থাস অসিনী অরোইবা চেনা থরদা আয়েবানা মহাকী ‘খবাইগী মবুংঙো’ জগৎসিংহগী মফমদা ইরকখিবা চিঠি অসিনা আয়েবাগী থম্মোয় অহু ইতিং ভিংনা অপাবশিংদা আইবনা উহল্লি । আয়েবানা কপা কপা জগৎসিংহগী মফমদা ইরি, “চিঠি অসি করিগী ইকরিবনো ? ঐনা নিজগদবা অমতং লৈজৈ, অত্না ইরিবনি । নহাকপু ঐনা মুংশি হায়বসি নহাক তাখিবা লৈরবনু, মহু কাউথোকগীথো ।

ধৰায়সি খাজি ফাওবা বাক্ষম অসি কোংদোকলোই হায়না স্বা-  
শকচবনি অহুব নোংদম্বগী খুজিলা কোংদোকত্বে, হোজিক্তী মত্ৰ  
অমুক নিংশিংবিক্ৰবগমু । এইহাক নঙগী মুংশি-খুদোল পামজবা  
নন্তে । এইনা পীজপদবত্ৰ পীজবতনি, নঙোন্দগী ২৬গী মত্ৰ কৰিমতা  
পামজদে । এইনা মুংশিজবিসিদি অশুকী মতীক 'মরা চেংথবনি  
মত্ৰদি, নংনা মুশিবিত্ৰবসু এইহাক অহমমক মুংঙায়জৈ ।" (শ্যাম-  
সুন্দর, দুর্গেশনন্দিনী, লামায় ২৩২ ) জগৎসিংহনা মসিগী পাউখুম  
করি পীকগনি ? ইফম খঙত্ৰহুনা বাটৈ অসিমতং আয়েবাগী  
মফমদা থাখি, "আয়েবা, নহাক্তি মুগীলুঙগী অথোইবীনি ।"  
( শ্যামসুন্দর, দুর্গেশনন্দিনী, লামায় ২৩৩ ) আয়েবাগী থম্মোয়বু  
জগৎসিংহনা কোকনোন্দবা ওমখিদে ।

কনা কনাগুগী মংতা, বন্ধিমগী 'দুর্গেশনন্দিনী' অসি  
ইংৰাজি উপন্যাসকাৰ সাৰ বালটৰ স্কোতকী মমিং চংলবা উপন্যাস  
'ইভানহো' গা মাত্ৰৈ হায়বা প্ৰমান ভোবা য়াওই । উপন্যাস  
অনী অসি কুপা পাৰবা মী অমদা প্ৰমান অসিগী অচুয়া লৈ  
হায়বাসি ভশেং তশেংনা ফংবিগনি । 'দুর্গেশনন্দিনী' গী মক্ৰওইবা  
বাতোকী, মথক্তসু পনজত্বে, মোগল অমসুং পাঠান অনীগী মরক্তা  
য়েংখিনবা অসিনি । থোদোক অসি ইতিহাসকী ওইনা আকবর-  
না দিল্লীগী সিংহাসন্দা নিংথোঁৱেল ওইনা ফল্লিঙেগী মতমদনি ।  
স্কোতকী উপন্যাস 'ইভানহো' অসিগী মক্ৰওইবা বাতোকসু সেজ্ঞন  
অমসুং নোৱমান জাতি অনীগী মরক্তা য়েংখিনবগী বাক্ষম অসিনা  
মপুং ওইবনি । থোক্লিবনা অহানবা ৱিচাৰ্দকী মতমদনি । যুফমদি,  
উপন্যাস অনীমক অসিদা, ইতিহাসনা ওইৱবসু, উপন্যাসকাৰ অনী  
অসিনা শেল্লিবা চৱিত্ৰশিং অসিবা মক্ৰওইৱিবিদি লৈবাকী নত্ৰগা  
জাতি অমগী মরাইবক লেপা অহু নন্তে অহুব মুংশি মুং ওয়া মপুংনি,  
শাবী-শানোশিংগী অৱা-মুংঙায় থোদোকশিংনা ৱাৱীগী মচংনি ।  
'দুর্গেশনন্দিনী' দা জগৎসিংহগী মুংশি থোঙফমদা তিলোস্তমা

অমসুং আয়েবানা অচৌবা শৰুৰু লৌবন্তম, 'ইভানহো' দা ইভানহোগী স্তুংশি-খোঙফমদা বোৰেনা অমসুং বেবেককানা মৰু ওইবা শৰুৰু য়াৰি । 'ইভানহোবু মপাইবুংঙো সিদ্দিকনা মশক-মঠৌ ফজরবা বোৰেনাগা অপাম-স্তুংশি লম্বীদা খোঙদামিন্নৈ হায়তুনা লৌই থাখি । নিংবা কায়রবা ইভানহোনা রিচাৰ্দকা পুনখি অমসুং মহাকী মঠৌনা মপাঙ্গল উবদা রিচাৰ্দকী পুষ্টিং স্তুমহংখি । নোংমা কনা অমস্তা থংহন্দনা মহাক্সা রিচাৰ্দকা লোয়ননা লৌই খাবদগী ইংলন্দদা ইল্লতুনা অচৌবা আসরীগী টুৰ্নামেণ্টতা মপাঙ্গল মঠৌনা লৈরবা মৌশক কয়্যাবু মাইথিবা পীথি । মতুংদা ভোরকুইলস্তোনগী লানবন্দা রোমানগী মথুস্তা ইভানহো শাখিনা শোক্তুনা বন্দি ওইখি । মহাক্সা শোক্তুনা লৈরিঙৈদা মশক-মঠৌ ফজরবী ইসাককী মজা ইবেম্মা বেবেক-কানা থৰাই হকচাং য়াওনা লোয়েংতুনা অনাবদগী ফরকখি । রিচাৰ্দ অমসুং অঠৈ থৌনা ফবা লোক্তেলনা লুচিংবা সেঙ্গনশিংনা নোৱ-মানশিংবু মাইথিবা পীতুনা ইভানহোবু কনখি ।

ইভানহো অনাবা ফরে, বন্দিদগী নানথোকলে অতুবু বেবেক-কানা মহাকী থম্মোয়দা ইভানহোবু লোম্মা স্তুংশিজবা অতুদি থংনা থংনা হনবা ওমখিদে । বেবেককানা ৰাহৌ ওইতুনা অথৌবা গিলবৰ্তকা ইভানহোগা চায়নতুনা ইভানহোগী মথুস্তা গিলবৰ্ত তুখি । মঠৈমথংদা ইভানহো অমসুং বোৰেনা রিচাৰ্দকী মঠেংদগী কুইনা কাইনকরবা মতুংদা অমুকহম্মা উল্লতুনা পুলি থোংলৌই ওইমিল্লখি । নিংবা কায়রবা বেবেককানা, ইভানহোগী মফমদা পীথোকথবা মহাকী থম্মোয় অতু মথস্তা ফাথজতুনা, মপাগা লোয়ন-না ইংলন্দ থাদোক্তুনা চংখি । পীৰিবা ৰাৱীগী পৰিং অসি মুম্মা য়েংবিৱগা 'হুৰ্গেশনন্দিনী' অমসুং 'ইভানহো' অনিগী মৱস্তা মাল্লবা মওং কয়া লৈ হায়বসি য়ান্না তশেং তশেংনা অপাবশিংনা উবা ফংবিগনি । অতুবু মাল্লবা কয়া অসি লৈৱবস্তু, 'হুৰ্গেশনন্দিনী'

অমসুং 'ইভানভো' অনীমক ভোঙান ভোঙানবা ধুংশেম ভাঙনি ।  
 'হুৰ্গেশনন্দিনী' দা ঐখোয়না থেংনরিবদি বন্ধিমগী ভোপ-ভোপা  
 জগৎ অমনি । বন্ধিমনা উপন্যাস অসিদা খীজিগরিবা লোলগী  
 কজবা, হারী লিবগী হুংগায়বা, চরিত্র শিং বেকপদা হৈ-শিংবা,  
 বৌদোকশিং খীংখাবদা মহাও অমা গীবা ওহা, গুণ পুন্নমক অসিনা  
 উপন্যাস অসিবু পারু পারুবা মী মী খুদিংমকী ষম্মোয়বু লাইনা  
 শুমছনা থম্বা ওমই ।

'হুৰ্গেশনন্দিনী' গী মথংদা ইতিহাসভা যুক্ষম ওইরগা শাগৎ-  
 থিবা বন্ধিমচক্ষুগী অতোপ্পা উপন্যাস অমনি 'রাজসিংহ' নি (মৈতৈ-  
 লোন্দা হন্দোকপা : শ্রীঅয়েকপম শ্যামসুন্দর সিংহ ) লামায় ৩২৩  
 পানবা, 'হুৰ্গেশনন্দিনী' দগী হেঁম্বা থাবা উপন্যাস অসি মঙৎ খরদা  
 ইতিহাসকী ওইনা য়েংলগা 'হুৰ্গেশনন্দিনী' গী মতুংদা চংখরক-  
 পনি হায়না লোবা য়ারবসু উপন্যাস অনী অসিগী ভোঙান  
 ভোঙানবা মশক অমসুং মহাও লৈজৈ । 'রাজসিংহ' মোগল  
 নিংথোৱেল ঔরঙ্গজেবকী মতমদা থোকথিবা ইতিহাসকী থো-  
 দোক খরদা যুক্ষম ওইরগা শাগৎপনি । আকবরনা দিল্লীগী  
 সিংহাসন্দা নিংথোৱেল ওইনা পাল্লিঙৈগী মতমদা হিন্দুশিংগী  
 পুক্রিংবু লাকশিন্দুনা মহাকী মীচং ওইনা থমথিবদা নঙনা মরু  
 ওইবা লৈবাক ডাকপা অমসুং লানগী পোরম পুন্নমক মথোংগী  
 মথুস্তা নিংগায়বা লৈতনা খীন্নছনা থমই । হীরম অসিদা অচোবা  
 শরুক লোরিবনা মথোনা ফরবা রাজপুত অঙহশিংনি । মসিনা  
 ইতিহাসকী শরুকনি । অছবু আকবর শাহনা মহাকী লৌশিংতনা  
 শাগৎথবা মোগল লৈবাক অসি ঔরঙ্গজেবকী পুকেচল পিকপা  
 অমসুং হিন্দুশিংবু তাথিবা ব্রাহ্মণ অসিনা মচেং মচেং কায়হন্নবগী  
 মরু ছনথি । মহাক্সা হিন্দুশিংগী ষম্মোয়দা তাশোন ওইগদবা  
 থবক্তমক ভৌথি, হিন্দু পুন্নমক্তা তমথিবদা জেজেরা হায়বা খাজনা  
 লৌথংথি । হিন্দুশিংগী মন্দির কয়া খুগায়ছনা মসজিদ শেমগংথি,

হিন্দু জুপী কয়া মখোয়না যানিংদবা চিঞ্জাক গীজতুনা মুসলিম  
ওলহনখি। আকবরনা লাইনা খুতুম চল্লয়া রাজপুতশিংবু মহাক্সা  
হোজ-থেংখাং কয়ামরুমদা ঈকায়বা গীজুনা য়েংখিনবগী মৈ হোগং-  
খি। ‘রাজসিংহ’ হায়রিবা উপন্যাস অসিগী মপুং ওইবা ইতি-  
হাসকী যুফমদি অসিঙয়া ঔরঙ্গজেবকী রাজপুতশিংগা য়েংখিনবগী  
মশক অসিনি।

রূপনগর হায়বসি রাজস্থানগী চীংনা কোয়শিনবা লমদা লৈবা  
পিক্সা লৈবাক অমনি। লৈবাক অসিগী নিংথোংগী মমিং বিক্রম-  
সিংহ কোই। মহাক্সী শক-চুদা থোইদোক হেন্দোকা শীংথা-  
নিংঙাই ওইরবী মচানুপী অমা লৈ, মমিংনা চনচলকুমারী কোই।  
চনচলকুমারী পিক্সা লৈবাক অমগী মপুগী মচানুপী ওইজরবসু  
রাজপুতকী নিঙোল অমগী নাপল চপচানা লৈজবী অমসুং মসিগী  
ইজং ডাক্তুনা হীংবা পান্থী জুগীনি। নোংমা মহাক্সা লাইম্বোনবী  
জুপী অমনা পুরকপা দিল্লীগী নিংথোরেল ওইরিবা ঔরঙ্গজেবকী  
অয়েকপা লাইবু ঈকায়বা গীখি। মসিগী পাও মথং মথং লাক্তুনা  
ঔরঙ্গজেবকী নাকোং যৌরবদা, মবুকচেল গীকপা, ঈকায়বা খঙদবা,  
হিন্দুশিংবু ওংপদা হাংলংবা লৈত্রবা ঔরঙ্গজেবনা চনচলকুমারীবু  
দন্দি গীগে হায়তুনা মহাক্সী লাম্মীশিংদা রূপনগর জয় ভৌতুনা  
চনচলকুমারীবু ফারকদবনি, মতুংদা মহাক্সী রাণী ওইগনি হায়না  
য়াথং গীখি। রূপনগরগী নিংথোনা ঔরঙ্গজেবগী অশাওবগী  
মায়োক্তা লেপ্পা ওম্বগী পাঙ্গল লৈখিদে। মসি খংলবা চনচলকুমারী-  
না মশাগী অমদি মরৈবাকী ইজং কন্নবগীদমক্তা, ঔরঙ্গজেবকী  
মায়োক্তা লেপ্পা ওম্বা থোনা ফবা রাজপুত থিরকখি, মঙোন্দা মনা  
ওইনা মশামক লুহোংগনি হায়না ব্রাশকখি। মমৈথংদা উদয়পুরগী  
রানা রাজসিংহনা চনচলকুমারীগী অনিংবা অসি থুংহনগে হায়না  
চোংথোরকখি। মহাক্সা মশিং লাকঙমদ্রবা মোগলগী লাম্মীশিংগা  
থেংনগে হায়না শেম-শাখি। নিংখিবদা হন্দবা ঔরঙ্গজেবনা মশা-

মক্কা লুচিংছনা অচৌবা লাম্মী পুত্ৰনা উদয়পুত্ৰদা লান্দাৰকথি ।  
 ৰাজসিংহ অমসুং ৰাজপুত্ৰ লাম্মী কয়্যাগী নিংহম্মদবা মথৌনাত্তনা  
 ঔৱঙ্গজেবকী লাম্মীবু মাইথিবা গীত্ৰনা মোগলগা নমত্ৰনা সন্ধি  
 তৌনথি । ঔৱঙ্গজেবনা চনচলকুমারীবু মহাকী ওইনা খুহ্ম চনবা  
 ওমথিদে । মথৰাই পেল্লত্ৰনা বিক্ৰমসিংহনা মচাশুগী চনচলকুমারীবু  
 ৰাজসিংহগী মফমদা লুহোংথি ।

মসিনা ‘ৰাজসিংহ’ হায়বা উপন্যাস অসিগী মপুং ওইবা  
 ৰাৱীনি । ৰাৱী অসিদা আইবনা মক্কা ওইনা উংনিংলিবাৰি ৰাজপুত্ৰ-  
 শিংগী, মক্কা ওইনা উদয়পুত্ৰগী ৰাণা ৰাজসিংহগী মথৌনা অমদি  
 মতিৰ মগুণনি । পিক্কা, চীংনা কোয়শিনবা ৰাজপুত্ৰকী লৈবাক  
 মচা মচাশিংনা মতৌ কৰয়া মশাগী ইজং ওক্তুনা হিংবা পামথিবা  
 অমদি ইজং অত্ৰু কল্পনবগীদমক্কা অশিববু কৰিসু লৈতনা খন্দোক-  
 ত্ৰনা পাক চাউৱা মোগল সাম্ৰাজ্যবু শিংনথিবা হায়বসিনা উপন্যাস  
 অসিগী মপুং ওইবা পাউজেলনি । ‘হুৰ্গেশনন্দিনী’ দা অপাম-  
 শিংগী ৰাৱীনা ইতিহাসকী থৌদোক কয়া নমহংথিবত্ৰ, ‘ৰাজ-  
 সিংহ’ হায়বাৰ উপন্যাস অসিদা মকালান্না উবা ফংদে । মসিদা  
 মপুং ওইনা উৱিবাৰি ঔৱঙ্গজেবকী পুকচেল পিকপা, শুংশিহৈতবা,  
 পুকচেল থোইবা, মশাগীদা য়েংবা, নাপল চাউবা শাজংশিং  
 অসিনি । মসিগা লোয়ননা ৰাজপুত্ৰশিংগী মথৌনা, নাপল, লান্দা  
 হৈশিংবা, মথৰাই থাবদা পাম্মুবা, পুকচেল চাউবা, মৰৈবাকী-  
 দমক্কা হীংবা ওম্মগী লিংজেল অসিনচিংবনি । ‘হুৰ্গেশনন্দিনী’  
 অমসুং ‘ৰাজসিংহ’ অসি মৰম অসিনা, ঐতিহাসিক উপন্যাস ওইনা  
 য়েংলকপা তায়গদি অকোনবগী অসিনা হেন্না মপুং ফাৰা অমদি  
 মৱিকচুয়া হেল্লি । ‘হুৰ্গেশনন্দিনী’ দি য়োমান্না মপুং ওইথি,  
 ইতিহাসকী অচুশিং অত্ৰুদি খৱদমক ঈপোম লাংথি । অত্ৰু  
 ‘ৰাজসিংহ’ পাৱকপা মতমদা চনচলকুমারীগী ফজবনা অপাবশিংবু  
 অত্ৰুক য়ান্না থোইবাংহনবা ওমদে, থেন্নায়দা কোকত্ৰবা মচু শং-

ଜମଲିବଦି ରାଜସିଂଗୀ ମତୀକ-ମଞ୍ଜୁଗାମି । ବଞ୍ଚିମଚନ୍ଦ୍ରନା ଉପନ୍ୟାସ ଅନୀ  
ଅସିଦା ଥଲ୍ଲିବା ମିଂୟେଂ ଅମଦି ପାନ୍ଦମ ଅସି ତୋଞ୍ଜାନ ତୋଞ୍ଜାନବନି ।  
ଉପନ୍ୟାସ ଅନିମକ ତୋପ ତୋପ୍ପା ଐତିହାସିକ ଉପନ୍ୟାସ ଅମା ଓଇନା  
ମଶାଗୀ ମତିଂ ଲେଞ୍ଜବା ଲାହିରିକ ଡାକ୍ତାନି । □



# ভারতকী লময়ানবা ঔপন্যাসকাৰ ঋষি বঙ্কিম

ডাঃ এন, অৰুনা দেবী

ভাৰতীয়া মৰু ওইনা বেঙ্গলদা ১৯ শতাব্দী চহীচাগী হৌগংলকপা অত্ৰুৱাইদগী চংখৰকখিবা বিনাসীসগী ঈহৌ মৰক্তা মশাগী তোঙানবা ফিৰেপ অমগা শাগোমনা থোৱকখিবা বঙ্কিমনি । ধৰ্মগী অকনবা লীপুন অমসুং সমাজগী চংনবীগী অচেংপা অখিংবা কয়ানা লক্ষ্মাংনহন্দুনা ককড়া ওনহল্লবা বাঙ্গালী মচাশিংদা মতম অত্ৰুগী লময়ানবা ৰাজা ৰাম মোহন ৰোয়নচিংবা কয়ানা নোংচুপলোমগী যুক্তিবাদ (Western relationalism) অমসুং বৈজ্ঞানিক ওইবা মীংয়েং পুশিল্লকুনা উহল্লবা হোংনৰম্মী । সমাজ অমসুং ধৰ্মগী মীংয়েং পাকথোক চাউথোকহল্লবা হোংনবগী ঈহৌ মৰক অসিদা বাঙ্গালীশিংনা কাহেন্না নোংচুপলোমগী মতৌ তমশিনখিহুনা মশাবু মশক ঋজুনবগী ৰাখল মীংয়েং মাঙশিল্লকপগী অকিবা ফাওৱল্লিবা মীওইশিংগী মৰক্তা বঙ্কিমসু অমনি । নোংচু তগী পুশিল্লকখিবা ৰাখল্লোনগী কা হেনবা মতৌ খাদোৰুগা মচং ওইবা লমজিং মঙাল খৰা লোৱগা হাল্লগী ভাৰতকী মৈহৌৰোন্দগী লৈৱল্লবা পৰমপৰাগী অচেংপা ৰাখলগী যুক্ষমগা তিনশিল্লহুনা অনৌবা ভাৰত অমা, অনৌবা সাহিত্য অমা বঙ্কিমগী পুৰ্ণিঙদা মৰু হুনখি । অৱিববু অনৌবা মঙাল্লা লোত্তুনা হেন্না মপুং ফাবা লক্ষী অমা অইবসিনা খোনবীৰম্মী ।

বঙ্কিমগী মপানগী পুল্লিদি অৰাংবা ব্ৰাহ্মণ শাগৈগী অচৌবা ফয়াইবা অমগী মোংহাদ্ৰবা চীংলেশ্বা শক্তমি । মীখা পোল্লবা ভাৰত মচাশিংনা নীংতহা ফংনবগীদমক হোংনৰকপদা থোৱকপা

রাজনীতিগী চরাংনবা মরস্তা চোংখোন্ধরক্লিবা নেতাশিংগী মরস্তা  
 বন্ধিমদি চোংশিল্লুদে, খুংলাই পায়বা লালহৌ মরস্তা য়াওশিল্লুদে ।  
 মহাকী মুংগী পুলিদি মসিগী ওন্ন-তৈনবনি । তোঙান তোঙানবা  
 অসিগী রাখল্লোনদি অকনবা লানথেং অমা বন্ধিমগী পুক্রিংদা  
 চোকথবা লৈতনা মায়্যোন্ধুথি—ত্রেদিসনেল হিন্দু অমসুং নোং-  
 চুপলোমগী রাখল্লোনগী অকনবা শাফু মখাদা হোংলক্লিবা অনোবা  
 হিন্দু—মসিদগী থোরকপা তোঙান তোঙানবা সংস্কৃতিগী মশক  
 অমসুং মহাউ, লমদমসিগী ওইবা রাখলগা মপানগী নোংচুপলোমগী  
 রাখলগা চীংখায়নবা লম্মাই নীংতম্বনা চেংল্লা সমাজগী লীপুনগা  
 মুক্কাবা । মহাকী উপন্যাসশিংসু হায়রিবা লানথেংশিং অসিগী  
 উৎথোকফম ওই । সমাজগী চংনবী অমসুং মোরালিতি অমরোমদনা  
 কলাকার অমসুং লম্মাই মীওই অমা ওইনা নীংখল রাখল  
 অসিগী লানথেং মহাকী উপন্যাসশিংদা উথি ।

বন্ধিমচন্দ্রনা ভারতকী সাহিত্যদা মক ওইনা উপন্যাসকী  
 লমদা তৌরল্লিবা থবকশিং অসি শীংখানিংঙাই ওইবদা নস্তনা  
 মতম চুপদা লেঙদনা লৈহৌরগদবা ডাক্তনি । হৌজিকী মতম  
 অসিদা ঐখোয়না খঙনরিবা উপন্যাস হায়বা সাহিত্যগী মই অসি  
 ভারতকী লোনশিংদা মওং অমদা নক্সগা অমদা মমাংদা লৈরল্লবসু  
 ঐখোয়না খঙনরিবা অমসুং লোনরিবা অর্থদা মই অসিবু পুশিল-  
 লকপদি বন্ধিমচন্দ্রনি । মহাক্সা মই অসিবু হৌদোক্তুনা পুশিল-  
 লকপদগী ভারতকী মীরোলশিংদা অমুকা হেন্না পায়বা মই অমা  
 ওইরকথি হায়বা রাফম অসি অয়াস্বনা খঙনরবা বানি । বন্ধিম  
 সাহিত্যদা য়েংলস্বা মীংয়েং অমসুং মসিগীদমস্তা মহাক্সা হোংন-  
 রস্বশিং অহুগী মরমদা চাউরাক্সা য়েংবা য়াই ।

ইহান হানবদা বন্ধিমচন্দ্র হায়বাসি কলাকার অমনি হায়বদি  
 কলা হায়বা মীওইবগী পুক্রিংদগী থোরকপা খুংশেম অসিবু লুনা  
 খনজবা অমসুং মসিগীদমস্তা মহাকী মই কয়াদা কন্না হোংনরস্বা

মৌশক অমনি । কলা হায়বসি ওইরকবগী অমসুং মসি পুথোরকবগী  
 মায়কৈদা বঙ্কিয়া ঝেলহা মীংয়েং অহু ঐথোয়দা কান্নবা যাই ।  
 মহাক্কা কলাকার অমগী মশাদা ঝাওরিবা শক্তিশিংগী মম্বুংদা  
 অনৌবা মশক অমসুং অনৌবা মতো অমা পুথোকপা ওহা হায়বসি  
 থুইদগী মরুওইবা শক্তি অমনি হায়না লোরম্মী । অমরোমদা  
 হায়বগা মহাক্কা কলাগী পোংশক অমবু চুম্গী প্রকৃতিগী ওইবা  
 থুংশেমগী মতো তহা হায়বসিতা নত্তনা কলা অহুবু পুথোরকলিবা,  
 শেমগৎলক্লিবা অহুদা নোনা উহল্লকপা ওহা অমসুং শেমগৎলকপা  
 ওহুগী শক্তি অমা ঝাওহনগদবনি হায়বসিদা কল্লা থাজৈ । বঙ্কিমগী  
 অসিগুহা কলাদা ঝেলিবা মীংয়েং অসি এরিষ্টোটলগী মীংয়েংগা  
 মাম্লে হায়না লোবা যাই । এরিষ্টোটলনা প্লেতোগী কলাগী  
 মীংয়েং হায়বদি কলা হায়বসি মতো তহা পোংশকনিনা অশেংবা  
 অহুদগী শরুক অনী থাপতোক্কা লৈরবনি ( twice removed  
 from reality ) । মরম অসিনা অশেংবা পোংশক নত্তে হায়না  
 শীংথারিবা অসিগী মায়োক্তা কলাকারগী থুংশেমদা অশেংবা  
 রিয়েলিটি হায়বসিদগী পুথোক্তুনা উৎলকপদা নোনা উহনবা  
 ওহুগী শক্তি ওইবা মশক অমনা কুপশিন্দুনা পুথোরকদবনি অমসুং  
 মরম অসিদগী কলা হায়বসি পোংকী মতো তহুদা নত্তনা মসিদা  
 কলাকার অহুগী অনৌবা শেমগৎ-শাগৎগা হৈবা অমসুং নোনা  
 থোকহনবা ওহুগী শক্তি অমা ঝাওরি হায়বসিগা থোইনা খেল্লবা  
 লৈতে । মরম অসিনা কলা হায়বসিদা মহাক্কা চুম্গী শেমজিন  
 শাজিনবগী হৈশিংবা অমসুং মতো তহুগী হৈশিংবগা লোয়ননা  
 থোদোক ব্ৰাথোকী শক্তম উৎপদা নত্তনা পুম্মকী ওইবা অনৌবা  
 মশক অমা শেমদোক্তুনা পুথোরকদবনি হায়বসি কল্লা থাজখি ।  
 অসিগুহা কলা অসিবু মহাক্কা চুম্গা কলাগীদমক কলা হায়হুনা  
 পুথোকপগী মহত্তা কলা অসিনা মীওইবগী সেবা অমসুং মী-  
 ওইবগী কান্ননবগীদমক শিজিল্লগদবনি হায়বসিদা থাজখি ।

মভাং অসিদা ঐধোয়না হৌজিক খঙনরিবা কলাবু মীওইবগী সেবাগীদমক শিজিন্নবা Art for life's sake হায়তুনা কলা হায়বসি পুজিগী মখা পোলহন্দুনা realistic ওইবা মীংয়েং অমদগী খরা হেন্না utilitarian ওইবা হায়বদি কান্নবা ফংগদবা পোংশক অমা ওইনা য়েংবগী মীংয়েং অসিনা বঙ্কিমগী অসিগা মশক অমতুনি হায়না লৌবা যাদে। বঙ্কিমগী মীংয়েং অসি মখাগী অসিনা ফোঙদোক্লি।

Bankim considered that the aetiology of all art in man's instinctive love of beauty. This instinct directs man to create beauty in various ways and forms, sometimes through sound, sometimes through colour or movements or shape, and sometimes through meaningful words. The arts give delight and happiness to man because they are beautiful. The happiness derived from beauty is distinct from sensuous pleasure. Such pleasure can be stale and tiring, but the happiness that emanates from beauty is forever rejuvenating and beneficial.

বঙ্কিম মফম অসিদা কলা হায়বসিদা য়েংলিবা মীংয়েং অসি মীওইবদা কান্নবা পীবা পোংনি হায়বনি, ভৌবদবু কলাদগী ফংলিবা কান্নবা অসিদি মপানথোংগী নস্তবা লুংগী লুংঙাইবা অমলুং ফজবা খুংশেমদগী ফংনকপা কান্নবনি, লুংঙাইবনি। বঙ্কিমগী মীংয়েং অসি হোরস(Horace) না মহাকী লাইরিজ্ঞা হায়রল্লিবা কলাগী মীওইবদা পাংথোক্লিবা মথৌ অনী হায়বদি Dulce et utile হায়বদি pleasure and utility লুংঙাইবা অমলুং কান্নবা অনীমক পীণদবনি হায়বসিগা থোইনা খেল্লদে। কলাগী পোংশক অমদা ফজবা য়াওরি। অসিগুহা ফজবা অসিগী লুংঙাইবা অমলুং কান্নবা হায়বসি মীওইবদা পীরিবনি। ময়াম অসিনা কলাবু মী-

ওইবগী খুংশেমগী মরজগী অথোইবা খুংশেম্নি হায়না শীংখা-  
নরিবনি ।

বঙ্কিমচন্দ্রনা মহাকী উপন্যাসশিং অমসুং অতৈ অতৈ মইশিং-  
দা চুয়গী কল্পনাগী ওইবা খুশেম খর পুথোক্তনা পারিবশিংবু খুং-  
ঙাইহন্নবা ওাইহাকী শুক্লংনবা হোংনরমদে, মসিগী মজ্জা মহাক্স  
ইরিবসি অসিগী পাইশ্বনা মীওইববু হেন্না মতিক চাবা হেন্না  
ফগংনবা মীওই ওইননবগী হোংনরম্মী । মহাক্সি ভারতকী  
সংস্কৃতি অমসুং ধর্মদা কল্পা অচেৎপা খাজবা লৈখিবা অমসুং মসিগী  
প্রভাব মহাকী মইশিংদা মতিক চানা তাখিবা মীশক অমনি ।

বঙ্কিমগী উপন্যাসশিং অসি ইতিহাসকী করিগুয়া তাক্ক  
অমদা শাইদাংছুনা ইবনা অয়াশ্বনি । মহাকী মতমগী সামাজিক  
সমস্যাদা খুংখাবদি ‘বৃষবৃক্ষ’ অমসুং ‘কৃষ্ণকান্তগী উইল’ অনীসি-  
দনি । অতুবু মহাকী উপন্যাসশিংদা খেংনরিবা মীংয়েংশিং অসি  
য়েংলুরগদি বঙ্কিমগী উপন্যাসশিং অসি চাউরাক্সা মখল অছম-  
থোকা খায়দোকপা যাই ।

১ । রোমান্সকী তাইবং : দুর্গেশনন্দিনী, কপালকুণ্ডলা, মুনালিনী ।

২ । ময়্য ওইবা মতম : বৃষবৃক্ষ, চন্দ্রসেখর, কৃষ্ণকান্তগী উইল,  
রজনী, রাজসিংহ ।

৩ । পাউজেলনা মপুং ওইবা মতম : আনন্দমঠ, দেবী চৌধুরানী,  
সীতারাম ।

১ । রোমান্সকী তাইবং : অহানবা তাক্কতা লৈরিবা  
উপন্যাস অছম অসি ইতিহাসকী যুখন্দা খুংশি-খুংওন্না মপুং  
ওইহন্দুনা ইবনি ।

ইংরাজীদা ইবা ‘Rajmohon’s wife’ কী মতুংদা বঙ্কিমগী  
বাজালীদা ইবা অহানবা উপন্যাস ‘দুর্গেশনন্দিনী’ ফোওবদা  
অপাবশিংদা পুমনৌ নৌবা মহাউ অমা পীখি । ড্রামাতিক ওইবা  
মওংদগী হোংগলকপা বারী খুংলীনা খোঙজেল য়াংনা পাঠান

অমসুং মোগল অনীগী য়েংখিনবা, শক্তি মুন্নরকপগী মরক্তা অখিংরা  
 মুংশিবগী মরী অমা হাপচিন্দুনা উপন্যাস অসি পুথোরকই ।  
 তুর্গেশনন্দিনীগী হিরো জগৎসিংহনা বিষ্ণুপুরদগী গড় মন্দারা তল্লকপা  
 খোঙচং অসিদগী বাঙ্গালী উপন্যাসকী খোঙচংসু খোঙশানবা  
 হৌথবনি হায়না শীংখানৈ । নোংলৈ মুংশিং মরক্তা লম্বী লক্ষাং-  
 নরবা জগৎসিংহনা থুপফম থিরকপদা মন্দির অমগী খোঙ ফককায়-  
 কবদা মশক মতৌ চঙখোনবী মুগী অনীখক থেংনবগী শৈহৌ অসি  
 হৌজিকী মতমদা মেলো ড্রামাটিকী মওং মানজরবসু সংস্কৃত  
 অমসুং পার্সিয়ানগী রোমান্সনা থল্লবা বারীশিংদগী চোকথরবা  
 বাঙ্গালীশিংদদি অনৌবা মহাউ অমা ওইনা থোকখি ।

ইংরাজী সাহিত্যগা শকথঙনকবা থুদিংমক্সা ‘তুর্গেশনন্দিনী’ দা  
 ষাণ্টর স্কেটকী ‘আইভানহো’ গী মমি তাবা উগনি । অহুম  
 ওইনমক ‘তুর্গেশনন্দিনী’ দি ঐতিহাসিক উপন্যাসকী লমজিং  
 তাকপনি । উপন্যাস অসিগী মতুংদগীদি ভারতকী তোঙান  
 তোঙানবা লোলশিংদা ঐতিহাসিক উপন্যাস কয়া ইখি ।

‘কপালকুণ্ডলা’ অওইবা অমসুং ওইদবা তাইবং ( নেচরেল  
 এন্ড সুপরনেচরেল ) না শেষগৎলকপা বঙ্কিমগী কল্পনাগী অম্বৌবী  
 মশক উৎপা কবিতাগী মহাউ চেনবা উপন্যাসনি । তাইবংগী শনম  
 মীনম ফংদ্রবা সমুদ্র খোংবানগী অশুকপা অচিকপা উমংদা মহৌ-  
 শানা নাওকোন্দুনা চাউরকগী মুপীমচা অমনা যুস্থান পুলিদা  
 খোঙদারক্তুনা মীওইবগী সমাজদা তিল্লকপদা ওইরকপা পুলিগী  
 মশক অমা বঙ্কিমা উৎলি ।

বেঙ্গলদা হিন্দুগী অরৌইবা নিংথৌ লক্ষ্মন সেন্না পাল্লিঙদা  
 খিলজীনা শগোল তোংবা লাগ্মী তরাতরেংখক্সা বেঙ্গল লৌশিন-  
 খিবগী ইতিহাসকী চমল্লবা তাক্ক অসিনা বঙ্কিমগী থম্মোইদা  
 অহমশুবা উপন্যাস ‘মুনালিনী’ (১৮৩৯) গী মক্স হুনিখি । খিলজীগী  
 মখাদা পাঠানগী শগোল তোংবা লাগ্মী তরাতরেংখক্সা বেঙ্গলবু

বঙ্কিমচন্দ্র নৈনবা বারেং

খুঁজি চনখি হায়বা অস্বাসনা খাজনরকপা বাফম অসি বন্ধিমদি  
 খাজবা ওমখিদে । অতুনা মহাকী কল্পনানা ১৩ শুবা চহীচাদা  
 বেজলদা ওইরমগদবা ফিভম অমা লাকশিন্দুনা শাগৎলকই ।  
 অন্ধবিশ্বাসতা খাজগল্পবা রাজদরবার, মশাগী : ওইজবা খীবা  
 চিরোল মখোঙ পানবা মস্তিংশিং, নমথাক চাউবা ফল্লাইবশিং  
 অসিগী মরক্তা মতু-শোমা অহল ওইরবা নিংখো অমগী লৈঙাকী  
 শক্তম ।

কলাগী মীংয়েংদগী 'মুনালিনী' বন্ধিমগী মমাংগী উপন্যাস  
 অনীনা যৌশিনবা থাক অতুমক কাখৎপা ওমদ্রবসু য়ান্না শেংনা  
 মঠৈবাক জুংশিবগী ঈজুন ফোঙদোকপা হৌখিবসি উপন্যাস  
 অসিদগীনি ।

২) ময়াই ওইবা মতম : মতাং অসি বন্ধিমগী খুংই  
 অমসুং মীংয়েংদা মখল মখেল শুবা হেল্লকই । হৌখবা ইতিহাস-  
 কী করিগুয়া তাক্ক অমদা নত্রগা অমদা উপন্যাসকী স্বামীগী  
 হৌফম ওইরমদগী মহাকী মতমগী সমাজদা কাইদোংফম লৌরকই ।  
 'বৃষবৃক্ষ' অমসুং 'কৃষ্ণকান্তগী উইল' মখল অসিগী উপন্যাসনি ।  
 'রজনী' ( ১৮৭৭ ) হায়বা উপন্যাস অসি বন্ধিমগী অতৈ উপন্যাস-  
 শিংদগী থিম অমসুং খুংলানথোক্তা তোপ তোঙ্গী । উপন্যাস  
 অসিগী নাসিকা রজনীগী Lytton গী 'দা লাস ডে ওফ পোমপি'গী  
 লৈয়োনগী মমিং তাংবী নীদিয়াগা মান্নবা উবা ফংঙি ।

'চন্দ্রশেখর' ( ১৮৭৫ ) অমসুং 'রাজসিংহ' ( ১৮৮২ ) 'দি  
 বন্ধিমা য়ান্না খুংলোয়রবা হিন্দু, মোঙ্গল, অমসুং ইংরেজগী চয়েং-  
 নরবা ইতিহাসকী তাক্কতা শাগৎপা উপন্যাসনি । 'রাজসিংহ' দা  
 মোগলগী নিংখোরেল ঔরঙ্গজেবপু মায়খীবা গীবা ওয়া রাজপুত  
 নিংখো রাজসিংহগী লান্দা হৈ-শিংবা, মীখা পোম্বিদবা অমসুং  
 হনবা লৈত্রা মতীক মথোনা উৎলি ।

৩ পাউজেলনা মপুং ওইবা মতম : ১৮৮০ গী মতুংদা

ইরকপা বঙ্কিমগী খুংইশিংদা মহাক মশাগী দর্শন হাপচিহ্নুনা  
পারিবশিংদা করিগুয়া পাউজেল অমা পীননবা হোৎনবদা হেমা  
ময়েক শেংলকই ।

বঙ্কিমগী উপন্যাস অয়াসদি হোঁথবা ইতিহাসকী মতমবু  
পামজরুবা অমদি ইতিহাসপু রোমানটিসাইজ তৌনবা হোৎনবদগী  
শাগৎলকপনি । অকোনবগী উপন্যাস অহম অসিদা মহাকী মীং-  
য়েংদগী উবা অমসুং মহাক্সা পামজবা ধর্ম অমদি সমাজগী স্বাক্ষম  
কয়া শন্দোক্তা শক্তি লৈরবা থুলাই ওইবা historical ro-  
mance স্তু বঙ্কিম শিজিন্নরকই । ধর্ম, রাজনীতি অমসুং সাহিত্যদা  
থুয়া বঙ্কিমগী মীংয়েংশিং অতু তাক্ক অসিদা মপুং ফান শাংকায়-  
রকই । তাক্ক উৎনিংলিবা পান্দমা প্লোত অমসুং কেয়েস্তরবু  
লৈছনা পুই । উপন্যাস অহমমকসিদা য়াওবা মাম্ববা ঈচেন্দা  
মতিক চাদনা লৈঙাক্তগী থোক্তকপা কাংথোং চাইরবা, অওং-  
অনৈনা থল্লবা সমাজগী মায়োক্তা অচুম্বগীদমক শাগৎলক্লিবা ঈহৌ  
অসিনি । বঙ্কিম হোঁথবা ইতিহাসকী তাক্ক পুশিকপসি  
হৌজিকী ফিভমদগী নানথোক্তা হোৎনবা নত্তে হৌথিবগী অরংবা  
মতমবু হৌজিকী ফিভমদা নৌহৌননা নীংশিংহন্দুনা মরৈবাক  
নীংবগী ঈহৌ অমা শাগৎপনি ।

‘আনন্দমঠ’ ( ১৮৮২ ) মরৈবাক জুংশিবগী পাউজেল পুবা  
মীখা পোল্লিবা ভারতমচাশিংগী থম্মাইদা মমা লৈবাকী জুংশিবা  
য়াকাইহনথিবা থুইদগী হেমা শক্তি লৈরবা উপন্যাস অমনি ।  
মরৈবাকপু ‘ইমা’ লাইরেমবীমকী শক্তমদা শকপান্নহন্দুনা বঙ্কিম  
উপন্যাস অসিদা পুথোরকই । অসিগুয়া মমাগী জুংশি লীপুন  
নন্তনা তাইবংগী মরী পুন্নমক কংথোক্তা, থাদোক্তা মচাগী থুংপু  
অমনা মমাবু ওংলিবশিংগী মায়োক্তা লাল হৌরকই । উপন্যাস  
অসিদা মচাশিংনা মমিত্তা মপি তানা মমাবু শৈথাজখিবা ‘বন্দে  
মাতরম’ গী শৈশক অসি ওসিফাওবদা মরৈবাকপু জুংশিজবা



ভারতমচাশিংগী অশেংবা থম্মোয়গী ঈশৈ ওইরি । অম্মুয়া বঙ্কিম  
নেসনেলিজমগী মুক্ষম থোল্লকই । মতাং অসিদা ত্রীঅরবিন্দনা  
হায়রস্থা “The larlier Bankim was a poet and stylist  
—The eater Bankim was a seer and nation builder” বাকম অসি হেন্না ময়েক শেংলকই ।

“দেবী চৌধুরানী” (১৮৮৪) ভাষাবা উপন্যাস অসি বেঙ্গলদা  
মোগলশিংগী লৈঙাক লোইশিল্লক্কা মতম ভারত্বা বারেন তেষ্টিংগী  
অচেংপা লৈঙাক পুরক্কাইঙেগী ইতিহাসকী তাক্ক অমদা শাগংপা  
বারীনি । লৈঙাক বায়েনগী তং তাদ্রিবা বেঙ্গলদা ডাকুশিংগী  
অকনবা ঈরাং অম্মুং শক্তি শন্দোকথিবশিংগী মরক্তগী ইতিহাসতা  
মমিং লৈরবা ভবাণী পাঠক অম্মুং দেবী চৌধুরানী লোখতুনা  
উপন্যাসকী বারী শাগংলকই । ইতিহাসতগী লোক্কাবিবা মীওই  
অনৌ অসিগী লমচং, রাখল, মীংয়েংদি বঙ্কিমগী রাখলগী অশেংবা  
শক্তমনি, ইতিহাসকি নভে ।

বঙ্কিম সাহিত্য হায়বসি অচুশনি, অচুশা হায়বসিনা ধর্মনি  
হায়না লোই । সাহিত্য হায়বসি ধর্মগী অরাংবা খুভম কাননবগী  
সিরি থাকনি হায়বসি বঙ্কিমগী অচেংপা রাখলি । অতুনা দেবী  
চৌধুরানীগী চরিত্রদা গীতাগী নিষ্কাম কর্মগী মথো পাংথোকহল্লবা  
লাক্করকই । মমা লৈত্রবদা মপুকচেল চুমদবা মীওই থরনা ফাবদগী  
মথোয়গী মথুত্তগী নানথোক্কা মতুংদা ভবানী পাঠককা থেংনতুনা  
চহী মঙা চুপ্পা পুঞ্জিং রাখল ফাজিল্লবা অকনবা ব্রত কয়া তৌহন্দুনা  
মপুং ফারবদা প্রফুল্লনা দেবী চৌধুরানী ওইখি । আরোইবদা  
ইরায় লায়না বায়েন চুপ্পিগী শক্তি, লন-থুম পুন্মক থাদোক্তুনা  
মপুরোইবা ব্রজেশ্বরগী মুমদা ইচম চখী মুমগোইবী জুগী অমা ওইনা  
ইংনা মপুলি লেনখি । অম্মুয়া বঙ্কিমনা পুঞ্জিং হকচাং লাক্কাশিন্দুনা  
ইন্দ্রি খুতুম চনবা ওম্বতা নতুনা ফলগী খোরাংবা স্বাওদনা মথো  
পাংথোকপগী লীচংনা প্রফুল্লগী লমচং ওইহন্দুনা নিষ্কাম কর্ম

উৎপদা নতুনা মহাক মশাগী মীংয়েং বিওরি ওক কলচির সী  
 বাধল্লেন অতুন্নু শেংনা কোঙদোকই । ওইখোকপা হাবা, হাবা  
 মীং-না থক্কা খোদোক কয়ানা কুংনা, মরিক চুয়া পাগংলাক্কা  
 শকক অসিনা হারী অসিগী মপানগী কুয়োগি, জুংগী শক্কা  
 সীতাগী নিস্কাম কয়গী লম্বী তাক্কা কলাগী কজবদগী মীওইবদা  
 কালবা পাবরোমদা পুশিল্লকই । ধর্মগী লম্বী মীওইবদা ।

‘সীতারাম’ দা মথোনা মরিকেনভনা মৌগলি শক্কা লাক-  
 শিল্লক্কা মতমদা মরী উল্লা লৈবাক অমা শেমচুনা গনিখিবা সীতা-  
 রাধায়া জলাধিক লাকখিবা ওমদবদগী লৈবা ডানা মাউধরকপা  
 উৎলি । বজ্জিমগী মতুংইয়া যুয়ান পুলি খাদোকপা লাইনিয়া  
 পুলিদা মায় পাৰ্পা পুরক্তে, পুলি মহয় মারনবগী লম্বীদি পুত্ৰি-  
 হকচাং থোং মাল্লনা থায়া হায়বদি মহাকী ‘খিওরি ওক বিলিছন’  
 গী মীংয়েং অতু উপত্যাস অসিদম্বু ময়েংক শেংনা কোঙদোকই ।  
 সীতা সীতারামযু খাদোক্কা সন্ন্যাসিনী ওইখিবনা মপুয়োইবগী  
 হাইফবা পুরকপা ওমদবসিনা উৎলি । সী চংবদা সীতারাম  
 অড়া ওয়া হুইওয়া অকং অফংবা চিল্লকই । লৈবাক ডাকপগী মহন্তা  
 লুপী অমম্বু ইয়াংদা লুপতুনা লৈখি । মথো থক্কা নিংথোবু  
 মরুপ-মপাং পুত্ৰমক্কা অমমমতা ওইনা খাদোক্কা চংনখি । দেবা  
 চোখুরানীনা খুদক্কা রানীকী খোদাং খাদোকখিবদা কলাগী মীং-  
 য়েদগী শোল্লপ থোকখিবছ নাইতোম তাহোরবা, মমি শ্যামলক্কা  
 সীতারামগী পুলিগী লোইরমদাই যেকপদা বজ্জিমগী থুংশেমগী  
 হৈ-শিংবছ অম্বুক হনজিল্লকই ।

বজ্জিমদা ইচম চম্মা লাইরিক ইবা, উপত্যাস লেংম্মা মীশক  
 অমতা ওইনা য়েংবগী মহন্তা মঙোন্দা ভারতকী পরমপরায় পুত্ৰা  
 য়েংচুনা কপ্পা নৈনরবা মতুংদা অচুয়া অমম্বু কজবগী লেঙম্বা  
 মতো, উৎলকপা লাই তোংলবা মী হায়বদি খাযি অমনি ।  
 বজ্জিমগী থম্মোয়দা পোত্ৰক্কা হাখলগী তোঙান তোঙানবা মশক-  
 বজ্জিমচম্ম নৈনবা হায়েং

শিঃ অসি অমম্বুঃ কলাকাৰ অমা ওইবগী ধিংওমব্ৰবা ঈক্ষুংলিঃ  
 অদ্ববু অচুম অৱান অমম্বুঃ ভাৱতকী লৌৱবা সংস্কৃতিগী পৱমপৱানা  
 ডাক শেন্দুনা মহাক্কা থম্ববা হোংনধি । মহাক ধৰ্মদা অচেৎপা  
 থাজবা লৈবা কলাকাৰ অমনি অমম্বুঃ মহাকী সাহিত্যগী ধুংশেম-  
 শিঃ অসিদা মহাকী থাজবগী মম্বি অসি মৱেক শেংনা ডাৱি ।  
 বঙ্কিমচন্দ্ৰগী মৱমদা শ্ৰীমৱবিন্দনা হায়ৱদ্বা মখাগী ৰাকম অসি  
 উপন্যাস ইবা অসিবু শীংখাবদা নন্তনা মহাকী পুলি অমম্বুঃ  
 মহাক্কা লৌৱম্বিবা ভেলুগী মম্বক অছ চপ চানা উংলি—

“And when posterity comes to crown with her praises the Makers of India, she will place her most splendid laurel not on the sweating temples of a place hunting politician nor on the narrow forehead of a noisy social reformer but on the serene brow of that gracious Bengali who never clamoured for place or power, but did his work in silence for love of his work, even as nature does, and, just because he had no aim but to give out the best that was in him, was able to create a language, a literature and a nation.”<sup>1</sup>

অৱবিন্দনা বঙ্কিমবু শীংখাবদা অসি অচুম্বনি অমম্বুঃ মহাক্কা  
 য়েংলম্বিবা মীংয়েং অসিদা ভাৱতবাসীশিংনা ওসিম্বু বঙ্কিমবু য়েংলি  
 অমম্বুঃ ইকাইথুম্বিৱি ।

- (1) Sisirkumar Das, *The Artist in chains the life of Bankimchandra Chatterji*, New Delhi, 1984, p. 199.

### Bibliography :

1. Shri Aurobindo, *The Renaissance in India*, Shri Aurobindo Ashram Pondicherry, 1982.

2. Amal Kumar Mukhopadhyay, **The Bengali Intellectual Tradition**, KP Bagchi & Company, 1979.
3. Sisir Kumar Das, **The Artist in chains**, New Delhi.
4. S. C. Sengupta, **Bankimchandra Chatterjee**, Sahitya Akademi, 1982.
5. Humayun Kabir, **The Bengali Novel**, Firm K.L. Mukhopadhyay, 1968.
6. S.K. Bose, **Bankimchandra Chatterji**, Publications Division Ministry of Information and Broadcasting Government of India, 1974.
7. Sunilkumar Banerjee, **Bankimchandra**, Firma K.L. Mukhopadhyay, 1968.
8. Iqbal Bakhtiyar, **The Novel in Modern India**, Bombay, 1964.
9. T.W. Clark, **The Novel in India**, London, 1970. □

## সমাজিক উপন্যাসকার অম্মা ওইলা বাক্সটল

অরিবম কুমার শৰ্মা

অনোবা ভারত অম্মা শেইদা অচোবা খোদাং লোখিবা ভারতবাসিশিংগী মজুংদা, অম্মি বাক্সটল অম্মি হায়বাসি মীপুম জিনো গজনরবা বাক্সি । ১৯ জুবা শতাব্দীদা ভারতকী লৈমায়দা খোঙদাখিবা জিনাখাংগী মজুংদা আধুনিক বাজলা উপন্যাসপু লৈকিগাখিবা বাক্সি । ইহাংগী সাহিত্যকী জগৎতা জেমচান্দই উপন্যাস-সজাট হায়নবগুম বাজলা সাহিত্যদা বাক্সি । উপন্যাস-সজাট হায়দনা ইকাখুই । শেইংগী লমদা মাইকেল মধুসূদন দত্তনা নোচুপকী অনোবা বাখল অনোবা মীংয়েং অম্মি অনোবা টেকিক করা পুশিলকপগুম উপন্যাসকী লমদা বাক্সি । নোচুপকী শিক্ষা অম্মি সভ্যতাগী মঙাল পুরকখি । মহাকী বজ দর্শন চেকোঙনা লম অসিদা লোখিবা খোদাংবু কনানা শীংখাদনা লৈবা ওমগনি । চেকোঙ অসি বেজলী জর্নেলিজমগী ইতিহাসতা মাইল-ষ্টোন অম্মি হায়নরিবনি । সমাজ অম্মি অহোংবা নজগা অওনবা পুরকপদা মতম মতমগী অচোবা মীওই করানা মখোয়গী বাখল অম্মি করনা শীজিহুনা মতিক চাবা খোদাং বাখিগী বারী পিক থল্লা লৈরি । পৃথিবী পুখা নিকহনখিবা অম্মি মীওইবগী ভোব-ওমগী ইতিহাস শেমখিবা লাইরিক করা অম্মি লৈরি । ক্লাসোগী ( Rousseau ) Social Contract, Mrs. Stowe গী অংকল ভোমস কেবিনগী অবদানবু কনানা কাউবা ওমগদগে ?

ঐখোয়গী ভারত অসিদম্মি রাজনীতিগী অতিয়াদা অনোবা মঙাল পুরকখিবা লোয়ননা ভারতবাসি খুদিংমকী খম্মোয়দা জাগরণগী ইহো খাগংখিবা বাক্সিগী ‘আনন্দমঠ’ লৈরি । বটিশকী

লোইলম শাসনগী মখাদা ভারতকী সংস্কৃতি অমদি সভ্যতানা মঙম শাস্ত্ররক্কা অমদি ভারতবাসিশিংগী পুর্কিংদা পিদোন্ননা হিংবগী রাখল পোক্কা মতমদা বঙ্কিমনা মীপুম খুদিংমকী থম্মোয়দা মরৈবাক-মজাতিবু হুংশিবগী রাখল পোকহন্দুনা মাঙলুরবা মণিবু নৌহোনা শকখঙহনবা ডুমখি । 'আন্দাঠ' তা যাওরিবা 'বন্দে মাতরম' গী খোল্লাউ অসি তশেংনমক সিদ্ধ লৈরবা মহামন্ত্র অমা ওইখিবনি । বঙ্কিমচন্দ্র, সুরেন্দ্রনাথ বেনার্জিগুম্বা রাজনীতিগী মৌওই অমা ওইখিদে, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরগুম্বা সমাজ শেংদোকপগী লমদা খোঙদা বা সোসিয়েল রিফোরমর অমসু ওইখিদে, মহাকতি রাখল অমদি ভাবকী জগত্তা কল্পনাগী মতেংনা তাইবঙ পুকচেল হোং-হনখিবা অমদি মাবু অশেংবা নাকতা খাঙ্গংকে হোংনখিবা মহাপুরুষনি ।

বঙ্কিমগী লিতরেৱী কেরিয়ার য়ায়া চয়েংনবা বেকগ্রাউন্ড অমদা শাগংলকখি । ১৮৫৭ কী 'সিফাই লালহো' থেংনরক্কা অমদি রাজা রাজমোহন রোইগী 'নবজাগরণ' গী খোল্লাউ তারক্কা বঙ্কিমনা মথম্মোয়দা রাজনীতিগী লমদসু খোঙদানীংবা লোয়ননা অঙাং ওইরঙৈদগী পামজরকপা সাহিত্যগী সেবাসু তৌনীংবা মতাং অমা থোকখি । খুঃ ১৮৬৬ তা মতম অতুগী লাইরিক-লাইগু হৈবা মৌওইশংতনা শেমখিবা ইন্দিয়ান এসোসিয়েসন হায়বা রাজনীতিগী সংস্থান অসিনা বঙ্কিমগী পুন্দিদা অনৌবা থোইনশিন অমদি আশা কয়া লীখি । খুঃ ১৮৫৭ তা ভারতকী মক্কাওইবা সহর অহম—কলিকত্তা, বোম্বে অমদি মদ্রাজদা বিশ্ব-বিদ্যালয় লিংখংলকখিবগী ফলনা নোংচুপকী শিক্ষানা ভারতকী লৈমায়দা মরা চেংনা শেংদোকপা হৌরকখি । ভারতকী ধর্ম অমদি সংস্কৃতিগী হান্নদগী লৈজরক্কা পরম্পরা অমদি খাজবা কয়গী মফমদা চৈথেং লীবা মতম অসিদগী হৌরকখি । যং বেঙ্গল হায়না খঙনবা হিন্দু কোলেজগী লাইরিক হৈবা নহারোল কাঙলুপ অমনা

মতম অত্মগী সমাজদা লৈরহা চৎনবী কয়া অমদি ধর্মগী ওইবা  
 খাজবা কয়াগী মাইয়োক্তা অকনবা প্রতিবাদ তাঁবা হৌরকথি ।  
 রাজা রামমোহন রোয়না য়ান্না পামজন পুখৎলকপা—ইউরোপকী  
 থাক্তা ভারতকী সমাজ নৌহোনা শেমদোক্তদবনি—হায়বা খোয়্লাউ  
 অত্মগী ফিরাল পায়বা মীশক ডাক্তনি নহারোলশিং অসি । মহর্ষি  
 দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর অমদি কেশবচন্দ্রসেন অনীগী লীচিং মখাদা  
 ব্রহ্মা সমাজনসু সমাজ শেংদোকপগী লমদা অচৌবা শরুক যারক-  
 থিবা মতাংনি । অসিদা নংত্রি, আৰ্য্য সমাজ লৈরি, Theoso-  
 phical Society লৈরি, পুন্নমক্সা মাওথরক্সা হিন্দু ধর্ম অমদি  
 সংস্কৃতিবু নৌহোনা অর্থ হন্দোক্সা অমদি মীয়ামগী পুলিগা হেন্না  
 নকশিন্না থয়বা হোৎনখি । ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরগী লুখাবী  
 লুহোংবগী ঈহৌ অত্মসু মতম অসিদা অকনবা খোঙজং অমদা  
 চঙশিনবা হৌরকথি ।

রিনাশাগী অনীশুবা তাংকক্তনি, বঙ্কিমচন্দ্রনা খোঙদারক-  
 থিবসি । মতম অসি ভারত্ৰা নোংচুপকী সংস্কৃতি অমদি সভ্যতানা  
 ময়া চেৎনা লৈথবা মতাংনি । মতম অসিদা বঙ্কিমনা নোংপোক  
 নোংচুপ অনীগী অপুনবা সংস্কৃতিগী শক্তম অমা শাগৎনবা  
 হোৎনখি । হিন্দু ধর্মবু অর্থ হনবদা নোংচুপকী মীংয়েং অমদি  
 রাখল শীজিন্নখি । ধর্মগী রাখমতা নত্তনা সাহিত্যসু মতম অসিদা  
 নোংচুপকী প্রভাব মখাদা অনৌবা শক্সোন অমা লৌবা হৌরক্সবনি ।  
 সিরামপুর মিসিনারী, ফোর্ট উইলিয়ম কোলেজগী অইবা কাঙবু  
 রাজা রামমোহন রোয়, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর-  
 নচিংবা মীওই অমদি সংস্থান কয়ানা শিথরুরবা বাঙ্গলা সাহিত্যবু  
 হিজংহন্নবা হোৎনবদা অচৌবা খৌদাং লৌখি । লীক্সম অসিদা  
 বঙ্কিমসু মহাকী লৈজবা শক্তি উৎতুনা বাঙ্গলা সাহিত্যগী সেবা  
 তৌখিবনি । বঙ্কিমদগী হান্ননা ফাওথবা মাইকেল মধুসূদন দত্তনা  
 নোংচুপকী শৈলীদা অমিতাক্সর হন্দদা মহাকাব্য ইছনা বাঙ্গলা

কবিতা ইছনা অনৌবা শক্লোন অমদা মথায় হাপথবনি । আধুনিক বাঙ্গলা সাহিত্যগী অঙনবা মতম অসিদা মশক নাইনা মশাগী অশেংবা মতক মঙাল উংথোকপা ওমখিবসি ১৮১৫ দগী ১৮৩০ ফাওবনা রাজা রামমোহন রোয়, ১৮৭২ ফাওবনা ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যা-সাগর, দিনবন্ধু মিত্র, মধুসূদন দত্ত অছুগা মথা তাবদা বঙ্কিম-চন্দ্রনি ।

বঙ্কিমগী অহানবা বাঙ্গলাদা ইবা উপন্যাস ‘দুর্গেশনন্দিনী’ থোরকপদগী বাঙ্গলা সাহিত্যদা মথুম-মরাং হৌবা হৌখি । মহাক্সা সাহিত্যগী লমদা খোঙদাঙ্গিঙৈদা বাঙ্গলাদা উপন্যাস কৌবা য়াবা লাইরিক অমত্তা লৈরমদে হায়বা য়াই । বারী লাইরিক অছুগা অনুবাদকুয়দি খরা লৈরম্মী । ঐতিহাসিক উপন্যাসনি হায়না শীং-থানরিবা ‘দুর্গেশনন্দিনী’ দা উপন্যাস অমা ওইবগী অশোনবা খরা লৈরবসু অনীশুবা ফোঙবা ‘কপালকুন্দলা’ দদি অশোনবা লৈতব-গুম তৌরে, বঙ্কিমগী উপন্যাস কলাগী মপুংফাবা শক্তম উবা ফংলে । বঙ্কিমগী উপন্যাসশিং অসি অয়াশ্বনা ঐতিহাসিক নজ্জগা রোমান্তিক ওই । সামাজিক উপন্যাস কৌবা য়াবা খরদি য়াওই অছুবু সমস্যা অমা নৈনছনা সমাজগী কাচিন-কোয়া য়োনা য়েং-শিনবদি তৌদে । শম্মা হায়রবদা সমস্যামূলক উপন্যাস ( Problematic novel ) হায়বছদি নন্তে । অমরোমদা অমুক অম-রোমদা অমুক হায়রিবা সামাজিক উপন্যাসশিং অসিদা বঙ্কিমনা পামজবা রোমান্তিক তচ হায়বছ মরাং কায়না অছুম্মক য়াওই ।

সামাজিক উপন্যাসকার অমা ওইনা বঙ্কিম হায়বা হীরম অসি নৈনবা তারবদা ইহান হান্না মহাক্সী করম-করম্বা উপন্যাসকী মজ্জুং-চল্লা লৌবা য়াবগে হায়বছ য়েংবা তাই । সামাজিক উপন্যাসনি হায়না লৌবা য়াবা উপন্যাসশিংদি ‘কপালকুণ্ডলা’, ‘বৃষভৃক্ষ’, অমদি ‘কৃষ্ণকান্তগী উইল’ না অথৌইবনি । ইংরাজিদা ইবা মহাক্সী অহানবা নোভেল ‘রাজমোহন রাইফ’, অতৈ উপন্যাস



মচাশিং রজনী, ইন্দিরা যুসলাঙ্গুরীয় অমদি রাধারাণীদম্বে বেঙ্গলী সমাজগী ইমুং মমুংগী ওইবা স্বারী কয়া লীবা অমদি থোক্লিবা থোদোক রাথোক কয়াবু থরায় তানা পাউতম্বা থেংনৈ । মীমুংশিগা লোয়ননা বন্ধিমনা মরাইবক থীরবা ভারত চমুশিংগী পিদোম্বনা হিংবা পুন্দিগী মশক শেংনা তাকই । লোয়ননা মতাং কয়াদা বুজুবা কলচরগী অমদি নোংচুপকী সভ্যতাগী অহেনবা নীতী অমমুং কান্দবা চংনবী কয়াগী মরমদম্বে মশাগী মং ফোঙদোকই ।

বন্ধিমগী সামাজিক উপন্যাসশিংগী মমুংদা ‘কপালকুণ্ডলা’ গী মফম ঝাংনা লৈ হায়নিংই । শশাংক মোহন সেন, সোহিতলাল সেনগুম্বা অফাওবা সমালোচকশিংনা উপন্যাস অসিগী মমুংদা ঝা ওরিবা কবিতাগী ওইবা ফজবা অমদি মসিগী রোমান্তিক ওইবা কেরেস্করশিং স্নেকপগী ফজববু শীংথাছনা অরাংবা থাকী রোমান্তিক নোভেলনি হায় । ১০ শতাব্দীদা ওইরম্বা বেঙ্গলী সমাজগী ফিভম অমা লাকপদা বন্ধিমগী হৈ-শিংবা উবা ফংই । মতম অসিদা লৈরম্বা ধর্মগী ওইবা অকিবা চংনবী অমথক হায়বদি তত্ত্বশাস্ত্রগী মতুংইম্বা মীবু বলিদান ভৌবগী সমস্যা অমথক উপন্যাস অসিদা উৎলি । ধর্মগী অথুবা মীংয়েংবু তুচ্ছচবা বন্ধিমনা হিন্দু ধর্মগী অথীবা মশক অসি পামজরমদে । উপন্যাস অসিদা অইবনা ঝাম্মা পামজনা পুথংলম্বা রাফম অমনা মী অমনা মহাকী পুন্দিদা মতোঁ করম্বা করম্বা ফীভমদা চাউরকপগে অমদি সমাজগী পুন্দি লেনবগে হায়বসিনি । এনভাইরনমেন্ত হায়বদি নাক-য়েংতা লৈরিবা ফীভম্বা মীওইবগী ঝাখলদা মীংয়েংদা অমদি ভৌথো-রকপদা কদায় ফাওবা শাকু পীবগে হায়বসি ‘কপালকুণ্ডলা’ উপ-ন্যাসকী চরীত্ৰ অনী কপালকুণ্ডলা মশামক অমদি লুফট উল্লীসানা তাকই । কপালিকী তমথিরবা শাজংপু নিন্দা ভৌরম্বী কপাল-কুণ্ডলা ফনমক মশা লিংপা য়ানবা হোংনজরবম্বে মমৈথংদা মাগী হান্নগী পুন্দি অতুদা অতুম হঞ্জিনবা তারকখি । নিন-খোংবা সহরগী

পুলি।। নাত্রগ। নিপা-মুগী। যুগমানগী পুলি। কপালকুণ্ডলাগী  
 পুষ্টিবু পেলহনবা ওমখিদে। অঙাং ওইরিউদগী শাগংলক্কা  
 মহাকী স্বভাব হোংওমদনা অতুম লৈখি। লুফট উম্মীসাসু অতু  
 মঙায়। মুগল কোটকী উথক-ইরাংনা মগী আআবু তপথমনবগী  
 মতুংতা হোম্মা ঈশো লাংহনখি। অঙাং ওইরিউদগী লেল্লকপা  
 থুঙ্গংগী অচম্মা পুলি অতুতবু মমৈথংদা ঈখো লাংলকখি। অশুম্মা  
 বঙ্কিম্মা কপালকুণ্ডলাদা উংলিবা সমাজগী ওইবা সমস্তা অসি  
 হায়রিবা মী অমগী তুংগী পুলিদি মহাকী হোরকফমতনা তাক্কনি  
 হায়বা অসিনি। অকিবগী মশক ওইরবা ফীভম কয়গী মখাদা  
 কপালকুণ্ডা যোকচরকগী মুগীমচা অমনা হয়েং মীনা ময়ুম মকৈ  
 পান্দুনা সমাজগী মরক্তা তিল্লকপা মতমদা করি ওইরকপা যাবগে  
 হায়বসিনি উপচ্যাস অসিগী সমস্তা।

‘বৃষবৃক্ষ’ অমদি ‘কৃষ্ণকান্তের উইল’ হায়রিবা মতুংদা ফোঙ-  
 লকপা উপচ্যাস অনী অসিদা বঙ্কিম্মা ১৯ শতাব্দীগী বেঙ্গলী  
 সমাজদা চংনরম্মা নীতি-নিয়ম অমদি লীচং-শাজং কয় শেংনা  
 উংলি। লোয়ননা অনোবা মতমগী ওইবা রাখলগা অরিবা  
 থায়নগী ওইবা রাখলগা অনীগী মরক্তা লাভেং অমা ইতংতংতনা  
 থোকই হায়বসিসু ময়েক লানা উংলি। ‘কৃষ্ণকান্তের উইল’ দা  
 রোহিনীগী লমচংপু পামজনা শাগংলক্কা থাংঙুথক্তা মাঙহনখিবা  
 লাভেং অসিগী মশক তাকপনি। হিজম অঙাংহলনসু মহাকী  
 ‘জহেরা’ উপচ্যাসতা অসিগুম্মা ধর্ম অমদি সমাজগী পল অসি  
 ময়েক লানা উংলি। ফনমক পামজতুনসু জহেরাগী পুলি কনবা  
 ওমখিদে, মহাপু লৌশিনবা ওমখিদে। ‘বৃষবৃক্ষ’ দসু অতু মঙাই,  
 কুন্দলিনীগী পুলিনা থাংঙুথক্তা কেমখিবা অসিগুম্মা পল অসি  
 লৈবননি।

বঙ্কিম রোমান্টিক ওইবা আইবনি। ‘দুর্গেশনন্দিনী’ অমদি  
 ‘কপালকুণ্ডলা’ দা যেক্কাবা চরিত্র, থারিবা দৃশ্য ওয়মক্তা রোমান-

তিক তচ মরাং কায়না যাওরি । অসিগুহ্মা রোমান্তিক ওইবা  
 লমদম অমদগী কুমথরক্তুনা সমাজগী ওইবা অযুক মুমিদাংগী  
 পুল্লি অমদা খোঙদাবা হোখিবসি অহুমগুবা উপন্যাস ‘বৃষবৃক্ষ’  
 দনি । মসি তশেংনমক অহাংবা থাকী সামাজিক উপন্যাস  
 অমনি । নোংমা হিগী খোঙচংতা নগেন্দ্র দত্তনা চুন্দলিনা কোবা  
 কনা লৈজজবী মুসীমচা অমগা থেংনবা, মহাকপু ময়ুম তান্না পুত্ননা  
 মহাকী মুপী সূর্য্যামুখিগী মতেংনা স্কুলগী ওজা তারাচান্দ হায়বা  
 পাখং অমগা লুহোংবিবা, লাইগী নোংদমদগী তারাচান্দ মল্লুং  
 মতম চাদনা লৈখিদবা অমদি নৌনা লুথ্রা ওইরবী কুন্দবু নগেন্দ্রনা  
 অতোনবী ওইনা লুহোংত্বনা লৌবা অমদি মসিদগী ধোরকপা  
 সমস্যা কয়া ‘বৃষবৃক্ষ’ দা আইবনা নৈনরি । সমাজগী চংনবীনা  
 কুন্দলিনীবু আত্মাহত্যাগী তুচ্চচরবা থবক অসিদা শকক য়াহনখি ।  
 মাবু কনবিরকপা মাবু চঙজফম পীবিরকপা নগেন্দ্রনা মাবু লৌ-  
 শিনবা ওমখিদে । পিরাং পিরোয়নবা অহা পোলোইগী বারী  
 অসিদা নগেন্দ্রগী মুপী সূর্য্যামুখি মশাগী মবাল মচেং অমা লৈতে  
 হাশ্বনা লৌরবা ফাওবদা লুংঙাইবা ওমখিত্রা ৭ ত্রিভুজ প্রেমগী  
 লাস্থেং অসি চুন্দলিনীনা লৈখিদবগা লোয়ননা অহুম্মক ময়ায়  
 চমখি, অত্বু প্রতিধ্বনি অমদি লৈহৌই—লুথ্রাবী লুহোংবা । মতম  
 অত্বুগী সমাজদা ফোঙ-ফোঙ শানা লৈরিবা সমস্যা—‘বিধবা  
 বিবাহ’ । লুথ্রাবী লুহোংবা হায়বসি আইননা য়ারবনি, ধর্মশাস্ত্রনম্বু  
 য়ারবনি, অত্বু লোকাচারনা য়াদে, সমাজগী চংনবীনা য়াদে ।  
 কনজরবেতিত ওইরবা মতম অত্বুগী বেঙ্গলী সমাজনি করম্বু ইয়ায়  
 লায়না য়াগনি । বঙ্কিমগী রাখল অমদি মীংয়েংদি য়ান্না লিবরেল  
 ওই । লুথ্রাবী লুহোংবা য়াই য়াদে, মহাকী থৌইদোকপা অকল্পবা  
 মত লৈতে । কনাগুহ্মী মুপা অমনা মহাকী মপুরোইবা লৈরিঙোদা  
 মপুরোইবা অত্বুগী মফমদা লৈখিবা ভক্তি অমদি শ্রদ্ধা অত্বু তয়াই  
 তরাই হেত্তা কাউথোক্তুনা অতোপ্পা নিপা অমদা ময়ুম পানবা

ওমফম থোকপ্রা ? মসি বঙ্কিম্বা যান্না তোইনা খঞ্জবা রাখলনি ।  
 ওম্বা য়াবা লৈ, য়াদবা লৈ, মী মীগী মখা পোল্লি, ফীভম ফীভম্বা  
 লেম্বী ।

‘বৃষবৃক্ষ’ ফোঙলকপা মতমদা বাজলা সাহিত্যগী সমালো-  
 চক খরনা বঙ্কিম্বু যান্না বম্বা শাউখি । ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরনা  
 কল্পা হোংজতুনা ‘লুথ্রাবী লুহোংবা’ আইম্বা য়ারবা মতম অসিদা  
 করিগীদমক মরাইবক থীরবী কুন্দলিনিবু বঙ্কিম্বনা হাংতোকপি-  
 রিবনো ? বাহং অসিগী মরমদা সমালোচকশিংনা আইবদা মরান  
 শিখিবসি অতৈ করিম্বু নন্তে—বঙ্কিম্বনা ভারতচন্দ্র অমগী মফমদা  
 সহানুভূতি উৎপা ওমদে অসিনি । উপন্যাস অসিবু কল্পা শোগং-  
 থিবা সমালোচকশিংগী মম্বুংদা রমেশচন্দ্র দত্ত অমদি শম্ভুচন্দ্র  
 মুখার্জিগী মিং পনবা য়াই । উপন্যাস অসিদা বঙ্কিম্বনা উংলিবসি  
 মতো করম্বা বুর্জুবাগী রাখল্লোন অসিনা অচম্বা সমাজ অমদা  
 চঙখিতুনা ইম্বুং-মম্বুংগী চংন-পথাপ থুগাইবা ওল্লিবনো অমদি  
 থায়নদগী লৈরক্লবা মূপা মূপী অনীগী তংনবা য়াদবা ম্বুংশিরবা মরী  
 অতুদা চৈথেং পীরিবনো অসিনি । উপন্যাস অসিদা কুন্দলিনীগী  
 মরাইবক নৈনবনা মক ওইবা পান্দম নন্তে, নশেস্ত্রগুম্বা সমাজগী  
 মচীন তোওবা মীশক অমগী লমচংতা কায়থরকপা অমদি মতুগী  
 ফলনা ইম্বুং-মম্বুংদা করি অহোংবা পুরকপা য়াবা হায়বা অসিনা  
 মরুনি । বঙ্কিম্বগুম্বা লাইপোক অমনা ইরম্বা বারী লাইরিক কয়া  
 নৈনবা হায়বসি নৈনবিবা ঐথোয় পূন্নমস্তা পোজিটিভ থিংকিং  
 লৈরবতদা অচুম্বা মাংয়েং, অচুম্বা পান্দম ফংবা ওমগনি । উপন্যাস  
 অসিগী মতেংনা বঙ্কিম্বা মতম অতুগী বেঙ্গগী সমাজদা পাউজেল  
 অমা গীনিংলিবদি সমাজ অসিগী ফীভম অসি অম্বুকী মতীক তম-  
 থিরে, মসিদা কুন্দলিনিগুম্বা মরাইবক থীরবী মূপী অমগী হিংফম  
 লৈতে হায়বসিনি । বঙ্কিম্ব ঋষিনি, আদর্শদা থাজবা মীনি । সমাজ  
 অমগী চেংলবা চংনবাগী পনবু মহাককুম্বী মূপীজা অমনা করম্বা

লায়না হেস্তা থুগাইবা ওমগনি ? ওমফম থোক্তে । মহাক্সা মতম  
অহুদা শাগৎচরস্থা মঙ অহু মঙকাওনরে । ঐথোয় খঙই, ওসিগী  
বেঙ্গলী সমাজদা নারী মুক্তি হায়বসি সমস্যা অমা ওইদ্রে ।  
চৎনবীদা যক লাউবা খাজবা বেঙ্গলী সমাজ ওসিদি অনোবা যুগকী  
অনোবা রাখল অনোবা আশাদা, পম্বুংফম তান্না চৎকদৌরিবা  
লম্বীদা লময়ানবা লমডিংবা ওইরিবনি ।

উপন্যাস অসিগী মতাংদা পনবা যাবা অতোপ্পা রাফম অমনা  
নোংচুপকী সভ্যতাগী কল্লবা চৈথেংনা বাঙ্গলা সমাজগী মীওই  
কাঙলুপ কয়গী মফমদা অহোংবা রাখল পুবকপা অকবা নত্তে  
হায়বা তাকপা অসিনি । নগেন্দ্র দত্ত অমদি দেবেন্দ্রবাবুগুপ্তা  
জামিন্দার কয়াদা, তারানাচন্দ্রগুপ্তা স্কুল ওজা কয়াদা নোংচুপকী  
শিক্ষা অমদি রাখলোন্না কয়গী মতিক অহোংবা পুরকপা ওমথ্রবা  
হায়বসি মতম অহুগী সমাজগী মীওই খুদিংমক্সা খহুদবা যাদ্রবা  
সমস্যা অমা ওইরিবনি । নারী অধিকার ( ছুপীগী হক ) মীপুম  
তিংনা শোম্মরিবা রাফমনি । অহুবু বঙ্কিমদি ছুপীদা অ'থংবা লৈতবা  
নীংতস্থা পীবা হায়বহুদি পামখিদি । ছুপীদি ছুপীনি, অখাঙকনবী,  
রাশক-চেংগী, হৌনবা খঙবী, রাজবহনা মপুন্সিগী অমত্তা ওয়াবা  
মুংঙাইবনি হায়না খন্দোকপা ওম্বী ছুপীমচাগী পুলিনি । ৫৭-  
থোকপা —ঐগী হায়বা থমদবা—ছুপাগী শকক মচেং অমত্তনিকো  
ঐসি হায়না খনবা ওমজবী মতুতনা মুংঙাইজবী ছুপীনি । করিগী  
অচাউরম পামলুগনি, করিগী নগেন্দ্রগুপ্তা ইনাকখনবা জামিন্দার  
অমগী মচেং চারুগনি ?

‘কৃষ্ণকান্তের উইল’ বঙ্কিমগী খুইদগী অথোইবা সামাজিক  
উপন্যাসনি হায়না লোনৈ । অইবা মশামক্সু খুইদগী হেন্না  
পামজবা, খুইদগী হেন্না মুংশিজবা উপন্যাসনি হায়বসি অয়াস্থা  
সমালোচকশিংনা পনবিবর্ম্মী । লুথ্রাবী লুহোংবগী সমস্যানি ।  
রোহিণীগুপ্তা নৌনা মপুরোইবা কায়নরবা অহুম ওইনমক ঈশ্বরনা

পীরকপা হকচাং কায়াংকী ফজবনা সমাজদা ঐগী ইফম রাংতে  
হায়না দাবী ভৌরিবা জুপীমচা অমথক য়ায়া পামজনা অমদি  
জুংশিজনা পুখংলকগা অরোইবদা তমখিনা য়াবু থরায় তানা  
জুংশিজবা মপুরোইবা শক্ৰবা গোবিন্দলালগী মথুস্তা হাংহনখিবগী  
থম্মায় শোকপা বারীনি ।

শম্মা হায়রবদা গোবিন্দলালগী জুপী কুচু মুবী ভ্রমরগা নোনা  
লুখা ওইরবী শক্ৰী নীংখিবনা লৈতেংলবী রোহিণীগা অনীগী খল  
অমা অইবনা ঐখোয়গী মাওদা পুথোরকই । শক্ৰা গুণগগী  
লাহুংনি—গুণনা মমৈথংদা জয় ভৌখিবা, ভৌবসু ভাবা । শক্ৰী  
মুত্তি রোহিণী মাঙখি, গুণগী মুত্তি ভ্রমর অহুম্মক লৈহোই । মী-  
ওইবা হায়বসি ফীভমগী মনাইনি, মানা মানা ভোবা মানা মানা  
ফংবনি । মানা মানা চংপা মানা মানা চংফম থোকপা চংপনি ।  
আইম্মা য়া বা লুহোংবা অমদি আইম্মা য়াদবা লুহোংবা অনীগী  
মরস্তা লৈরিবা কনফ্লিক্ত অহুম্ম উপন্যাস অসিদা ময়েক শেংনা  
উংলি । বন্ধিমনা রোহিণীবু জুংদ জুংশিখিদবরা, হাংত হাং-  
ভোকনিংখিবরা ? অম্মকী মতিক পামজনদি পুখংলগা করিগী  
অরোইবদা মহাকপু হাংতোক্লি ? রাহং অসিগী পাউথুমদা কাঙ-  
লুপ অমনা হায়, রোহিণীগী মরাল লৈ, জুপীগী নীংতম্বা পীরে,  
মশকক ওইজৌ হায়বে, অহুবু ইন্দে, অধিকারগী অর্থ খঙদে, কর্তব্য  
য়াঙদে, খোদাং মশক খঙদে, মাঝু শেস্বিরকপা মী মশক খঙদে,  
পাপ চেস্তবীনি, মহাক চংপা ভাবনি, মহাক মাওবা ভাবনি । কাঙ-  
লুপ অমনমুক হায়—রোহিণী লাঞ্জদবীনি, সমাজনা মহাকপু মাঙ-  
হনবনি । জুপীমচা অমগী থম্মায়নি, লৈরাংগা পাংখকনি, থোং-  
চবীনি নোজবীনি, মানবু করম্মা মতমগী অকনবা নোংলৈ-জুংশিৎ  
থেংনবা ওমগনি ? অহুবু ওইরবসু অমবু ওইরহসু বন্ধিম অইবনি,  
অইবগী অশেংবা থম্মায় পানবনি, মপুক্রুংদা মরৈবাক মজাতিবু  
জুংশিবগী রাখল চেনবনি, আদর্শগা যথার্থগা থেয়বা খঙবনি,

নোংপোক নোংচুপকী মরী খঙবনি । রোহিণী কুন্দলিনী ফংত্রবসু  
 বঙ্কিমগী অমৌবী খুংয়েকি, রোমান্তিক ওইবা বাথলগী ফীভম  
 অমদা মুংগী ধৌইলিন অমনা শাখিবা চরিত্রনি । মসিমক্সা  
 ওইবদা যাই—কনাগুদা সমালোচক অমনা হায়থি হায়রিবসি—  
 The very moment Rohini die the art in Bankim  
 dies. ভ্রমর কয়া লৈরদা যাই, সূর্যামুখি কয়া হিংলদা যাই,  
 ভৌইগুদমুং রোহিণীদি, কুন্দলিনীদি—হায়বগী বাহনা অপাবা.  
 ঐখোয়গী ধম্মোয়দা ইতং-তংতনা উৎপত্তম তৌরিবসি অইবগী  
 কুপশিল্লা য়েংবা ওয়গী মতৌ অতুননি, মীবু মীনা মশক খঙবা  
 ওয়ননি । বঙ্কিম ইচম চদা অইবা নন্তে, ঝাষিনি । পোং খুদিংমুক  
 মমুং ছঞ্জিন্না উবা ওদা মীশক্তি । লুথ্রাবী লুহোংবা পামদবা মসিগী  
 মাইওক্তা লৈবা বঙ্কিনি হায়তুনা কনাগুদা ধরনা বঙ্কিমবু শেরান্ননা  
 উবসু য়াওদবা নন্তে । ‘কৃষ্ণকান্তেব উইল’ হায়বা উপন্যাস অসিদা  
 বঙ্কিমনা সমাজগী সমস্যা নৈনবদা নন্তনা ইনাকথুনবা জমিন্দার  
 অমগী ইমুং মমুংগী য়ান্না রিয়েলিস্তিক ওইবা বাথোক থৌদোক  
 কয়াসু উংলি । উপন্যাস অসিগী মগুণ শীংখাতুনা সমালোচক  
 ত্রীকুমার বন্দোপাধ্যায়না অসুন্না হায়রম্মী—‘Krishnakanta’s  
 Will is the best social novel in Bengali literature.  
 This is an outstanding gift of Bankimchandra’s  
 talent.’ ( Bangla Sahitya Upanyasen—Page 167).

বঙ্কিমগী অগীকপা উপন্যাস ধরা—‘রজনী’, ‘ইন্দ্রা’, ‘যুগলাঙ্গ-  
 রয়’ অমদি ‘রাধারানী’ দসু বেঙ্গলী ইমুং-মমুংগী বাথোক-থৌ-  
 দোক মচা মচা উৎপা উই । রজনীদনা ধরা কন্না অতুগা অতৈদনা  
 ধরা শোন্না সামাজিক চেতনা অমা শাগৎপগা লোয়ননা পুলগী  
 অবা-মুংঙাইগী শক্তম উংলি ।

বঙ্কিমগী সামাজিক উপন্যাস নৈনরকপদা মী ধরনা মহাকপু  
 ফেনাতিক ওই হায় । বাকম অসি লানগনি, বঙ্কিমগুদা জিনিয়স

অম্বু মশক খঙবা হাস্যবসি চুম্গী মীংয়েংনদি য়ারোই, বঙ্কিম  
 মশক খঙগে হাস্যবদি মঙোন্দা চঙ্জবা তাই, মঙোন্দা লুপ্পা  
 তাই । খরনমুক অসিফা ওবা হাস্যবা স্বাওই—বঙ্কিমদি কম্বুনেলিষ্ট  
 নি, বেঙ্গলভগী খল্লি, বেঙ্গলভগী রাই । বাক্যমসিস্থ অরানবা  
 ওইগনি । শ্রীঅরবিন্দনা মহাকপু a lecr and nation builder  
 হায়না থাগৎলস্বা করিগীনো ? □

মতেং লৌখিবা লাইরিকশিং :

- ১। Bankimchandra Chattopadhyaya  
—Tr. Nishitesh Benarjee
- ২। Bankimchandra Chatterjee —S.K. Bose
- ৩। Bankimchandra Chatterjee—S.C. Sengupta
- ৪। History of Bengali Literature  
—Dr. Sukumar Sen
- ৫। বঙ্কিম বীক্ষা—জয়ন্তী সাঁহা
- ৬। বঙ্কিমগী অনুবাদ তৌরবা উপন্যাস ধরা ।



# বন্ধিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়গী ধর্মগা মরী লৈনবা অমসুং লৈবাক নীংবগী উপন্যাসশিং শ্রীমতী সিপ্রা সিনহা

দুর্গেশনন্দিনীগী নায়কনা শগোল শয়াংথক্তা ভোং মথো  
পাঙথোকলুনবগী থোখিবা মতোছুমকন্ রেনেসাস'কী ইহান হানবা  
ঈহোগী নমুনা ওইরমই । অনোবা ঈহো অসিনা মিংচৎ অমসুং  
চাওদম থীহন্নবা বাংলা স্বারেংবু কনবীথিবতা নন্তনা তুংদা হোরকপা  
সমাজ, সংস্কৃতি অমসুং ধর্মগী ঈহোনা বিবেকানন্দ, অরবিন্দ,  
ঠাকুর অমসুং মথোয়গুহ্মা মশীং লাকঙমজ্রবা শকনাইবা মীওই  
কয়া কয়ানা চুমই হায়না স্বানত্রবা ধর্ম চেনবগা ঈরোইনরবা মরৈ-  
বাক নীংবগী ঈহো অমা শ্রেমগংলকুবগী লক্ষীসু ফাংখিরমই ।

মথোনা ফবা, ছুপা থোকপা লীংজেল চেনবা অমসুং লানঙম  
ফিরান থেংনীংবা শক্তমশিংনা লৈতেংলবা 'দুর্গেশনন্দিনী' 'রাজ-  
সিংহ' নচিংবা উপন্যাসশিং অসি দৃষ্টবাদতা, খঙ্ডু উকুবদগী  
অরেক্সনি হায়না খঙলবশিংদা অমসুং নোংচুপলোমগী থুংইদা  
তাংলবা থুংই ডাকনি । অহুবু হায়রিবা দৃষ্টিবাদ অসিগী হোরক-  
ফম মরুদি ভারতকী থায়নগী লীরবা ধর্মগী লাইরিকশিংনা  
ওইরমই—বন্ধিমনা বৈদীকী মতমদা চংনখিবা অরীবা মওং মতো-  
শিং অহুদগী লোথোকলুবগী স্বাতনি ।

ইহান হানবা গীতাগী মরমদা বাংলা লোনদা কুপনা নৈনছনা  
( সমালোচনা ) ইখিবা মীশকসি বন্ধিমনি হায়না তাকই অমসুং  
সংস্কৃত নন্তনা অতোপ্পা লোন অমদা স্বান্না মচু তানা গীতাবু অমুগ্না  
নৈনছনা ইখিবসি মহাকীসি ওইরমগনি হায়না মথোয়না থাজে ।

মচং ওইবতুদা থিজিনবা কাংবুগী মিৎয়েংদা অচুহ্ববু থিদোকপা  
 পামথিবা বঙ্কিমনা, D'Rozio, Des Cartes নচিংবগী জ্ঞানগী  
 মপান তাংহুনা অমসুং থায়নগী উপনিষদশিংদা পীরমলিবা পরিং-  
 শিংহু কুপনা থিজিল্লগা ব্রাহ্মনা ধর্মগী চংনবী অমসুং সংহিতাদা  
 তাক্লিবা ধর্মগী হৌনবী থৌরমশিংবু ( কর্মজ্ঞীয়াশিং ) মথোয়না  
 থঙবনা মহেলে খঞ্জরবা পুরোহিতশিংগী মোংলবা মথুংনা তৌনীং-  
 বতা তৌহুনা যাংলেন শরু থুদেকপীরবা অমসুং থোগংনহল্লবা  
 আধ্যাত্মিক জ্ঞানবু নৌহৌননা মশেক মঙান ফাওহল্লবগীদমক  
 হোংনরমই । মী অমসুং তাইবংপান অসিদা মাগা মরী হেক  
 লৈনরিবা পুন্মক অমসুং তাইবংপানবু শেখ্বীবা মপু অসিনচিংবা  
 পুন্মক অসিবু দর্শন শাস্ত্রগতা মরী লৈনবা অথুগা বানি অমসুং  
 থাজনা লৌনরিবা মতবাদনা য়োমহুনা থমলিবনি হায়না থম্বগী  
 মজ্ঞতা, নোংচুপলোমগী ধর্মগী মিৎয়েংদগীদি খেল্লনা, ঐথোয়গী  
 থায়নগী ধর্মগী লাইরিকশিংদা আধ্যাত্মিক স্বাধীনতা ফংনবগী  
 ( 'ন্যায়' অমসুং 'মীমাংসা দর্শন' তাকলমলিবশিং অসিদি মী-  
 ওইপোকী পুলিদা মীগী য়ুমবাল্লবা ইমুংগী অমসুং ময়াম পুল্লবা  
 সমাজগী থায়নদগী চংনরকপী চংনবীশিংগা হকথেংননা মরী ফংন-  
 হল্লি । কনাগুহুনা বঙ্কিমগী উপন্যাসশিংদা যাওরিবা মপুং ওইবা  
 ন্যায়কশিংনা ধর্মগী অমসুং মমালৈবাকপু লুংশিবগী মরীদা তাক-  
 নীংলিবচু করিনো হায়বা শেংনা থঙগে হায়রবদি ধর্মনা ফমজিন-  
 হল্লবা ঐথোয়গী জাতি অসি গ্রীকশিংনা লৈবাক অসিবু INDEO  
 ( হায়রবদি INDIA ) হায়না হেক কোথিবা হাক্তজুদগী হৌনা  
 ইরাইতা লাইথোকনবগী লাইনা অমা লাইচুরকলবনি হায়বসি  
 তঙাইফদনা থঙবীবা তাই ।

য়াওজরকপা মণ্ডণনা কাল্লনিক শক্তি লৈজবা, শিনফমনা  
 লোইলম লৈবাকী শিল্পবামা ( কর্মচারী ) ওইথিবা বঙ্কিমচন্দ্রনা  
 কুপনা থিজিল্লবা মতুংদা জাতিসিনা মাংলমচত্তা নংথিবা লুংশি-

হৈত্বেবা মীওং মীনৈগী অমসুং লান্দারকপা মীরৈবাকচাশিংনা-  
মঁচাকম্মরম্ কয়া নমতুনা লৌবীখিবগী অকি তুজুংনীংঙাই ওইবা-  
খৌকখিবা খৌদৌশিং ঐখোয়দা শং-শং উহল্লি ।

ডাকগীহৈবা অমসুং অখাং কনবনা ধর্ম পুন্নমকপু খেন্নবা লৈহন-  
দনা থমলগা তোঙান তোঙানবা কৃষ্টি কলা কয়া তোংশিন য়ান-  
শিন্নতুনা রোমান্টিক ওইহন্দুনা শেমগৎখিবা মাগী শক্তমশিংনি  
হায়বসি মমৈথংদা খঙনরকলবসু মসিবু শাগৎনবগী য়ুমফম ওই-  
খিবদি অপুনবা ভারতকী আত্মানা নংখিবা অতুঙৈগী অমুতাপ  
অমসুং মায়খীখিবগী মৈশা অতুনি অমসুং বৈদিক যুগ চঙলকত্ৰিঙে  
মমাংদগী চংনরমলবা চংনবীশিং অতু রেনেসাঁসকী হোনবী  
কখোকপা অমসুং হৈনীংবগী ঈহৌ অমগা লোইনতুনা মাগী  
উপন্যাসশিংদা চঙশিলহল্লি ।

হিন্দু লাইনীংগী ‘দ্বৈতবাদ’ কী হোরকফমদা তাংলগা মাগী  
উপন্যাসশিং অসি কয়ামুক য়ান্না ধর্ম খেন্নবগী রাখল্লোন যাওদবা  
মীওইবগী হোনশা শাজংকা চাম্ননা ইরবগে হায়বসিনা খ্যায়গী  
য়েংনফম ওইনরি অমসুং মসিমক্কা ‘আনন্দম’ কী অশম্বা বারী  
ওইরি । অসিগুম্বা দ্বৈতনীতিগী রাখল্লোন অসিমকনা মীচং মীখায়  
নাইদবা শক্তি পুন্নমকী তুংনফম ওইবা (কপক ওইনা শক তাকপদা  
‘পুরুষ’ কৌনবা ) লেঙদ্রবা মহাক অতুবু অমসুং মহাকী খুংশেম  
হৈবগী খৌদৌবু হায়বদি ‘শক্তি’ বু ( মমা ওইবী, চঙজফম পীনবী,  
প্রকৃতি ) মথেক শেংনা তাকই অমসুং উহল্লি । অসিগুম্বা মশাবু  
মশানা য়েংশিন্দুনা শেম শাজবনা মশাবু হায়নীংঙাই লৈতনা  
ফজহল্লিবা প্রকৃতিগী খৌদৌসিনা মাবু ‘ইমা’ হায়না কৌনরিবসি  
মীওইবগী খৌদৌক্কা যাকম থোকলবা রাফমনি , লুংশিবা অমসুং  
পোংচাকী তাইংগান অসিদা অসিগুম্বা খ্যায়দগী হেন্না থোং-  
নোরবা মহাউ অসিবু খঙবা তারবদি কৃষ্টি অমসুং কলাবু মীলুংশি  
য়াওনা খিজিলবতনা খঙবা ওমই । মতবাদ অমগী রাখল্লোন

তাকদমা' অসিগুস্থা ইচম চস্থা যুক্তিবিদ্যাগী বা অসিনি ঐথোয়গী  
 থায়নগী ধর্মগী লাইরিকশিংদা তাকলমলিবা । মতাংসিদিনি অমগা  
 অমগা য়েৎননবগী বাফম থোকলকলিবসি ।

লেং লেং চংলবা অশং অমাননা অয়েকপগুম নিংথিজবরী  
 বজ্জদেশতা হুজরকপা বজ্জিমচন্দ্রনা লমদমসিবু অমসুং মাগী লমথৈ-  
 শিংদা থোকখিবা থোদোক-বাতোকশিং, মওং মতোশিং পুন্নমকপু  
 হম্মা হম্মা পুথোকচরকপা মশানা তাবনি । অতুমকপু কনাগুস্থনা  
 ফজববু থিদোকপা হোগংলকপদা নজ্জগা মশাগী শেষ শাবা হৈবগী  
 কলাগী চাং ওনগে হায়বদি অহানবদা মশামকী 'মহম' অতুদগী  
 হোবা তাই অমসুং মাগী অকোইবদা নকুনা লৈরিবা মওং মতো-  
 শিংদা মাগী মশাকী লৈজবু মগুগশিংগী চাং য়েংবা হায়বসি  
 অচুস্থা থোদোনি । সুপুফাবা ( Absolute ) হায়বতু তমলকপদা  
 যুক্তিবিদ্যাগী মত মতুংইমা হৈথোই শাংথোইবা ভাক্তনসু য়াদে ।

বজ্জিমচন্দ্র মশাদা ধর্ম অমসুং মরৈবাক লুংশিবগী মরমদা  
 করস্থা ভাব-রস ফাওখববু হায়বসিগী মরমদা ফোডদোকত্রিঙে  
 মমাংদা ঐথোয়না মাংজোননা খঙগদোবদি উপনিষদনা তাকলস্থা  
 অচুস্থা হায়বতু করম ভাক্তদগে হায়বসিনি ।

মপাংহোংদগী য়েংবদা 'আনন্দমঠ' কুী 'ইমা' গী য়েংহৈজবা  
 ফিভমতু উবদা 'সন্তান' শিংগী থ্যোয়দা হুজাওখিবা চৈথেং খঙবদা  
 থোইনা লুনা থোক্তে । অতুগা অমুকসু 'বন্দে মাতরম' গী  
 শৈরোন্দা যাওরিবা মরৈবাক লুংশিবগী থোইথুম্ননবদা মহাউতুবু  
 মহাউ তংবদা করিসু য়াদে ।

অসিগুস্থসিনা অথীংবা বা য়াওবা ধর্মগী ফজবীদা তাংবা,  
 চুগল্লববা, হাম্মা গৈখিবতু হোংফদে থাজবা পুন্নমকপু নাহোকহল্লি ।  
 ইমালৈবাকী মতীক মগুগ থাতুনা শক্ককপা শৈশক্কা মীগী মশাদা  
 য়াওজবা থোং নোবগী বাখল ফোডদোকহল্লি । মরৈবাক লুংশিববু  
 থোগংপদা 'অথুবনি' হায়নীংঙাই মরম সুপলৈ জৈতে । ধর্ম, শাগৈ,

জাত-কী বা চওদে মফমহুদা, চুশিন্দুনা লৈহোরগদৌবা, মতম  
চুপদা অরোই অখম নাইদনা লৈহোরগদৌবী মুপীহুগী মুপী ওইবীগী  
অথোং অমেংগী, লেমজবীগী মতোনা মফমহুগী অশংবা লৌবুজা,  
লমহাংদা, উনারক্তা, তু-খোংদা, বসন্তগী ফৌরোই ইনবশিংদা।

পুকচেল শেংনা অমসুং খঙনীংবমা স্বাওনা য়েংজগদি বঙ্কিম-  
চন্দ্রনা শিজিন্নরমলিবা 'যাবন' হায়বা কাংলুপ তাকপা বাইহিসি  
মহাক্সা শিজিন্নরিবা মওং অহুদগী হেন্দোজুনা উবা ওমলোই।  
অহুগা অরোই অখম লৈতনা লৈহোরগদৌবা ভারত সংস্কৃতিগী  
অচৌবা মীশক অমগী শক্তম য়েকলিবহু হিন্দু লাইনীংবু মীচং  
মীখায় নাইবগী মিৎয়েংলোমদগী য়েংলিবমথৈ কনানো হায়বা  
খঙবা ওমলোই।

বঙ্কিমচন্দ্রনা ম্যাজিষ্ট্রেটকী ফম পায়বা মতমহু 'সিপাহীগী  
লালহো' হোরমদাই তাজাদনি। মতমহুদা হোরকখিবা কথোক-  
পগী ভাবনা কাংলুপকী ওইবা তঙাইফদে খন্নরহা রাখল্লোন  
পুন্নমকপু তাওখোকহনবা তোপজোপ তারবা মিৎয়েং অমা  
ওইখি। বঙ্কিমনা বাফম অদোমদা মাগী কলম খারমই, খাখিবা  
মওংদি কাংলুপকী অরীবা অহকপশিংহু পাহা মীশকুনা তোখিবা  
নন্তে, সুপনগী আধ্যাত্মিক স্বাধীনতা অমসুং অফা অপুন স্বাওজবা,  
ইতিং তিংবা মীরমচংকী রাখল্লোন পুরুবগীনি। মীওইববু  
ঈশ্বরগী 'মমি' ওইনা শেমলমলবদি মহাক মঙ মঙবা তাই, খহুবা  
তাই অমসুং মাগী মশাদা স্বাওরিবা অফ ফন্তগী রাখল খনবা ওহুগী  
পাজল পুন্নমক শিজিন্নহুনা শেমগং শাগৎপা তাই—ধর্ম-চেনবা  
হায়বসি করিনো তাকুবগী মসিদগী হেন্না তাকনীংঙাই অমা  
লৈত্রে। □

